דבר

ההסתדרות הכללית של העובדים בארץ ישראל
עתון פועלי ארץ ישראל
מיסדו ועורכו הראשון בן־גוריון

יום שישי, כ"ב בסיון תשמ"ז, 19 ביוני 1987 ● גליון 19148

היום 68 עמודים כולל „דבר־השבוע" ● המחיר 1.50 ש"ח, באילת 1.30 ש"ח

היום בדבר

עניין מדיני / חגי אשד, חיים צדוק, אמיר אורן, חיים גורי, טלי זלינגר, גרעון קוץ. עניין היסטורי / מאיר אבידן, אמנון דנקנר. עניין ספרותי / א.ב. יהושע, עמוס עוז, חיים באר, יהושע קנז, עמליה כהנא־כרמון, יצחק בן־נר, אורי ברנשטיין, סמי מיכאל, חנוך ברטוב, יהודה עמיחי, הדרה לוז, דוד שיץ, דויד גרוסמן, גילי מידסקי, משה רון, אביטל ענבר, דני רובינשטיין, שמשון ארד, אידים קלקא. עניין עסקי / דרור שרביט. עניין אקדמי / עמית דובקין. „משא" לספרות ולאמנות / ו „דבר השבוע"

מזג האויר

(ע). – מזג האויר להיום: ירושלים: 26־16, רמת־הגולן: 28־15, נהריה: 26־20, צפת: 27־16, חיפה: 28־21, סבריה: 34־19, נצרת: 27־17, עפולה: 32־15, שומרון: 28־19, תל־אביב: 26־20, לוד: 28־19, יריחו: 37־19, עזה: 27־20, באר־שבע: 33־16, אילת: 38־23.

מו"מ קדחתני בשעות הלילה בניסיון לסיים שביתת „אגד"

צו נוסף שהוצא אתמול מחייב חברי האגודה כולה לחזור לעבודה מלאה ● חברי הקואופרטיב: נמשיך לשבש

מאת דויד פרשיב ומאיר תרמוד, מפרי „דבר"

משא־ומתן קדחתני בין יו"ר הקואליציה ח"כ חיים קוסמן לבין חברות הדלק ונציב מס הכנסה עשוי היה כבר אמש לסיים את שביתת „אגד" כבר אמש.

ח"כ חיים קוסמן ניסה לפשר בין עמדת משרד התחבורה והאוצר לבין „אגד" מצד אחד וכן „חברות הדלק לתן וחיב הקואופרטיב סכומים גדולים על חשבון רכישת דלק ובין נציב מס הכנסה יאיר רביבוביץ', שניהם נתבקשו לדחות לעשרה ימים את התשלומים שחייב להם הקואופרטיב.

כזכור, הוציא בית המשפט צו המורה להנהלת „אגד" להפעיל את שרותי הקואופרטיב. בעקבותיו התפטרה ההנהלה. צו נוסף המורה לאגודה ולחבריה לחזור לעבודה תקינה הוצא, אם לא יסתיים המשא ומתן באותו חיובי הלילה עלולים חברי הקואופרטיב להפר את צו בית המשפט ולהמשיך בשביתה חלקית או מלאה גם היום.

מזכירות „אגד" התפטרה אתמול אחר הצהריים בניסוח שאין אפשרות לקיים את שירותי התחבורה הציבורית הקואופרטיב באורח מלא בגלל מחסור במוסכים.

שירותי „אגד" בקווים הפנימיים ובקווים לישובים הכפריים, מושבים, קיבוצים ומושבות וקווים פרבריים הופסקו אמש מהשעה 6 בערב והם יחודשו היום החל מהשעה 7 בבוקר וימשכו עד שעה ארבע אחר הצהריים. ביום השבת לא יקיימו שירותי התחבורה הציבורית בקווי „אגד" בחיפה. שירותי „אגד", הופסקו אמש על אף שבית המשפט הוציא אתמול לבקשת המועצה הציבורית לצרכנות צו המונע מהקואופרטיב להשבית את השירותים שהקואופרטיב נותן לציבור.

היועץ המשפטי של המועצה

(המשך בעמ' 2)

ההסתדרות למאבק ארגוני במקביל לדיונים על השכר

לאחר שלא הושגה התקדמות ממשית במו"מ

מאת חיים ביאור, מפר „דבר" לענייני עבודה

פגישות המשא־ומתן בין צוותי ההסתדרות והאוצר על הסכם שכר חדש במגזר הציבורי הפתיעה גם אתמול ללא התקדמות ממשית.

בצמרת ההסתדרות החולט שלא להפסיק, בשלב זה, את המשא ומתן תוך התנגדותו של האוצר לתשלום תוספות שכר. ואולם מזכירי האיגודים המקצועיים במיגזר הציבורי יזכבנו ביום שני הקרוב ויחליטו על פתיחה במאבק ארגוני, במקביל לדיוני השכר.

מזכיר הסתדרות המקצועים, משה בית רגן, אמר אמש: „ביד אחת נמשיך במשא ומתן וביד השנייה נלך למאבק בלתי מתפשר. בלי איום ממשי, נציגי האוצר לא יתרצו. מתנהלת כאן מלחמת עצבים בלתי הגונה."

בפגישת המשא ומתן חזר נציג האוצר, הלל דורארי, על העמדה השוללת תוספת שכר בשנת '87. הוא ציין שהאוצר מתנגד לקיצור שבוע העבודה בשירות הציבורי לחמישה ימים או ל־40 שעות כדרישת ההסתדרות.

השינוי היחידי בעמדת האוצר מתייחס לתביעת ההסתדרות לפצות את הנמלאים שפרשו משירות המדינה ומהרשויות המקומיות. דוחאי הודיע ש„הבעייה נבדקת, תוך נכונות לפתור אותה".

ראשי האיגודים המקצועיים הדגישו בדיון כי הם רואים יעד מועדף בהעלאת השכר התחילי לכדי 50 אחוז מהשכר הממוצע במשק. ראוי לציין, שמזכיר ההסתדרות עובדי המדינה, ראובן בן־עמי, נעדר אתמול מפגישת המשא ומתן, בגלל החלטתו לפתוח במו"מ נפרד עם המעסיקים.

צוותי ההסתדרות והמעסיקים ייפגשו פעם נוספת ביום חמישי בשבוע הבא. בהסתדרות מעריכים כי יתכן שעמדת האוצר הנלתי מתפשרת אינה בגדר „המילה האחרונה" וקיימת אפשרות שבפגישות הבאות יועלו הצעות לפתרון, שיעבו על רוב תביעותיה של ההסתדרות.

מזכיר איגוד המיקרוביולוגים הביוכימאים, אשר גולדשלגר, מסר כי לא יסתפק בתוספת שיבסיח הסכם המסגרת. הוא דורש שימולאו תביעות האיגוד מהשנים '81 עד '86, בעיקר בנוגע להפעלת השיטה של שכר עידוד.

נמשכים עיצומי הטלוויזיה

(ע). – שידורי הטלוויזיה נפסקו אתמול בשעה 9 בערב ולא יחודשו, בגלל העיצומים של עובדי התחנה.

בשעה 9 בערב שודרה הודעה, כי השידורים נפסקים.

הנהגים עובדים על־פי הספר ובת"א נערם הזבל

מאת נתן רדוך, מפר „דבר" בתל־אביב

מעלי הנקיון של עיריית תל־אביב מפנים זה כמה ימים את הזבל מהעיר „על פי הספר", ועריסות של זבל נערמות ברחובות העיר.

ב־200 נהגי רכב תברואה בעיריית תל־אביב עובדים על פי הוראת הודעה וללא הסכמת ארגון העובדים של העיריה. צעד זה הביל לפינוי כמויות אשפה קטנות מהרגיל ובעקבות כך מפנה פחות אשפה מהעיר.

מן העיריה נמסר, כי הצעד של הנהגים נעשה ללא הודעה מראש ותוך התעלמות מהסכמתו המפורשת להמשיך במתכונת העבודה הרגילה במהלך המו"מ. ועד עובדי התברואה נקט בצעד זה כשמתקיים מו"מ בין הצדדים על תנאי השכר ובניגוד מפורש להסכמה שבמהלך מו"מ לא יעשו שנויים במתכונת העבודה הרגילה. העיריה הפסיקה את המו"מ ופנתה לארגון העובדים. על מנת שזה יסיל מרחוקו של ועד הנהגים.

בתוך כך מתברר, כי הנהלת „חים וסביבה" עיכבה באחרונה ישיבה שנסמכה על התרגדות התחזקה מהקואופרטיב להשבית את השירותים שהקואופרטיב נותן לציבור.

היועץ המשפטי של המועצה

(המשך בעמ' 2)

פעוטה במעון עולים נתפסה במעלית – ונמחצה למוות

(ע). – פעוטה בת 4, עולה חדשה מאתיופיה, נמחצה למוות ביום חמישי בערב בתא מעלית במעון עולים ברחוב מאנור ברמת־אביב.

הילדה נסעה במעלית יחד עם אימה, כשלפתע נשמט מידיה כדור משחק. הפעוטה נסתה לתפוס את הכדור ואולם היא נתפסה, ככל הנראה בדלת, נפלה וספגה שברים בגולגולת.

אימה שנסתה לחלץ אותה, נפצעה בידה באורח קל.

למקום הגיעו אנשי משטרה ונט"ן של מד"א שאנשיו ניסו להציל את חיי הפעוטה. במשך כשעה חצי עמלו אנשי מד"א בניסיון להחיות את הפעוטה, אולם ללא הצלחה.

מורת־רוח בפרקליטות: חריש העדיף יועץ פרטי להופעתו בבג"ץ כהנא

מאת מרבה צימוקי, מפרת „דבר" בירושלים

התנגשות חריפה היתה השבוע בין היועץ המשפטי לממשלה יוסף חריש לבין רבים מעובדי פרקליטות המדינה לאחר שנודע, כי חריש העדיף להשתמש בשירותיו של עורך־הדין הפרטי צבי טולו בדי לוכיח את הופעתו בבג"ץ בעניין ח"כ מאיר כהנא.

זאת, למרות שמחלקת הבג"צים במשרד נתבקשה ואף הכינה את תשובת המדינה לבג"ץ. חריש, מבלי להודיע למחלקת הבג"צים, החליט שהוא מעדיף על פני תשובת המחלקה את ההודעה שהכין עבורו טולו.

ידיעה זו עוררה תסיסה ומורת רוח בקרב עובדי הפרקליטות שאף שקלו שלא ללוות את חריש להופעה בפני הבג"ץ בטענה שאינם יודעים במה מדובר.

שמיר עשוי להתעכב בגאבון או גיניאה המשוונית – לחידוש יחסים

מאת בני מורים, שליח „דבר" ו„גרדזקי פוסט" למטע שמיר באפריקה ובתבי מובטיות הידיעות

שובו של ראש הממשלה לארץ עשוי להתעכב ביום אחד עקב האפשרות שמדינה אפריקאית נוספת, גאבון או גיניאה המשוונית, תתוסף למסלולו ביום א'.

יאונדה (ע"צ). – ראש הממשלה יצחק שמיר המריא ביום חמישי בבוקר מיאונדה לליבריה, בתום „ביקור עבודה וידידות", של 24 שעות בקמרון.

הנשיא פול ביאה ורעייתו ליוו את שמיר לנמל התעופה.

מקור דיפלומטי ביאונדה נודע, כי בעת ביקורו נפגש שמיר עם נציג של נשיא גיניאה המשוונית, טיודורו אובנאנג נגמה. ביום רביעי בערב, במסיבת עתונאים, סרב שמיר לגלות פרטים על המדינות האפריקאיות האחרות העשויות לחדש את קשריהן הדיפלומטיים עם ישראל. כאשר נתבקש להגיב על שמועות בדבר חידוש הקשרים עם מדינות נוספות באפריקה, השיב שמיר אך ודק „אנו אופטימיסטים והכל יתכן".

ח"כ לין בפורום הביטוח בת"א

כשלונות המגזר הציבורי עלו 10 מיליארד ב־3 שנים

מאת מאיר תדמור מפר „דבר" לענייני כלכלה

הכשלונות הכלכליים של המיגזר הציבורי בשלוש השנים האחרונות עלו לאוצר המדינה 10 מיליארד דולר – אמר אתמול חברי־הכנסת אוריאל לין בפורום הביטוח שנערך בתל־אביב.

לדבריו, הכשלונות הם פרי תהליך שגוי של קבלת החלטות במישור הלאומי. בין הכשלונות מנה הדובר את הבנקים, האתרים במתן גיבוי לכשלונות של עצמם ושל אחרים, מגוני בית־שמש, מספנות ישראל, התעשיה האווירית, קופת־חולים, סולל־בונה, וארגוני הקניות של המושבים, האוניברסיטאות ועוד. כל אלה העמיסו על המשק רמה כזו של כשלונות, שאין בסתון כי יוכל לשאתם.

פרס לשיחות עם תאצ'ר – לקידום השלום

מאת דליה שרון, מפרת „דבר" בבריטניה

לונדון (מיוחד ל„דבר"). – שמעון פרס יהיה אחד המנהיגים הראשונים אשר יפגשו עם ראש ממשלת בריטניה מרגרט תאצ'ר ושר־החוץ ג'פרי האו אחרי הבחירות בביקור בבריטניה בראשית השבוע הבא.

פרס יבחן יחד עם תאצ'ר אפשרות, כי בריטניה תשתתף בקידום תהליך השלום במזרח־התיכון. מקור בכיר בשגרירות ישראל בלונדון מסר, כי פרס מתכוון להציג את מגוון הדעות הקיימות בישראל בנושא תהליך השלום וריעיון הוועידה הבין־לאומית ואז יציג גם את עמדת מפלגת העבודה בשאלה זו.

פרס יכנה להשיג הבנה בריטית כי הוועידה הבין־לאומית תהיה צעד פתיחה למו"מ ישיר בין ישראל לירדן, וכן תמיכה בריטית בתביעה לחידוש היחסים הדיפלומטיים ועלייה משמעותית של יהודים מברה"מ כתנאי להשתתפותה בוועידה.

מסדר סיום בבית־הספר הפך לקטטה המונית – שניים נדקרו

מאת יעל פרשבין, מפרת „דבר" לענייני חינוך

שני תלמידים בני 16 בבית־הספר המקצועי אינמרנשיונל שבקריית־חיים, נדקרו אתמול בסיום מסדר בבית־הספר, לעיני מורים, מורים ומנהל בית־הספר.

באמצע המסדר במרכז הבידוקל של בית־הספר פרצה לפתע קטטה בין השניים. הם שלפו מכסם בסכינים וחגמה סברגים איזמלים וכדומים. הדקרו בהם זה את זה. הקטטה התלהטה, ולמרבה נוסף בקרבה תלמידים נוספים, מקבוצת עבודה שנחלקה לשתי קבוצות יריבות. בהמלך הקטטה ההמונית נפצעו קל שני תלמידים שנזקקו לטיפול רפואי. מדובר בדקירה ביד וכן בחבלות וסריטות וחתכים בבטן. אחד התלמידים פונה לתחנת מ.ר.א. בקריית ביאליק והמבט בבטנו. שני המקטטים הראשונים נמלטו, והמשטרה מחפשת אחריהם.

אתמול ומנוע הקיקה בכסבדת זבולון מורכים, מורים מנהל בית־הספר וכן חלק מהתלמידים והמורים בהשתתפות בהגרה. נודע, כי תגרה זו היא אירוע שלישי של מסות בין שתי הקבוצות בתקופה האחרונה. המשטרה בודקת כעת אם הסגיר לתגרות קשור לאירועים פליליים.

470 אלף תלמידים – לחופשה

מאת יעל פרשבין, מפרת „דבר" לענייני חינוך

470,000 תלמידי תיכון וחטיבות ביניים יצאו אתמול לחופשת הקיץ.

בשנת הלימודים היוצאת, למרות השיבושים, רוב ימי השביתה הצטברו בחינוך היסודי ולא עלו על כחכישה ימי לימוד. בעל־יסודי הצטברו בסה"כ כ־4 שעות שביתה במשך כל שנת הלימודים. מזכ"ל הסתדרות המורים יצחק ולבר אבר בסיום השנה, כי המורים מאיימים בשביתות יותר מסה שהם שובתים באמת.

ב־7 השנים האחרונות, המגזר החינוכי סבלו ביותר מהקיצוצים הוא חטיבות־הביניים. מספר שעות הלימוד בחטיבות־הביניים קוצר בכ־20 אחוז כלומר, בשמונה שעות לימוד בשבוע לעומת שנת תש"ם. בשנת הלימודים הבאה, תיבקר הירידה בספסר שעות הלימוד בכל שלבי החינוך. החל מכיתה ג' תקוצץ שעת לימוד אחת.

משלחת הועד־הפועל הציוני – מול נציגות מוואתיקן בירושלים (צילום: יצחק הרדי)

בעולם מוחים בחריפות באוסטריה שבעי־רצון מהזמנת ולדהיים לוואתיקן

ישראל מגנה ● יהדות ארה"ב: נשקול מחדש את קשרינו עם האפיפיור

מאת יחזי מלמן, יקיר צור ומרים שקם, מפרי „דבר"

ישראל מגנה את מדיניות האפיפיור יוחנן פאולוס השני לפגוש בוואתיקן את נשיא אוסטריה קורט ולדהיים.

דובר משרד החוץ אהרן גול, אמר אתמול בירושלים, כי „אנו תוהים מה היה מניעיו של האפיפיור ומגנים את החלטתו: החלטת הוואתיקן הפתיעה את העם היהודי".

עם זאת נודע, כי אין בכוונת ישראל לנסות ולהשפיע על האפיפיור לשנות את החלטתו בעניין זה.

נציג הוואתיקן מרב לקבל משלחות

נציג הוואתיקן בירושלים, קלו קורים, סרב אתמול לקבל את פניה של משלחת מנציגי הועד הפועל הציוני, הקונגרס היהודי העולמי ונציגי

(המשך בעמ' 2)

לשכת ראש הממשלה:

„פרס ניצל היעדרות שמיר כדי לתת אשרת כניסה לסובייטים"

פקידים במשרד החוץ: יש הסכמה עקרונית בין השניים

מאת יחזי מלמן, מפרת המדיני של „דבר"

פקידים במשרד ראש הממשלה בירושלים מאשימים את ממלא־מקום ראש הממשלה שמעון פרס, כי ניצל את היעדרות מן הארץ של יצחק שמיר, כדי להעניק אשרות כניסה למשלחת הסובייטית.

הפקידים אמרו אמש ל„דבר", כי הם הופתעו מהחלטה שהתקבלה בלי שיתייעצו בהם. פקידים במשרד החוץ הסבירו, דעומת זאת, כי יש הסכמה עקרונית בין שמיר לפרס שהשבוע עד לפני חודשים אחדים, לפיה תעניק ישראל אשרות כניסה

(המשך בעמ' 2)

שריר כנראה יסגיר את נקש – קיבל גיבוי שמיר

מאת מרבה צימוקי, מפרת „דבר" בירושלים

שר המשפטים אברהם שריר יודיע בכל הנראה בראשית השבוע הבא, על החלטתו להסגיר את ויליאם נקש לצרפת. לפרפרת „דבר" נודע, כי שריר קיבל את גיבויו המלא של ראש הממשלה יצחק שמיר להחלטה.

שר המשפטים יודיע על כך לאחר שיעיין גם בחוות דעתם של היועץ המשפטי לממשלה, יוסף חריש ופרקליט המדינה יהודה בלסמן. הללו יחוו את דעתם בהסתמך על דו"ח הצוות שבדק את נושא הסגרתו של נקש לצרפת שפורסם אתמול בדרום.

בכל הנראה יסמכו חריש ובלסמן את ידם על דו"ח הצוות שבראשו עמד מנכ"ל המשרד חיים קלוגמן. הצוות קבע, כי לאחר שבדק את חומר הראיות לדמות חומר שהגיש בא כוחו של נקש. עמדת לשכת עורכי הדין בצרפת, עמדת משרד החוץ ועמדת שיחות הבטחון הגיעו לכלל מסקנה „שלא נמצא בסיס לטענה שהסכנה לנקש של נקש היא סכנה הנושאת עמה ממשות ומחשיפת היצורות סבירות גבוהה לכך שנקש אכן יפגע אם יוסגר וכי אמצעי בטחון והגירות שיינקטו לא יצאו פרי, אם אכן יוסגר".

הצוות קבע, כי מטרת הבריקה היתה להביא בפני השר את הילות המונעות הסגרה, אם יש כאלה. לאחר בדיקה „ענינית, שיטתית חומר הראיות לדמות חומר שהגיש בא כוחו של נקש. עמדת לשכת עורכי הדין בצרפת, עמדת משרד החוץ ועמדת שיחות הבטחון הגיעו לכלל מסקנה „שלא נמצא בסיס לטענה שהסכנה לנקש של נקש היא סכנה הנושאת עמה ממשות ומחשיפת היצורות סבירות גבוהה לכך שנקש אכן יפגע אם יוסגר וכי אמצעי בטחון והגירות שיינקטו לא

هكذا من الأصل

هكذا امسه الأصل

חדשות • חדשות • חדשות • חדשות • חדשות • חדשות • חדשות • חדשות •

קשישה עירית נרצחה בצריפה בעין־שריד

שודדים כפתו ידיה ורגליה, לקחו תכשיטים ונמלטו

מאת עתן רדעי, פחד „דבר" לענייני משטרה

מחזה חג'יג'י, (65), נרצחה אתמול בשעות הבוקר במושב עין שריד שבשרון. במשטרה סבורים, כי המרדפי בשוד שהסתיים ברצח האשה העיריית.

מחזה חג'יג'י נהגה לטפל בחצר צריפה בכפרים ומתרגלות. בשעות הבוקר נכנסו לחצר הצריף שודדים שהתגנבו עליה, כפתו אותה בידיה וברגליה וכימו את פיה בטפטפת. לאחר מכן גנבו ממנה את תכשיטי הזהב שאותם עברה ונמלטו מן המקום.

גופתה של הרשישה נמצאה כשעות הסקר על ידי אחד השכנים שעבר בסמוך לצריפון שבו היא התגוררה.

דוברת מחוז המרכז, אורית דקה, מסרה אתמול, כי המשטרה חוקרת שני כיווני חקירה מרכזיים: נסיון לשוד תכשיטים או נסיון לשוד הכבשים שנמצאים ברצת. המשטרה פתחה בחקירה.

עיתונאי אמריקאי ובנו של שר ההגנה הלבנוני נחטפו בביירות

ארה"ב: „לא ניכנע לסחטנות טירוריסטית"

ביירות (ע"צ, דיימר דעתיים) – עיתונאי אמריקאי, צ'ארלס גלאס, 36, נחטף ביום שלישי יחד עם עלי אבו־איראן, בנו של שר ההגנה הנוכחי לבנון, בכניסה הדרומית לביירות.

משרד החוץ האמריקאי אישר היום בוואשינגטון את חטיפתם של העיתונאי ובנו של שר ההגנה הלבנוני.

דובר של משרד החוץ האמריקאי אמר, „אנו מטילים על החוטפים את האחריות לבטחון קורבנותיהם וקוראים לשחרורם המיידי וללא תנאי של כל אלה המחזיקים בבני ערובה בלבנון".

עם חטיפתו של העיתונאי גלאס, סבורים כי 10 אזרחים אמריקאים מוחזקים כיום כבני ערובה בידי קיצונים מוסלמים.

גלאס, כתב טלוויזיה לשעבר של הרשת האמריקאית איי.בי.סי, בא בראשית השבוע לבנון ועסק בכתיבת סקר־ידיעות על המזרח.

עדי ראייה מסרו, כי שני האנשים, שבאו מרסאיילה, (37 ק"מ מדרום לביירות), שם כילו את יום שלישי בלילה בביתו של אוסיראן, היו במכונית וולוו לבנה של בן־השר. הם יוצאו ביום רביעי בסביבות השעה 15:00 ע"י מכונית ב.מ.וו. בעוד מרחק 450 מטר ממחסום ודרכים הנכון הסורי.

החוטפים הורידו את גלאס ואוסיראן ואילצו אותם להיכנס למכונתם. שתי המכוניות, וכן שתי מכוניות אחרות שהשתתפו בחטיפה, נסעו מיד לעבר בורג'־בראג'נה, בשכונות השיעיות בדרום ביירות, מקרבת גמל התעופה הבינלאומי של ביירות, מסרה משטרת אוסיראן.

גלאס נולד בקליפורניה, נשוי ואב לשלושה ילדים הזמים בלונדון. שר ההגנה הלבנוני סילקן מיד לסגן נשיא מוריה, עבדל זאלים חראם, והתקשר אל הקולונל עלי חאמד, ראש המשקיפים הצבאיים הסורים בביירות.

הוא גם בא אל השייח מוחמד חוסיין פאדלאללה, המנהיג הרוחני של אנשי חיזבאללה, ואל המופתי השיעי עבדל אמיר קבאלאן.

זהי חטיפה ראשונה של אזרח זר בביירות מאז נכנסו הכוחות הסוריים לעיר בסוף פברואר השנה.

מאז 1984 נחטפו 25 אזרחי־חוץ, ביניהם שלושה אמריקאים המוחזקים בידי ה„ג'יהאד האיסלאמי".

בהודעה של משרד החוץ האמריקני נאמר, כי ארה"ב משערת שחטיפת העיתונאי האמריקני צ'ארלס גלאס היא פעולת טרור נוספת, אולם ארה"ב לא תיכנע לסחטנות.

בעוד אנו דואגים עמוקות לרווחתם של פר גלאס, מר אוסיראן וכל בני הקרובה, אמריקנים זרים ומביעים את אהדתנו למשפחותיהם וידידיהם אנו חוזרים ומדגישים, כי לא ניכנע לסחטנות טרוריסטית.

„אומץ" אישרה הליכה עם הליכוד בבחירות

מאת עליה ולך, כתבת „דבר" לענייני מפלגות

הנהלת „רפי־אומץ" החליטה אתמול ברוב של כ־90 אחוז על הענקתה לפנית הליכוד להתייצב ברשימתו לבחירות הבאות. ראשי המפלגה, יגאל הורביץ וחלמן שומל, הקמו הזה אז בתחילה השבוע על ההסכם שתתימות שרים בליכוד בבר מתנוכמות עליו.

על־פי ההסכם יובטחו לנציגי „אומץ", שאינם מתמזגים בליכוד וקשורים את עתידם הפרלמנטרי בו בברית, המקומות: עד 6 לנציג הראשון, שיהיה יגאל הורביץ; בין 20 ל־30 לנציג השני, שיהיה חלמן שומל, ובין 40 ל־ 50 לנציג השלישי.

ההנהלה הסמיכה את הורביץ ושומל למנות נציגים מטעם „אומץ" לצוות משותף עם הליכוד, שידון בכל הנושאים האחרים הכלולים בהסכם, וביניהם ייצוגה של „אומץ" בכנסות מסמיות, בהסתדרות ובגופים נוספים.

צוין, כי הבטחת שני מקומות ראליים ל„אומץ" מקוממת חברים רבים ב„חירות", וביטוי לה נתנו גם שרים בישיבת שרי הליכוד בסבוע שעבר. היו שטבעו, שמתכונת ההסכם עם „אומץ" תהיה זהה לזו של ההסכם עם ח"כ אברחצירא, היינו שהנציג השני יסוכן מעבר למיכסת חברי הכנסת שיש לליכוד כיום. רק כתגמול על תרומתה האלקטורלית של המפלגה המקבלת שריון ברשימת הליכוד לכנסת.

אברחצירא לשרים: התמתי עם הליכוד

ההסכם בין אברחצירא לליכוד נתתם סופית בתחילת הסבוע. ח"כ אברחצירא ציוף את חתימתו להסכם אחרי ששרי הליכוד חתמו עליו.

שלשום נפגש ח"כ אברחצירא עם ממלא־מקום ראש הממשלה שמעון פרס והודיע לו על חתימת ההסכם עם הליכוד. בשעות הבוקר של אותו יום ניסה עוד ח"כ רפי אדרי לשכנע את ח"כ אברחצירא שיצטרף למפלגת העבודה ואף דיבר אתו על כיבודים לאנשיו מחוץ למערכת הפרלמנטארית.

תוכנית הסברה לשלום של „העבודה" – ממחר

מאת עליה ולך, כתבת „דבר" לענייני מפלגות

מפלגת העבודה מתחת מחר במבצע הסברה המוני לתוכנית השלום של שמעון פרס בשתי פיסמאות: „אמור לבלום את השלום" ו„למען הביטחון – הנם בעד יחזמת השלום".

לכאורה, נפתח המבצע אתמול, במודעות גדולות שמפרסמת המפלגה בעתונים, אך מחר יתפשט המסע על פני רחבי הארץ באמצעות כ־60 רובנים לחלוקת חומר באתרים הומי אדם, כמו פארקים, חופי הים וצמתי דרכים. על המבצע בשבת הופקדו פעילי התק"ם וחנועות הנוער.

מלבד חומר הסברה יקבלו המעוניינים מדבקות למכוניותיהם, ועליהן הסיסמאות הנזכרות, וכן יחתמו על עצומה, שנועדה לחזק את ידי פרס במאמציו לקדם את זחמת השלום וליצור לחץ על הממשלה.

תיאטרון

מוכר, צפוי – ומייגע

מאת מיכי מו „מוסרת דבר"

„עמרונות צבעוניים". הצגת יחיד של קונסטנטין אנטול. מאת קונסטנטין אנטול. נוסח עברי: יומי יבלונקה. „הסימטה", יפו.

הצגות יחיד הולכות וכובשות את בימות התיאטרון, אם בשל געגועים של שחקנים בכירים – ותיקים וצעירים – לתפקידים ראשיים שהתיאטרון הרפרטוארי מוגע מהם, ואם כשל יצר שאינו ניתן לכיבוש לכבוש את הבמה כולה, כמבצעים וכמחזאים גם יחד.

קונסטנטין אנטול, שמאז עליתו לישראל ב־1980, הפגין את כשרונותיו הרב־גוניים בשורה ארוכה של הצגות, עושה זאת גם בערב היחיד שלו. הוא שוחק רגיש ומודע לשרטט דמות בניואנסים דקים. אילו המתפק בכך – דיינו.

אנטול בחר לחיות גם מחזאי ובחירה זו אינה עושה לו שרות טוב. מישהו מעל הערב הזה הוא במונולוג „הצמאון" של הומוריסטן ההונגרי קאריטי פרידיש (בתרגומו העברי של רוברט הגיג). הצימאון הוא קטע קטן המשובל בסיפורו של אנטול על בדידותו של שחקן מזרקן המתרפק על עברו באין לו, כנראה, הזה ועתיד מרתקים יותר.

הסיפור עשוי להיות נוגע ללב, אילמלא היה מוכר, צפוי ועל כן גם מייגע. בעייתו של הצופה בהצגה כזאת היא הקלות הבלתי־נסבלת בחיזוי השורות הבאות במונולוג. המקצבנות של אנטול השחקן והבמאי אינה גואלת את המכסם של אנטול המחזאי מרדידותו. ההודאה בנאיביות ובחפות מיזמורות ספרותיות (בדברי הסבר בתוכניה) אין בה נחמה.

מי שמסתפק במפגן משחק נעים, לא יינזק, מי שמבקש תיאטרון של ממש, ייצא מאוי לא מסופק.

ברעם לוועידת הנשיאים:

„ייתכן שתידרש התערבותכם נגד פקודת ההמרה"

מאת עליה ולך, כתבת „דבר" לענייני מפלגות

מחיל מפלגת העבודה נמשך באמצע השבוע עם ועידת הנשיאים והתריע בארוני הסרה על האופטרות שיושמו בבבוא דלת להבטח הניתוק לפקודת המרה הזו.

ח"כ בעים הבהיר למבוגנים, כי בגלל הנסמוכות שעשה הליכוד עם סיעות־יחיד ובגלל חלוף על הליברלים יש להצפות הוזק, סיכוי יקחי מאשר בעבר. לפיכך, הוא ביקש על הקפלה והזהרה בהאצות הבכרה לחולים אם הנושא עקרוני לה עד כדי כך שתעמיק את הסתבכות לסיכול קבלת הסיוע.

מזכ"ל מפלגת העבודה בנגב בהאשינגטון, עם דיבורו מרפי הסיוחה בין השניים נמסר בעיקר על הסדרה הפוליטית בישראל.

משלחת הנשים יצאה למוסקווה

מאת מוסרת „דבר" לענייני מפלגות

משלחת של 15 נשים, וביניהן ח"כ אורה נמיר וח"כ חייקה ברומסון, יצאה אתמול בבוקר לוועידת השלום של הכנסים הבינלאומיים.

דרן משתי חברות־הכנסת וחברות מפלגת העבודה, ד"ר עדה אדוני, כל שאר המשתתפות מקורבות לרצ"ל. גם ח"כ נאה ארד יצאה לוועידה, אך בטעמי של משקיפה, בתוקף היותה סגנית למזכ"ל האינטרנציונל הסוציאליסטי.

יצוין, כי מאז הוועידה ב־1963 לא השתתפה משלחת של נשים בוועידות בנוסקווה. חברות המשלחת יגיעו למוסקווה רק היום, שכן מטלת סיסנן עבר דרך אנגוה הארצות. הוועידה תיפתח ביום שלישי הבא ותמשיך בסוף השבוע הבא, אך חברות הכנסת יחזור לישראל רק בשישה ביולי.

נציג סין באינטרנציונל הסוציאליסטי:

בעיית יחסי סין־ישראל צריכה להיפתר בשלב הכנת הוועידה

מאת גרשון קיר, מוסר „דבר" בבריסל

פאריס (מיוחד ל„דבר") נציג סין העממית שהשתתף אתמול במושב הוועדה לענייני המזרח הקרוב של האינטרנציונל הסוציאליסטי אשר התכנס בפאריס, אמר כי „בהמשך ההכנות לוועידת שלום בין־לאומית צריכה להיפתר גם בעיית היחסים הדיפלומטיים בין שתי המדינות".

הנציג, וואנג־לי־ג'ין, המשמש כבר בשגרירות סין בפאריס ציין עוד, כי סין מעיתה קשרים עמים עם ישראל בתחומי הכלכלה, התעשייה, הטכנולוגיה, המדע ועוד. הנציג הסיני אמר לחברי הוועדה, נציגי מפלגות סוציאליסטיות משש עשרה מדינות, כי סין מעוניינת להשתתף במאמצים לכינוסה של ועידת שלום בין־לאומית למזרח הקרוב.

מפלגת העבודה הישראלית יצגה בישיבה על ידי ראש המחלקה לקשרי חוץ, ישראל גת. הוועדה החליטה להזמין למושבה הבא שיי עדר בפסגת מרצדס האינטרנציונל ברנקאר בסנגל בחודש אוקטובר נציגים מירדן ומצרים.

שר חפצים של סנגל ג'יבריקה שהשתתף בישיבה אמר בפגישה עם ישראל גת, כי חשוב שמשמן פרס יתחתף בכינוס בקהיר. הוועדה החליטה לשגר משלחת מטעמה למזרח הקרוב לקראת המשך הבא. משלחת זו תיתוכן עם נציגי אש"ף, אך בשלב זה הוחלט שלא להזמין אנשי אש"ף לוועדה.

בעולם מוחים בחריפות

(סוף מעמוד 1)

ארגוני סטודנטים יהודיים שבאו למחות בפניו על הזלזולו של האפיפיור להזמין רשמית את קדם ואלהיים להאפיק. חברי המשלחת מסרו למזכירו של הנציג מחאה בכתב ולפני שהתפזרו שרו „התקוה" ליד פתח ביתו של נציג הוואטיקן.

הסכמת האפיפיור לקבל את נשיא אוסטריה קדם ואלהיים לפגישה בוואטיקן התקבלה בביקורת קשה מידי שגריר ישראל בא"ם והארגונים היהודיים בארה"ב.

שגריר ישראל בא"ם בגימין נתניהו אמר „קדם ואלהיים מואשם בפשעים חמורים ביותר נגד האנושות. עצות הא"ם לפושעי מלחמה קבעה שעליו לעמוד לדין על האשמות אלו. תמהה שהאפיפיור האמור להיות סמכות מוסרית בין־לאומית מתעלם מהאשמות בכרוח אלה ומכשיר את ואלהיים על־ידי פגישה רשמית". לדברי נתניהו, זו חזרה על המשגה המצער של פגישת האפיפיור עם יאסר ערפאת ובעקבות זה הנסתרי האפיפיור, סודן נתניהו, לולבו, יהדן ואונגרה הבריטנית ויודרת שהסכיבו לארח את ואלהיים.

נשיא בריבריה, סיימון ריין, סודן שביקור ואלהיים בוואטיקן הוא מסר לעולם שחושא חסר תרבה זה מקבל שנית לשאת בתפקיד של מדינאי, בעוד שעליו להיות מנודה ואילו נשיא ועידת הנשיאים מרים אייבראם מזכיר שבעת ביקור האפיפיור במחנה דיסמו מידיקנ שבפולין הוא הביע פלצות על מעשי הזוועות של הנאצים. על כן, „לא מוקן לנו כיצד מוכן האפיפיור לפגוש עם ואלהיים. פגישה זו אינה מתקבלת על דעתנו", מסיים אייבראם.

יהדות ארה"ב עשויה לשקל קשרים עם האפיפיור

אשינגטון, (ע"צ). – הפגישה הקרובה בין האפיפיור יוחנן פאולוס לבין נשיא אוסטריה קדם ואלהיים עשויה להעמיד בספק את הפגישה האמורה להתקיים ב־11 בסטמבר במאמצי בין מנהיגי הקהילה היהודית האמריקאית לבין האפיפיור, מסר ביום חמישי ראש ארגונים יהודיים.

בילבים קלאסמן, הנשיא החדש של מועצת בתי הכנסת, ארגון המאגד בתוכו רבנים מכל הזרמים ביהדות ארה"ב, הדגיש כי הפגישה בין האפיפיור לבין ואלהיים היא „עלבון לנצולי השואה". אי לכך, אנו נצטרך לשקול מחדש את הקשרים שלנו עם הכנסיה הקאתולית".

נחת רוח באוסטריה

וינה (ע"צ) – הביקור הרשמי אותו יעדוך נשיא אוסטריה קדם ואלהיים ב־25 בינואר בוואטיקן, עודד ביום חמישי שרת רוח באוסטריה, ואפילו תקווה להיעתק מן הבידוד הבין־לאומי של אוסטריה.

עיתוני אוסטריה סבורים, כי חזמנת הנשיא לוואטיקן מסדרת את ואלהיים מן הזחשרות שהביעו את ארה"ב להמשיך עליו באישיות בלתי רצויה.

„אגד"

(סוף מעמוד 1)

הישראלית לצרכנות ע"ד דן ארנסט מסר אמש למנהל „דבר", כי לאחר ההודעה על התפטרות מכירות „אגד", ולבקשת המועצה נתן נשיא בית המשפט המחוזי בירושלים תוקף מחודש לצו המניעה הזמני זו הסר כל ספק בדבר תוקפו של הצו. המועצה לצרכנות אמורה להגיש היום תביעה לבית הדין נגד „אגד" על בסיון בית המשפט בגלל אי־קיום שרותי תחבורה לציבור אמש וכדי שיקיים את שירותי התחבורה הציבורית בעתיד ללא כל שינויים.

גם אמש הזיר המפקח על התחבורה לדבר פרטי ולחברות אוטובוסים פרטיות להסיע נוסעים תמורת תשלום לאורך הקווים המשוכרים של „אגד".

בגלל התפטרות מכירות „אגד" התפטרות ר"ד המזכירות שלמה לוין גם מתפקידו כיו"ר הנהלת „אגד", אין מי שיכנס את ההנהלה לישיבה ולמעשה אין בקואופרטיב גוף היכול לקבל החלטות. יתכן הדבר יביא לבחירות חדשות במוסדות „אגד".

דובר הקואופרטיב אמר אמש לסופר „דבר", כי ל„אגד" אין כסף מזומן ואין אפשרות להפעיל את התחבורה, אין מלאי דלק ואין חלפים. כדי להחזיר את התחבורה הציבורית לתקנה על הממשלה – לדבריו – להבריז על פתיחת ערים לסל תחבורה חדש וכן להמציא ל„אגד", אמצעים נזילים, שיאפשרו לקואופרטיב להפעיל תחבורה ציבורית סדירה בתקופת המו"מ.

בהודעה לעתונות מטעם „אגד" נמסר, כי מצבו הכספי הקשה של הקואופרטיב נובע מהפיה חד צדדית של הממשלה ביחס לפתחיבויותיה הכספיות ל„אגד". הממשלה כופה על „אגד" לקיים את כל מערך הקווים אולם אינה מוכנה לקיים את חלקה בהסכמים המחייבים אותה לאחר מהפיה הצלחות שלקיים שרותי התחבורה הציבורית בשטחי מהפיה הצלחות בכרוכים הרשים. „אגד" סוגע, כי הממשלה הפוחתה סכומים גדולים מהתשלומים השוטפים המגיעים לקואופרטיב המסתכמים בעשרות מיליוני שקלים.

בהמשך להודעת „אגד" לעתונות נאמר, כי עד שלא תבבר הממשלה את התחייבויותיה הכספיות כלפי „אגד" לא תמצא כל דרך להפעיל תחבורה ציבורית סדירה ומסודרת בקווי הקואופרטיב.

לפני התפטרותה הודיעה המזכירות, כי תוך 48 שעות יעצרו האוטובוסים בכל קווי „אגד", אלא אם כן יקבא פתרון כספי מגבה את הדרגה.

זכו בפיס

בתגלה בכרטיס מנוסר של מפעל הפיס מס. 25/87 שהתקיימה ביום 18/06/87 וכו הכרטיסים הבאים.

בתגלה ובגלה ובתגלה כתוב המל מה כרטיס מס. 748091 בסך כולל של 380,000 ש"ח. מקרטיס מ"ס ראשון כשבע הבא יהיה 280,000 ש"ח.

בסך 12,000 ש"ח זכו המספרים 219475.

בסך 6,000 ש"ח זכו המספרים 177467 401256.

בסך 390 ש"ח זכו המספרים 184444 081395 067710 281266 238259 209862 268861 246798 283114 254238 286069 [illegible] 269526 [illegible] 2589626 669397 674692 749535 757865 760280 775635 786296 791071 800839 804278 827795 852138.

בסך 150 ש"ח זכו הכרטיסים שמספריהם מסתיימים ב־ 2906, 6659, בסך 25 ש"ח זכו הכרטיסים שמספריהם מסתיימים ב־ 826, 892, בסך 16 ש"ח זכו הכרטיסים שמספריהם מסתיימים ב־ 910, 465, 988.

כל הכרטיסים שמספריהם מסתיימים בספרה 5 זכו בסך של 2.50 ש"ח.

בסך 3 ש"ח זכו המספרים הבאים מסתיימים:

006, 044, 048, 127, 141, 194, 248, 259, 316, 333, 466, 502, 503, 569, 582, 588, 619, 672, 716, 718, 786, 866, 946, 985, 987.

בסך 2.50 ש"ח זכו המספרים הבאים מסתיימים:

05, 06, 14, 16, 34, 38, 49, 28, 31, 36, 41, 42, 45, 47, 52, 57, 58, 64, 66, 67, 69, 72, 79, 81, 88, 90.

רק הרשימה הכללית של הזכאות המלאה מתיבת את מעמד המים.

תורנות בתי־מרקחת

מרכז

לוחם שישי 18.6.87

תל־אביב

שור – המלך גורג 54 280644

מלישור – שלום אש 9, הרב יוסף 499312

ירושלים

הנביאה הרבתית – הנביאה 23 מ. מחרי 310955

חיפה

הנביא – שד' הנביא 38 – 333312

פתרונקה

רחל – רחשילה 89 – 911486

בר־אילן – רמת־גן

הרצל – הרצל 52 רמת־גן 722372

בתים – חולון

גני בתים – הנביאים 3 בתים – 1315671

ר"ר יחי – מושלוב 70 חולון – 842433

לוחם שבת 20.6.87

תל־אביב

אמה – דיזנגוף 165 – 224717

אמה – יחדה המכבי 33 – 449995

אמה – דיזנגוף 165 – 224717

בתים

בת ישראל – בת ישראל 11 – 226545

בתים

מרשת רחבעם – המ"ג 28 – 528191

רמת אלון – מ. מחרי רמת 863550

בתים

דרום

נורדיה – נורדיה 13 – 664089

פתרונקה

מרשת – שפרא 43 – 909030

בר־אילן – רמת־גן

רמה – רבוטינסקי 65 רמת־גן – 7514485

בתים – חולון

בלשר – בלשר 90 בתים – 583448

ר"ר חרי – מקולוב 70 חולון – 842433

בתים

בתים – חולון

מרשן

מוקר מרכז מלאכי

שר קשת חלים הבלילית המסחר אינטרמרמיה של מרפאות קופת חולים של הסתדרות, בתי חולים, עזרה ראשונה, מרשות המתאמות בסמת תמר וכן הרמאמרה על הנתונים הרשאים בישראל.

מלשן 03-433300

בימים א' ד' ה'

מ־8.00 בבוקר עד 20.00 בערב ביום ו' הבערבי הב

מ־8.00 בבוקר עד 15.00 אחר"צ

מרשאת שיכים לעזרה ראשונה אחר תל־אביב

רחוב בר כוכבא מס. 49 – מלשן 03-284649

בימים א' עד ה' מ־21.00 עד 23.00

בימים ו' ובחגי הב מ־18.00 עד 24.00

שבתות וחגים – מ־15.00 עד 21.00

אחר חיפה

רחוב הגפן 26 קומה ג' – 03-328566

כל יום מלל ערבי הב, שבת, שבתות וחגים מ־20.00 עד 23.00

שיכון עזרה ראשונה בשמיה.

בתל־אביב – קו לבנונים 03-5461111

קו לילדים ונוער 03-261113

בירושלים – 02-227171

בחיפה – 04-672222/3

קו פתוח – אתן קשבנה ליל־ים ובני נוער

תל־אביב 03-221680 241 שעות

נמצאת – ייעוץ בבעיות אלימות במשפחה

בימים א' עד ה' מ־9.00 עד 16.00 – 03-235922

קו פתוח לקשיש 02-690685

לציבור החקלאים בעלי טרקטורים וקטפות מתוצרת CASE-IH

מבצע

לבקשת גורמים שונים ממשיך המפרק וכונס הנכסים של הספקה להפעיל את המחסן בפ"ת (סגולה) ולמכור חלקי חילוף בהנחות נכרות

המכירות יעשו במחסנו בפ"ת אזור התעשיה סגולה ליד בנין "רוטקום" טלפון 03-909981

התנועה ליהדות מתקדמת בישראל

סמינר מחנכים יהודים־ערבים

יתקיים בכפר הנוער הדסים בימים ד'–ו' בתמוז תשמ"ז, 1.7-3.7.87.

בסמינר יוצגו בפני המחנכים תוכניות חדשניות של התנועה ליהדות מתקדמת בנושא מפגשי נוער יהודי־ערבי, תוכניות הפעלות בשטח כבר מספר שנים.

בסמינר ישתתפו אנשי ציבור וחינוך בכירים.

דמי הרשמה בסך 35 ש"ח כוללים ארוחת מלא.

ההרשמה בימים הקרובים על־ידי פניה אל: טאבי אפלבוים 04-934343, 04-936066, ברוריה בריש 03-414961, ובמשרדי התנועה ליהדות מתקדמת ברחוב המלך דוד 13 ירושלים או בטלפון 02-203448.

המשרד לעניני דתות

אוזן קשבת – לב שומע

חייג – 02-551000
02-551009

בימים ראשון ורביעי בין השעות 18.00-22.00

תיענה פניותיך ושאלותיך בנושאים ערכיים ורוחניים ובנושאים מעשיים טכניים וארגונים הקשורים לשרותי הדת בישראל.

השרות ניתן לציבור ע"י המשרד לעניני דתות בסיוע תנועת אל־עמי.

הודעה ללקוחות

החל מיום א' 21.6.87 יחולו השינויים הבאים בשעורי הריבית ללקוחות פרטיים במוסדנו:

במסגרת השמיה של זכות יתר ויויזה עדיפ" תופחת הריבית ב־3% ותעמוד על שעור שנתי של 33% דהיינו ריבית אפקטיבית של 37.89%.

מודעה זו באה במקום משלוח הודעה ללקוחות. בדבר פרטים נוספים תוכלו לפנות לסניף בו מתנהל החשבון.

בנקלאומי

פרס ניצל היעדרות

(סוף מעמוד 1)

למשלחת קונסולארית של ברית־המועצות.

אמש אישר דובר משרד החוץ בירושלים, כי אכן ברית המועצות הגישה בקשות לקבל אשרות כניסה לישראל לאמצעות שגרירות הולנד במוסקווה, המייצגת את האינטרסים של ישראל. הדובר אחזר גול אמר, כי האשרות הנפקו וסיכם למסור פרטים נוספים על מועד ביקורה הצפוי של המשלחת, על גודלה והרכבה, אולם נודע כי מדובר במשלחת גדולה יחסית של פקידים סוביטים.

עליפי הודעה שמסר שלשום דובר משרד החוץ הסובייטי במוסקווה תגיע המשלחת בחודש יולי ומטרתה לבדוק את הנכסים הרכוש של ברית המועצות ומיחוד של הכנסייה הרוסית בישראל.

הדובר הסובייטי הדגיש, כי אין בכוונת ממשלתו להעניק אשרות למשלחת דומה מישראל. ואולם דובר משרד החוץ הישראלי הביע את התקוה שהאשרות בכל זאת יתנתנו, אם וכאשר תחליט ישראל לשלוח משלחת כזו. בשלב זה עדיין אין החלטה של ממשלת ישראל בנדון.

יצוין, כי ראש הממשלה יצחק שמיר ושרי הליכוד הביעו בעבר התנגדות להעניק אשרות כניסה למשלחת הסוביטית, אם ישראל לא תקבל על בסיס הדדיות אשרות כניסה לברית המועצות.

מאת בני מורים, שליח „דבר" הגרדלם מוסבו

למען שמיר באמריקה

ראש הממשלה יצחק שמיר אמר אתמול שישראל תדבק בעמדתה ביחס להדדיות בכל הנוגע לביקורה של המשלחת הקונסולרית הסובייטית בישראל, אבל לא תתנקש על בר־המצוה.

„אנחנו נמשיכים, במידה שבידה, ביחס למרוב ביקורה של משלחת ישראל במוסקווה, אמר שמיר בעת תידרוך לכתבים מדיניים שנערך על סיפון מטוסו בעת שטס בין רואלה שבקסרין למנהטן שבלי"ה. שמיר הוסיף שהסוביטים הבהישו נתגלו גופות המחבלים ולידן כלי נשק האישי ואמצעי לחימה מגוונים שהעידו כי הם בדרכם לביצוע פיגועים ומיקשים באזור הבטחון.

כזכור, הרגו חיילי צה"ל, שלשום בבוקר, שלושה מחבלים בנהרה המרכזית של אזור הבטחון. מקורות בצבאים בצפון מעריכים, כי מדובר בריבוי נסיונות פיגוע על רקע השקט השורר מצפון לרצועת הבטחון ובאזור בירדה ואין להוציא מכלל אפשרות כי מדובר בגל של נסיונות פיגועים וחדירות של מחבלים שנועד לשבש את מהלך יום הבחירות הכנסת.

הגורמים הצבאיים אמרו, כי בצה"ל ובצה"ל הערכו שהמחבלים יחדשו את נסיונותיהם התקיפה שלהם אחרי תקופה של רגיעה יחסית. צה"ל וצה"ל נוקטים בכל האמצעים לסכל את נסיונות הפיגועים. הדגישו גורמים הצבאיים.

באיזור הביטחון:

תוך פחות מיממה חיסל צה"ל 2 חוליות מחבלים

מאת שמעון ויים, כתבת „דבר" בצפון

בתוך פחות מיממה הרגו אתמול חיילי צה"ל חוליית מחבלים נוספת שחדרה לאזור הבטחון בצמוגת לעירה הדרוזית חצבייא בנהרה המזרחית של אזור הבטחון.

בתקרית שארעה אתמול בלילה, נהרגו שלושה מחבלים שנגיעו, כך הראה, מאחוז בקעת הלבנון. בדיקה העלתה כי מדובר במחבלים שיעים, אנשי הארגון „חיזבאללה".

התקרית אירעה כאשר כוח של צה"ל שעסק במשימות בטחון שוטף באזור הבחין בשלושה מחבלים מיד אחרי שחצו את הגבול האפוד של אזור הבטחון. החיילים פתחו באש עזה והסתערו על המחבלים שנקטלו כבר במטחים הראשונים.

כוחות צה"ל וצה"ל פתחו בסריקות שבמהלכן נתגלו גופות המחבלים ולידן כלי נשק האישי ואמצעי לחימה מגוונים שהעידו כי הם בדרכם לביצוע פיגועים ומיקשים באזור הבטחון.

כזכור, הרגו חיילי צה"ל, שלשום בבוקר, שלושה מחבלים בנהרה המרכזית של אזור הבטחון. מקורות בצבאים בצפון מעריכים, כי מדובר בריבוי נסיונות פיגוע על רקע השקט השורר מצפון לרצועת הבטחון ובאזור בירדה ואין להוציא מכלל אפשרות כי מדובר בגל של נסיונות פיגועים וחדירות של מחבלים שנועד לשבש את מהלך יום הבחירות הכנסת.

הגורמים הצבאיים אמרו, כי בצה"ל ובצה"ל הערכו שהמחבלים יחדשו את נסיונותיהם התקיפה שלהם אחרי תקופה של רגיעה יחסית. צה"ל וצה"ל נוקטים בכל האמצעים לסכל את נסיונות הפיגועים. הדגישו גורמים הצבאיים.

בצער רב אנו מודיעים על פטירת חברנו

גדליה גלברט

הלוויה תתקיים היום יום שישי כ"ב סיון תשמ"ז 19.6.87 בשעה 14.00

יציאה מבית הכנסת לבית העלמין בתל־יוסף

המשפחה ובית תל־יוסף

בצער רב אנו מודיעים על פטירת יקירתנו

אידה זילברמן ז"ל

הלוויה התקיימה אתמול יום חמישי 18.6.87 כ"א סיון תשמ"ז בבית העלמין הדרום – בנבטל וילון בת"ים

האבלים:
בעלה דוד
וכל בני המשפחה

לחברנו ג'ורג' ביל

אתך באבלך במות

אשתך ז"ל

בנק הפועלים בע"מ
ההנהלה והעובדים

בצער רב אנו מודיעים על מותו של חברנו

יהושוע רון

ההלוויה תתקיים היום יום שישי כ"ב בסיון תשמ"ז 19.6.87 בשעה 14.00 בבית העלמין בקיבוצנו.

המשפחה ובית גבעת חיים מאוחד

מתאספים ליד המועדון בשעה 13.45.

לחברנו קפלן שרה

אתך באבלך במות

אביך ז"ל

בנק הפועלים בע"מ
סניף רמת־אביב
ההנהלה והעובדים

ב"ה

זמני הדלקת הנרות

פרשת השבוע
„ר' שלח לך"
כ"ג סיון תשמ"ז

ערים		מוציאי	
ירושלים	7.09	ירושלים	8.30
תל־אביב	7.29	תל־אביב	8.29
חיפה	7.22	חיפה	8.34

דבר DAVAR

מאחר עם לשרות

העורכת חנה זמר
משנה לעורך דוד פרהצור
מזכיר מערכת מרדכי בוקאי
עורך „דבר־השבוע"
טוביה מנדלסון
מנהל כללי אמנון בר־נוי
המו"ל – „דבר" בע"מ
נדפס בדפוס „דבר" בע"מ
המערכת והמנהלה תל־אביב
רח' שינקין 45, ת.ד. 199
מיקוד 61001
טלפון 286141 (6 קווים)
מחלקת המודעות
טלפונים ישירים
286156, 281860, 298032

סניפים:
ת"א, בית „דבר" רח' שינקין 45
טלפון 286141, מיקוד 65233

ירושלים:
המערכת: רח' המלך גורג 16
בית מאזיה קומה ג'
טלפון 242203, ת. ד. 94229

חיפה: רח' הנביאים 27
טלפונים 3-64213, ת. ד. 33104

שר הביטחון רבין במלאות שנתיים לנסיגה מלבנון

רצועת הביטחון הוכיחה עצמה אך בעיית הטרור עדיין לא נפתרה

מאת מלי לינגר,
המערכת הצבאית של „דבר"

„תפיסת הבטחון של אזור בטחון בדרום לבנון הוכיחה את עצמה". כך קובע שר הבטחון יצחק רבין.

בסיכום סיום צבאים במלאות שנתיים לפינוי לבנון, תוך הקמת אזור בטחון בו פועל צד"ל כביטוי מוגבל של צה"ל שנפרש מחדש לאורך הגבול הבין־לאומי, הביע שר הבטחון שביעות רצון מהעובדה שאף אחרון ישראלי לא נפגע בשנתיים האחרונות כתוצאה מטרור הגבול בלבנון. „מבחינת השגת המשימה, היא. הושגה אך המחיר של צה"ל היה כואב, 16 חיילי צה"ל נהרגו בשנתיים האחרונות כמגע עם מחבלים, עוד שניים נהרגו בתאונת דרכים, שלושה נפצעים או מחוקים שניים בידי ארגונים שיעיים ו112 נפצעו", אמר שר הבטחון.

ואולם, מהיר השר רבין, גם אם הושג שקט בגליל הבעיה לא נפתרה, שכן המציאות הפוליטית בתוך לבנון, מאבקי הכוח הגורמים הדתיים משפיעים מצביעים על מצב של חוסר רגיעה נמשך. „אנחנו עומדים נגני איום טרור בו הגורמים השיעיים מתמקדים בעיקר נגד אחד הבטחון", אמר שר הבטחון.

להערכתו, יש אפשרות של הערכות סיבתי התקרבות בין ארגון חיזבאללה השיעי לבין הארגונים הפלשתיניים כדי לחסום את ארגון „אמל", והתוצאה תהיה יתר התמקדות בטחון נגד צה"ל וישראל. גם התקרבות אפשרית בין סוריה לעיראק יכולה להשפיע על עקמת הטרור, אם יעמק בכך הפער בין סוריה ואיראן ולא ואופשר תגובה תפשית או נחזה של אנשים ואמצעי לחימה איראניים לחיזוק ארגון חיזבאללה.

בשנתיים האחרונות נפגעו 12 אזרחים מ80 קסדשות שנורו לעבר ישראל, הגל האחרון שהיה בפסח מקורו בפלשתינים. צד"ל, שלדברי שר הבטחון השתפר עד מאד, איבד בשנתיים האחרונות 76 לוחמים בקרבות. מניין חיילי צד"ל עתה 2695 לוחמים לאחר שפל שמקודו במתקפות חיזבאללה בסוף השנה שעברה. בפרק הזמן של השנתיים האחרונות היו שמונה נסיונות שסוכלו לחדירה לביצוע פיגועים בישראל, שתי חוליות נתפסו אחרי שחצו את הגדר ולדברי שר הבטחון היו עוד למעלה מ10 נסיונות חדירה שנעצרו עוד בתוך אזור הבטחון על־ידי כל הגורמים הפועלים בשטח, כולל יחיד"ל.

בהתייחסו לתקרית עם הגדוד הנורווגי בראשית השבוע אמר אלוף פיקוד הצפון שנכח במסיבת העיתונאים כי „עשינו טעות בתום לב", משלא הבחינו מפקדי הכוח הקסן שחונה על הגבעה, כי בשטח היא מסוכנת בשטח שהיה של הארם ועתה הוא עמדה נמושה, ובכל־זאת לא היה צריך לעלות דווקא עליה.

שחל מציע:

לבדוק אפשרות שהמוסלמים יידחנו מנכסי ההקדש

מאת עליזה רון, מפורת „דבר" לענייני מפלגות

השר משה שחל יעלה בממשלה הצעה להקים ועדה לבדיקת בעיית נכסי ההקדש המוסלמי, שהועברו לידי האפוטרופוס על נכסי הנפקדים לאחר הקמת המדינה, כדי שתמליץ איך יוכל הציבור המוסלמי ליהנות מפירותיהם.

„אחרי שפתרו את בעיותיהם של תושבי איקרית ובירעם המרונים", אמר שחל בלגלוג, „יש לתת לציבור המוסלמי ליהנות מפירות הנכסים בשירותים חינוכיים כמו חינוך, בריאות ותרבות". מעבר לניגוחו של הליכוד נשענת הצעה על סעיף 23 בקודי היסוד של ממשלת האחדות, הקובע „הממשלה תבדוק נושא ההקדשים המוסלמים".

מזכ"ל אונר"א סייר במחנה הפליטים:

„הקמת הגדר בדהיישה רק מגבירה העוינות"

מאת רני רובינשטיין, מפורי „דבר"

המזכיר הכללי של אונר"א (ארגון הסעד והתעסוקה של האו"ם) גוריו ג'יאקומלי, המבקר עתה בארץ פתח אתמול ביקורת על הקמת הגדר הגבוהה בין מחנה הפליטים דהיישה לבביש הראשי.

ג'יאקומלי שהלך אתמול לאורך הגדר אמר לעתונים שליוו אותו „זו התפתחות מציקה המסמלת שאין כל שיפור. הקמת גדר כזו מגבירה את העוינות ואין זה מעודד". הוא מסביר שלפני זמן מה שאב עידוד מכך ששמע כי בישראל מדברים על שיפור איכות החיים בשטחים ובמחנות הפליטים וחנה, הוא ראה התפתחויות כאלו שמגמות באופן „מבאיר" לפחות בעיה, ולא ע"י השפעה על תנאי המחיה במחנות ובניין יחסי שכנות טובים.

ג'יאקומלי שסייר במשך השבוע במחנות בעזה ובגדר נפגש עם מ"מ ראש הממשלה שמעון פרס ועם ראשי המינהל האזרחי. הוא אמר אמש עוד, כי תקציב ארגונו לכל הפליטים במזרח התיכון עומד השנה על 200 מיליון דולאר.

מכונית ישראלית הוצתה ברמאללה

(ע). – מכונית ישראלית הוצתה שלשום בלילה ונשרפה כליל בצומת חירבתא שבאיזור רמאללה. המכונית הוצתה לאחר שנתקעה בדרך והנוסע יצא לחפש עזרה לחילוצה.

כוחות בטחון שהגיעו למקום גילו שני בקבוקים עם חומר דליק אשר שימשו ככל הנראה להצתת המכונית.

משטרת רמאללה פתחה בחקירה.

המטוס לאחר ההתרסקות (צילום: יוחנן קישון)

מטוס ריסוס התרסק בגליל המערבי – הטייס במצב קשה

מאת יחי ליטביץ, מפורי „דבר" בגליל המערבי

מטוס ריסוס מסוג „מוני" הרוסאבי התרסק אתמול בשעות הבוקר במסוך לצומת „שבעי" בגליל המערבי.

הטייס רמי בדניר, בן 41, מרחישון תמרת שליד נהלל ועלן מהמטוס הבוער על ידי חיילים שנכחו במקום. הטייס איבד את הכרה והוא מכל משברים בכל הגוף ודם בריאות. הוא פונה לבית חולים רמב"ם בחיפה והכלנו מיד לחדר הניתוח.

בשעה 7.21 בבוקר הבחינו קצין משטרה מפקח פורמן וצייד שדה בהרכם לראש פינה במטוס כשהוא פוגע בחוטי חשמל ומסתובב. המטוס נפל על הכרם

המרשם בשולי הכביש, הרסק התלקח. שני עדי הראייה ושני חיילים נוספים שהמתינו בצומת להסעה, הכו ודחפו צבאי שעבר במקום רצו מיד למטוס הבוער והוציאו ממנו את הטייס הפצוע.

כעבור רגעים ספורות הגיע למקום אמבולנס צבאי ראשון. אחר כך הגיעו שני אמבולנסים של מד"א. ראשונה נוספת. משראו הראשונים, כי מצבו של הטייס קשה הועבר נידות לטפול נמרץ. כמו כן הגיעו לשטח שלוש כבאיות מכרמיאל שכיבו את המטוס הבוער.

צוותי הטלה גם ניקו את הכביש מחומר הריסוס שנשפך מהמטוס. רשות שדות התעופה והמשטרה פתחו בחקירה לבירור נסיבות האירוע.

מדינה אירופית עומדת להצטייד במזל"ט ישראלי

מאת אריה אבן, שליח „דבר" בפאריס

פאריס (מיוחד ל„דבר"). – מדינה אירופאית עומדת להצטייד במזל"ם ישראלי „פיוניר" – מודע לפאר „דבר". על פי הסכם ייחד המוליש באותה מדינה על פי הודע שתפסק הברת „מוליש" הישראלית המשותפות לתוריאן ולתעשייה האוירית.

זאת תהיה גידמה מיוחדת של „הפיוניר" שתוכאם לצרכיה ומיוחדים של המדינה הרוכשת. אתמול לא היה אפשר לברר את שורי העיסקה מן הבחינה הישראלית.

עוד נודע, כי חברת מזל"ט, בשותפות עם חברה אירופית חשובה, עומדת לגשת למכרז לאספקת „הפיוניר" לצבאה של אותה המדינות הגדולות ביבשת. גם כאן מוצע לייצר את הפיוניר באותה המדינה, על פי ידע שתספק החברה הישראלית.

מומחים בסלון האווירי אומרים, כי מבחינה מקצועית עולה המזל"ט הישראלי ללא כל ספק על כל מתחריו.

הישג במישב הנעילה של הועד הפועל הציוני:

התלטה לכבוד הדדי בין כל הזרמים ביהדות, בארץ ובחו"ל

מאת יקיר צור, מפורי „דבר"

הצעת החלטה הקוראת לכבוד הדדי בין כל הזרמים ביהדות, התקבלה אתמול פה אחד במישב הנעילה של הועד הפועל הציוני.

החלטה זו שהגישה במשותף ע"י שלוש הסעדות הציוניות של הזרמים הדתיים, האורתודוכסיים הקונסרבטיביים והרפורמיים, מביעה את צערה על הפירוד והקיטוב הגובים ביהדות העולם ושוראת להקמת המתח בין הזרמים הן בישראל הן בתפוצות.

הועד הפועל הציוני קורא לחברי ההסתדרות הציונית העולמית להשתדל להימנע מהיכנס ופיסוחים בסכסוכים ולסייע ולעשות במיטב יכולתם על מנת להשפיע ולתרום להגברת רוח הבנה והכבוד הדדי.

החלטה זו מהווה הישג בתולדות התנועה הציונית.

מאחר זו הפעם הראשונה ששלושת הזרמים הדתיים ביהדות התלכדו בהצהרה משותפת הקוראת לכבוד הדדי בין כל הזרמים.

ביטוי לנכונות עם להדשן

החלטה המכנה את פרישתם של מנהיגי ארגונים יהודיים בארה"ב עם האמיסטס דאן מרי להדפן, ידי המפלגה הדרפתית „החזית הלאומית" שהתקיימה לפני מספר חודשים בארה"ב, התקבלה אתמול בקרב קולות במישב הנעילה של הועד הפועל.

„פגישה זו", נאמר בהחלטה, „היא נגד הסכנה מכיוון שהערבים בהם דוגל להדפן נוגדים ניגוד מוחלט את ערכי היהדות הציונות. הועד הפועל הציוני קורא לארגונים יהודיים להימנע מכל מגע עם ארגונים או אישים נאצנאים גם אם הם נוקטים בעמדות פרו־ישראליות".

רק דיפלומט בריטי אחד נותר בשגרירות באיראן

מאת דליה שרון, מפורת „דבר" בבריטניה

לונדון (מיוחד ל„דבר"). – בריטניה הודיעה אתמול מאיראן עוד המרשה דיפלומטים. המכל הדיפלומטי הבריטי באיראן מונה שמה אנשי אחד.

משרד החוץ הבריטי מנסה, ככל יכולתו למנוע ניתוק מוחלט של היחסים עם איראן, אך יחד עם זאת מנסה שר החוץ, סיר ג'פרי האו, ללמד את האיראנים, כי יחסים דיפלומטים הם הדדיים, וכי הם כוללים הידברות. אתמול החזיר משרד החוץ עוד המרשה דיפלומטים מאיראן והתצוגות המקודי של 19 איש נותר עתה באיראן אחד בלבד. הבריטים פועלים באיראן מן השגרירות השוודית ויחת הבריטניה מנהה.

את השגרירות הבריטית באיראן ב1980 אחרי התנקפה והחזקת בני הערובה בקונסוליה האמריקאית. מאז תחילה המשבר הדיפלומטי שהחל בנפיסתו של אחד מעובדי הקונסוליה האיראנית בנמבלספר, בגרבה מתריות והתאמתו של דיפלומט בריטי בטהרן, עדם דברו האיראנים עם הבריטים. הם לא נתנו הסכר להמשיכת הנכסת אדאחרד צ'ילן, ואת הדאותיהם לדיפלומטים בריטים לעזוב את איראן, מסרו לשגרירות השוודית.

כיום נמצאים בבריטניה 25,000 אזרחים איראנים, לעומת 250 בריטים באיראן, רובם נשים הנשואות לאיראנים.

„הדליקות – הצתות זדון"

מאת שמעון ריים, מפורי „דבר" בנצרת

יריר אינדר בבאי הצפון, צבי רסקי, שיבר אתמול מבריקים לשר המשטרה, מפקיל המשטרה ומפקד משטרת מרחב הגליל, נציגי יעקב בגות, דבר הוא הובע לחקור ולחשב את הסיבות לדליקות ויעוי הנחרש ורבות שנגרמו בתקופה האחרונה באזור הגליל, הבולן והעמק.

במבריקי סוען רסקי כי בריקה שעשה בבאי מחנות מכבי האש בגליל הבולן, העלתה כי יש יחוד מחשד סביר שמרבית הדליקות נגרמות בזדון על־ידי גורמים עויינים, המבקשים לחבל בסבע ובנוף ולגרום נזקים כבדים.

רסקי סוען כי שעות הדליקות ומשבי הרוח שנשבו באותן שעות, מלמדות כי הפצינים עשים את צעדיהם בחישוב ומאחריהם עומדים אנשים המכירים את נושאי היער והתנהגות האש בתנאי מזג אויר משתנים. לבד מזאת, סוען רסקי כי בכמה מהדליקות, נמצאו מימצאים המחשידים גורמים עויינים בהצתות, בפרט על רקע העובדה כי הדעות החורש ומצאים בסמוך לכפרים ערביים בגליל וכפרי הדרוזים בצפון הגולן. הוא דרש לפתוח בחקירה מקפת בנושא.

בלשכת ארנס מטילים האחריות לשביתה במגזר הערבי על השר נסים

מאת מרחבי הגליל, מפורי „דבר"

בלשכתו של השר ארנס, האחראי על המישור במגזרים הערביים מטעם משרד האוצר, מטילים את כל האחריות על החלטת המועצות הערביות לקרוא לשביתה כללית במגזר הערבי ביום ו' ה24 לחודש זה על שר האוצר משה נסים.

עוד נכיר בלשכתו של השר ארנס אמר בשיחה עם סופר „דבר" שהשר ארנס מגלה הבנה ואף הזדהות עם תגבלעות, הבודקות של הרשויות הערביות ובמיוחד בפה שנוגע לשיוויון בתקציבים וביטול הגרעונות, אך לטענתו, שר האוצר מגלה ארישות, אי אינפתיות ואף לא מגלה נכונות לקיים דיון עם השר ארנס ומטלא מקום שר הנסים בנושא התעצבות של הרשויות הערביות.

כמו כן אמר העובד הבכיר ששר האוצר מסרב להעביר לקופות המועצות הערביות סכום מוגבל על חשבון מה שהובטח לרשויות הערביות מזה מספר חודשים. ממסה השביתה נמסר שכל המועצות הערביות, יחד עם הגורמים הציבוריים בכל יישוב ערבי, קיבלו החלטות הבחירות האם משותף בכדי להביא להחלטת השביתה שתקיף את כל המגזר הערבי.

מפחידים אותך!

האמת על יוזמת השלום עם ירדן

יצחק שמיר ומשה ארנס התנגדו להסכם השלום עם מצרים.
היום, הם מתנגדים להסכם שלום עם ירדן.
יצחק שמיר ומשה ארנס ניסו, אז, להפחיד את כולנו שהסכם השלום עם מצרים - יהיה אסון לישראל.
היום, הם זועקים שהסכם שלום עם ירדן יביא אסון על ישראל.
לכן, הם שוב מנסים להפחיד את כולנו - באמצעות מסע תעמולה שכולו מערכת שקרים - על תכנית השלום של שמעון פרס.
כל אחד מאיתנו, החרד לעתיד העם והמדינה - חייב לדעת את האמת מול השקרים.

האמת	השקרים
מסגרת בינלאומית תפתח את המו"מ. **לאחר מכן יהיה מו"מ ישיר** - פנים אל פנים - בלי תנאים מוקדמים.	הליכוד מנסה לשקר לך כאילו לא יהיה משא ומתן ישיר בין ישראל וירדן.
נציגי אש"ף לא ישתתפו. זהו תנאי יסודי בהסכם למו"מ לשלום עם ירדן.	הליכוד משקר ומנסה להפחיד אותך כאילו נציגי אש"ף כן ישתתפו במו"מ.
לא תהיה חזרה לגבולות 1967. ירושלים המאוחדת, בירת ישראל, לא תחולק.	הליכוד מפחיד אותך כאילו מפלגת העבודה מתכננת להחזיר את כל השטחים ולוותר על ירושלים המאוחדת.
בפתיחת ועידת השלום ישתתפו: ארה"ב, בריטניה, צרפת, בריה"מ וסין. **השתתפות בריה"מ וסין תאושר רק אם יקיימו איתנו יחסים דיפלומטיים** ורק אם בריה"מ תשנה את יחסה ליהודים ותתיר להם עליה לישראל.	הליכוד מסתיר ממך עובדות אלה ומנסה להפחיד אותך מפני השתתפות סין ובריה"מ בטענה שאין להם יחסים דיפלומטיים איתנו למרות, שהליכוד יודע היטב כי חידוש היחסים הוא תנאי בלעדי להשתתפותן במו"מ.
המעצמות המשתתפות בועידה לא תוכלנה להתעדב במו"מ הישיר **ולא תוכלנה לכפות שום פתרון על הצדדים.** במקרה של הפרת נוהלים אלה מובטח לישראל שארה"ב תפרוש יחד איתה מהועידה ומהמשך המו"מ.	למרות שהליכוד יודע עובדות אלו הוא מנסה להפחיד אותך כאילו המעצמות יכפו עלינו פתרון וכאילו לא תהיה לנו ברירה אלא לקבל כל פתרון.

זוהי האמת וכל האמת, עכשיו אתה יודע.
מעולם לא היה לנו סיכוי טוב יותר.
מעולם לא היה השלום עם ירדן קרוב כל כך.
אסור לבלום את יוזמת השלום.
עם ישראל רוצה בשלום כי **שלום הוא גם בטחון.**

רמז הפיוטרין
העם בעד יוזמת השלום

מוגש כחומר למחשבה לאזרחי ישראל ע"י מפלגת העבודה

هكذا من الأصل

רבבות מפגינים התכתשו עם שוטרים בגל מהומות אלימות בדרום־קוריאה

סיאול („רויטר"). – רבבות אזרחים דרום־קוריאנים מתנגדי הממשלה השתלטו אתמול בקריה המרכזית של המדינה, המפגינו הפגנות אלימות ונאבקו בזעם בכוחות משטרה עצומים שנערכו להתמודדות עימם. המפגינים, רובם סטודנטים וחלקם אזרחים כתם, יצאו לרחובות בקוריאה לנשיא דרום־קוריאה צון דו הואן להתפטר לאלתר.

כתבים זרים דיווחו על התכתשויות מרות במקומות רבים בעיר הבירה סיאול וכן בעיר השנייה בגודלה במדינה, פוסאן. כן נודע על קרבות רחוב בין מפגינים ושוטרי ריכוי מהומות בערים מרכזיות כגון אינצ'ון, קאנגג'ו ומאי־נג'נג.

ברד סמיך של אבנים ושל בקבוקי־מולוטוב ניתך אתמול על ראשיהם עדרי הקסדות של אנשי יחידות ריכוי המהומות, – שהיו לבושים במדי־מגן ואחזו במגיני פלאסטיק קשיחים – ברחובות הפנים שליד המרכז האתרתי בעיר פוסאן, מקום שם התקבצו כ־10,000 מפגינים נוגעים – ולפי דיווחים אחרים 20,000 – שהתנפלו גלים־גלים על שורות השוטרים.

בסיאול כיתרו כאות סטודנטים יחידת שוטרים שמנתה כ־40 איש, פרקו אותם מנשקם, קרעו מעל פניהם את מסיכות הגאז שלהם ורמסו אותן, סיטר שר ראייה. האיש הוסיף, כי הצעירים ערמו את כל ציוד המשטרה והעלו אותו אל־כך באש.

בחלק אחר של סיאול, הצליח קהל של כ־2,000 מפגינים להשתלט מחדש לזמן־מה על איזור הקאתדראלה הקאתולית של העיר, מקום שם התרחשו התנגשויות חריפות עם כוחות הממשלה בשבוע שעבר. נודע, כי המפגינים עזבו את המקום להתקל בשוטרים.

כתבים זרים מסרו, כי במקומות שונים בסיאול ניהלו מפגינים התכתשויות אקראיות עם כוחות המשטרה – שמנו, לפי ההערכות, לא פחות מ־20,000 איש ועם אנשי משטרה בלבוש אזרחי. פעמים רבות ירו השוטרים לעבר המפגינים מצצות גאז מדמיע.

אתמול היה יום המהומות התסיעי הרצוף בדרום־קוריאה ומשקיפים ציינו, כי אתמול היה גל ההפגנות האלים ביותר שהיה במדינה מאז ה־10 ביוני, עת הכריז מנהיגי הסטודנטים, תנועות ההתנגדות למשטר וארגונים אזרחיים אחרים יום מחאה כלל־ארצי נגד סידורו העקשני של הנשיא צון להנהיג בדרום־קוריאה יתר דימוקראטיזציה.

העילה למהומות שפרצו אתמול היתה קריאתו של ארגון נשים קאתולית להוציא מחוץ לחוק את השימוש בגאז־מדמיע המורך את העור לשם דיכוי מהומות.

עדי ראייה מסרו לכתבים, כי בשערי אחת הכנסיות הגדולות בסיאול ראו עשרות רבות של נשים ונערות צעירות, עיניהן דומעות מפצצות הגאז המדמיע שטרד עליהן, נאבקות באנשי משטרת ריכוי המהומות שהלמו בהן באלות.

הנשים ביקשו למחות על פציעתה הקשה של סטודנטית שנפגעה בשבוע שעבר פגיעה ישירה בפצצת גאז מדמיע, עת ירו אנשי משטרת ריכוי המהומות בגובה ראשי המפגינים, כדי לפזר המון סוער.

הסטודנטית הפצועה עדיין מאושפזת בחלקה לטיפול נמרץ באחד מבתי החולים בעיר, והרופאים אומרים, כי מחה נפגע ללא תקנה.

העיר סיאול רעשה אתמול, כאשר נהגי מוניות ואוטובוסים צייתו לקריאת מפלגות האופוזיציה וחרגו זמן רב מצופי רכביהם, לאות מחאה נגד המשטר.

מסקרים ציינו מחאה זאת כסימן לה שיותר ויותר אזרחים מן השורה מתגייסים למאבק במשטר צון, שנסמך עד לזמן האחרון בעיקר על הסטודנטים הרדיקאלים ועל פעילי מפלגות האופוזיציה.

הוויה מפתיע

מתוך כך ציינו אתמול משקיפים מדיניים, כי הגנראל לסעבר דו כאי־רוו, סמפלגות האופוזיציה והשמיצהו ערכה כ־מובטח חסרת התפעה של הנשיא צון דו־, התגלה בימים האחרונים כמדינאי בעל השפעה בלתי־מבוטלה, שהביא כבראה לפסרה גדולה בממשל הדרום־קוריאני.

דו בן ה־54, כנאבק על מציאת פתרון למשבר הנכסוי מיום ספרן, נחשב כמועמדה המובל של מפלגת השלטון לרשת את מקומו של הנשיא צון דו הואן.

המסקיפים אמרו לכתבים אתמול, כי לפי כל הסימנים שבידיהם, התנהל בימים האחרונים ריכוז קדחתני בשני הצדדים בנוגע לשאלה כיצד יש לטפל בגל המהומות. לדבריהם, נראה כי דוקא דו כאי־רוו ועוזריו במפלגה הם שלחצו בעקשנות בחכמדי הריכוי חסר המשרות של המהומות הנוכחים.

ככה כן המשקיפים אמרו, כי נראה שדו הצליח לשכנע את בעלי הקו הנקשה בממפלגה, שביקשו להכריח על משטר צבאי בדרום קוריאה, כי צעד קיצוני כזה עלול לחבל בקיום המשחקים האולימפיים בסיאול בשנה הבאה.

אימת ה„איידס" נפלה גם על סין; במוסקווה טוענים שפיתחו חיסון

סין („רויטר" וא.פ.). – ראש מטה החירום של סין נגד ה„איידס" קרא השבוע להדק את אכיפת האיסור הממשלתי על יבוא דם ומוצרי מארצות זרות, אחרי שנתגלו נוגרים לנגיף המחלה הקטלנית בחלק מן המוצרים הללו.

כתב העת הסיני „חדשות הבריאות" ציטט מרבריו של דאו סינג, ראש הצוות הלאומי הסיני למלחמה ב„איידס", שאמר כי למרות הצו הממשלתי האוסר על יבוא דם ומוצריו, צו התקף בסין מאז 1984, ממשיכים „גופים שונים" ברחבי המדינה ביבוא מסוכן זה, ואחרחים פרטים אפילו מייצאים מוצרי דם באמצעות הדואר.

סינג מסר, כי השלטונות הגבירו את אכיפת צו האיסור בעת האחרונה, לאחר שנתגלה, כי ארבעה חולי סרטן הדם הדבקו ב„איידס" אחרי עידוי־דם.

הוא גילה עוד, כי ביותר מ־60,000 יחידות של „גאמא גלובולין", שיובאו לסין כניגוד לצו האיסור, ממדינה שבשמה לא נקב, נמצאו נוגרים לנגיפי ה„איידס".

סינג הסכים לגלות, כי משלוח מוצר הדם הזה נכנס לסין לפני כשנתיים, מנמל דאליאן שבצפון־מזרח המדינה, אולם לא אמר מתי נתגלו נוגרי ה„איידס" בו.

עד כה, מסרו השלטונות הסיניים רק על שני מקרי מוות מ„איידס" במדינה: הראשון היה תייר אמריקאי והשני היה אזרח סיני, שעבר בארצות־הברית במשך חמש השנים האחרונות לחייו.

ממסקווה הישועה?

בתוך כך נמסר ממוסקווה כי שני מדענים סוביטיים טוענים, כי בידם נוסחה לפיתוח חיסון חיבום שיועיל לחולי „איידס", אולם אין הם יכולים לגשת לייצורו המעשי של התרכיב, מחמת היעדר הכרה רשמית בעבודתם.

הידיעה על עבודתם של הסינים התפרסמה בגליונו האחרון של השבועון „חדשות מוסקווה" שראה אור השבוע.

השבועון דיווח לקוראיו, כי רשויות הבריאות הסוביטיות דחו את מסקנותם של צמד הביולוגים לֶוָד מקלר ורוזאליה אידליס, הזקוקים למטבע זר, לשם רכישת חומרים שונים מחו"ל למחקרם. שני החוקרים טוענים, כך דיווח „חדשות מוסקווה", כי תרכיב החיסון נגד מחלות וידאליות שעלה בידם לפתח את נוסחתו עשוי להיות מוכן לשימוש בתוך שנתיים. הם אמרו, כי הם בטוחים שהתרכיב שלהם יועיל גם לחולי ה„איידס", שהמחלה הורסת את מערכות החיסון בגופם.

„חדשות מוסקווה" לא מסר כל פרטים בנוגע לנוסחת תרכיב החיסון, אך סיפור, כי מקלר ואידליס עובדים במעבדה מאולתרת, בחדר אחד, ואין הם קשורים למוסד מחקר רשמי כלשהו.

רשויות הבריאות הסוביטיות דיווחו עד כה על 32 מקרי מוות מ„איידס" אולם הדגישו, כי רק בשניים מסך המקרים מדובר באזרחים סוביטיים, והיתר תיירים.

ראש יוניצ"ף בבלגיה נעצר בחשד שניסה לפתות ילדים

בריסל („רויטר"). – מנהלו של הסניף הבלגי של יוניצ"ף – ארגון הילד הבין־לאומי של האומות המאוחדות – נעצר אתמול בבריסל בחשד של „התנהגות החורגת מכללי המוסר" ובחשד שניסה לוהריח ילדים למעשים מגונים – זאת מסר אתמול דובר של לשכת התובע הכללי הבלגי.

דובר מטעם יוניצ"ף אישר, כי האיש שנגרן הועלו החשדות האלה הוא דוחף ורביץ, מנהלו בן ה־63 של סניף יוניצ"ף הבלגי.

„אני מזועזע עד עמקי נשמתי. מקרה כגון זה גורם לך שתהרהר בשאלה כמי כבר אפשר לבטוח בעולמנו זה... אני מתקשה להאמין במה ששומעות אזני. כולנו שרויים כולם מוחלט כאן", אמר לכתב „רויטר" דובר מרכז יוניצ"ף.

נודע, כי דוחף ורביץ נעצר בקשר עם פרשה אחרת של חשיפת רשת אנשים שעסקו בהפצת פורנוגראפיה של ילדים. תשעה מאנשי אותה רשת נעצרו בבלגיה במארס השנה.

בין תשעת העצורים היה גם מישל פלו, שעבר בהתגרבות המוסדות יוניצ"ף הבלגיים עד שנעצר.

כאשר נחשפה הרשת שבה מרובר, בעקבות פשיטה משטרתית על הבניין שבו שוכן מרכז יוניצ"ף הבלגי, מסרו חוקרי המשטרה הבלגים, כי מישל פלו השתמש במרתף הבניין לשם צילומים פורנוגראפיים של ילדים כבן 12 עד 16.

את הצילומים שהופקו בבניין יוניצ"ף נהג פלו להפיץ תמורת תשלום נאה בשוק הפורנוגראפיה המקומי. עתה הוא ממתין למשפטו, שייפתח בקרוב.

נורוויגיה התנצלה לארה"ב על מכירת ציוד מחשבים רגיש שסייע לצבא ברה"מ

אוסלו („רויטר"עתי"ם). – ראש ממשלת נורוויגיה גרו הארלם ברונרטלנד הודתה במכתב לנשיא ריגן, כי נורוויגיה סיפלה בטחה לשיה במכירה בלתי חוקית של ציוד מחשבים רגיש לברה"מ, והיא הבטיחה להטיל הגבלות קפדניות יותר, מכר מטר הזנן באוסלו.

התנצלותה של ברונרטלנד היא ניסיון לשכך את הזעם הגובר הזלך בארה"ב על מכירת הציוד ע"י מפעלי הנשק הממשלתיים „קונסברג".

הציוד הזה נוצל, יחד עם מכונות יפניות שיוצאו שלא כחוק, כדי לייצר מרחפי־צוללות במעבדות רוסיים.

מומחים בתחוניים אמריקאיים אמרו, כי העיסקה הנורוויגית־סוביטית, שהפרה את הכללים שנקבעו ע"י הוועדה המתאמת לפיקוח על הייצוא, שמושבה בפאריס – עלולה לעלות לברית נאט"ו ב־30 מיליארד דולר, שאותם תיאלץ להשקיע בנסיון לשוב ולזכות בעליונות בתחום הלוחמה בצוללות.

סניגורו השחור של בארבי: „באתי להשוות את פשעי הנאציזם לקולוניאליזם"

ליון (ע"צ, „רויטר"עתי"ם). – סניגורו השני של קלאוס בארבי ז'אן־מרטין מבמבה מקונגו, אמר, כי הסכים להגן על מפקד הגסטאפו לשעבר כדי להבליט את הצדדים השווים בין הנאציזם והקולוניאליזם והגזענות בדרום אפריקה".

עורך הדין השחור בן ה־45 מבראזוויל הופיע בחודש שעבר פעם אחת ליד סניגורו של בארבי, ז'אק ורז'ס, בשבוע השני של המשפט. לאחר מכן חזר לאפריקה ואתמול התייצב מחדש, בהיעדרו של ורז'ס.

בין היתר, אמר „כאשר אנשים מתים בדרום אפריקה, הסיבה לזה היא שהם שחורים, בדיוק כפי שהיהודים הושמדו ע"י הנאצים משום שהיו יהודים".

נשיא מוזאמביק האשים בפומבי את דרא"פ במות סאמורה מאשל

מאפוטו, מוזאמביק (א.פ.). – נשיא מוזמביק דאשון ציסאנו השמיע אתמול המומבי, בפעם הראשונה, את האשמה כי הרוסקות המטוס שבה נהרגו קודמו הנשיא סאמורה מאשל ועוד 35 בני אדם נגרמה בזדון, על־ידי איחות דרום־כתב.

ציסאנו אמר אתמול, בשיחה בדרום המלכתי של מוזאמביק „אריבנו" שהם הקולוניאלים, הנמצאים האימפריאליים, החליטו שוב, כי הנשק היאה להם בא האלימות – הרגו בזדון את נשיאנו סאמורה מאשל".

סאמורה מאשל נהרג, כזכור, ב־19 באוקטובר, כאשר התרסק מטוסו הנשיאותי בראשון לילה, בשטח דרום־אפריקה, סמוך לעיר הגבול קומאטיפורט, בעת ששב חזרה לאפוטו מוזאמביק.

דעות חקירה מיוחדת דרום־אפריקאית, שאחר מחבריה היה הנסטרנאוט האמריקאי לשעבר פראנק בורמן, קבעה כי שגגת ניתוב היא שגרמה את ההרוסקות הטרגית.

אולם, מוזאמביק הבירית המועצות, שלא היה לה כל חלק בחקירה זאת, דחו את המסקנה הזאת.

שלטונות מוזאמביק טענו, כי איחות־דרום כזה הוא שהוציאה את מטוס ה„טופולב 134" של הנשיא מאשל מנתיב ובם את הרוסקתו. דרום־אפריקה הכחישה מכל וכל טענה זאת.

הנשיא הראשון ציסאנו אמנם לא הוביל בדברי אתמול את דרום־אפריקה במפורש, אולם משקיפים אמרו, כי אין כל ספק, שכיוון את דבריו למפלגת מרכזורה.

ציסאנו אמר עוד: „מאשל נעשה אדם מסוכן לאויב". משום שהיה אחד המנהיגים הנמרצים ביותר למתנה ההתנגדות לכוחות הגזענות והקולוניאליזם. משום כך, הוליט האויב לשים קץ לחייו. מבשיר מיוחד, שוחבב על הקרקע ורחוק מאפוטו, יצר קשר רדיו עם המטוס ושיבר את האיחות. הכוחב היתה זאת תאונה יזומה, שתוכננה ובוצע על־ידי האויב".

27 כפרים מסביב לצ'רנוביל יישארו בלתי־מיושבים לעולם

צ'רנוביל (ע"צ ו„רויטר"עתי"ם). – 27 מבין 179 כפרים שתושביהם פונו בעקבות אסון צ'רנוביל, בקוטר של 30 קילומטר מסביב לתחנת הכוח הגרעינית, לא יישובו לעולם – כך מסר אנשי בקיבוץ קונסטאנטין פורטוב, סגן ראש המפלגה הקומוניסטית באזור קייב.

הוא אמר לכתבה של כתבים מערביים שביקרו ביום ג' השבוע באזור תחנת הכוח כי במחוז הציוד פריפיאט, השוכנת במרחק של פחות מ־4 קילומטר מצ'רנוביל, ואשר 50,000 תושביה פונו, לא יתישב עוד לעולם.

מבין 179 כפרים שפונו, שוב מאוכלסים כיום 16, ובסך הכל 35,000 תושבים.

משפסם של המגונים על תחנת הכוח, המואשמים ב„רשלנות פלילית", ייפתח „בבית הדרגות" בצ'רנוביל ב־5 או ב־7 ביולי.

נודע, כי יוצגו למשפט לפחות שני מאשמים: מנהל התחנה ויקטור בריוחנוב, המהנדס הראשי ניקולאי פומין, ששוב בחיים בעת האסון. כ־50 עדים יוזמנו למשפט, שיהיה פתוח לקהל.

„מינסטרל" חתול חבית של בית הספר המשטרתי לאילוף כלבים „מסרוטליזן" שבקצה באנגליה צוות מעדנות בבסתון גמור מתחת לחוטמיהם של הרוצים הגרמניים בוגרי המחזור האחרון של כלבי המשטרה. (צילום: א.פ.)

אלפים כפרים מסביב לצ'רנוביל יישארו בלתי־מיושבים לעולם

כתבת „רויטר" מריאלן בוטיקן, שביקרה באזור עם משלחת העיתונאים, מסרה כי פעמים בחדש נכנס לאיזור הסגור אבא חדש של פועלים, שצריכו כתנים לגילוי קרינה, מתוך יריאה שאחרי שהוגעה את מסוך ה„טופולב 134" של הנשיא מאשל מנתיב ובם את הרוסקתו. דרום־אפריקה הכחישה מכל וכל טענה זאת.

הנשיא הראשון ציסאנו אמנם לא הוביל בדברי אתמול את דרום־אפריקה במפורש, אולם משקיפים אמרו, כי אין כל ספק, שכיוון את דבריו למפלגת מרכזורה.

ציסאנו אמר עוד: „מאשל נעשה אדם מסוכן לאויב". משום שהיה אחד המנהיגים הנמרצים ביותר למתנה ההתנגדות לכוחות הגזענות והקולוניאליזם. משום כך, הוליט האויב לשים קץ לחייו. מבשיר מיוחד, שוחבב על הקרקע ורחוק מאפוטו, יצר קשר רדיו עם המטוס ושיבר את האיחות. הכוחב היתה זאת תאונה יזומה, שתוכננה ובוצע על־ידי האויב".

27 כפרים מסביב לצ'רנוביל יישארו בלתי־מיושבים לעולם

צ'רנוביל („רויטר"עתי"ם). – 27 מבין 179 כפרים שתושביהם פונו בעקבות אסון צ'רנוביל, בקוטר של 30 קילומטר מסביב לתחנת הכוח הגרעינית, לא יישובו לעולם – כך מסר אנשי בקיבוץ קונסטאנטין פורטוב, סגן ראש המפלגה הקומוניסטית באזור קייב.

הוא אמר לכתבה של כתבים מערביים שביקרו ביום ג' השבוע באזור תחנת הכוח כי במחוז הציוד פריפיאט, השוכנת במרחק של פחות מ־4 קילומטר מצ'רנוביל, ואשר 50,000 תושביה פונו, לא יתישב עוד לעולם.

מבין 179 כפרים שפונו, שוב מאוכלסים כיום 16, ובסך הכל 35,000 תושבים.

משפסם של המגונים על תחנת הכוח, המואשמים ב„רשלנות פלילית", ייפתח „בבית הדרגות" בצ'רנוביל ב־5 או ב־7 ביולי.

נודע, כי יוצגו למשפט לפחות שני מאשמים: מנהל התחנה ויקטור בריוחנוב, המהנדס הראשי ניקולאי פומין, ששוב בחיים בעת האסון. כ־50 עדים יוזמנו למשפט, שיהיה פתוח לקהל.

„עם עובד"

ספרים חדשים לשבוע הספר תשמ"ז

הוזלה 25%

כתבי שאול טשרניחובסקי
אליאדה ואודיסיה

ספריה לעם: רביעית רוזנדורף / נתן שחם
פרוזה אחרת: לא רחוק ממרכז העיר / אורלי קסטל־בלום
ספרות יפה: נוף אבוד – סיפורים ברזילאים
אנשים קשים / יוסף ברייוסף
שירה: מה שנשאר, מה שלא / אורי ברנשטיין
תמונות מתערוכה רחוקה / חנה רוט־פסקא
אפקים: הדיקטטורה הגרמנית / קרל דיטריך בראכר
ילדים: אבישי וצביקה / מאירה ביין
מה עושים היום? / סימון למבלין
פלישת האנדרואידים / כריסטופר בלאק
מדע בדיוני: טיק טוק / גון סלדק

★

„מפגשים" לכתות ג',ו'
„גן שלנו – אני ואתם"

★

קלטות: מפגשים לכתות א',ד'
סיפורי איתמר – דויד גרוסמן

★

„ספריה לעם" – עשרה ספרים בשנה ממיטב הספרות המקורית והעולמית.
„אפקים" – שמונה ספרים בשנה ממיטב ספרי העיון.

עם עובד
מזא"ה 22, תל־אביב טל. 03-291526

השנה נוסעים ל־רומניה

כי רומניה מציעה לך הרבה יותר בהרבה פחות כסף

● טיולים למשך שבוע, שבועיים או שלושה שבועות באוטובוס תיירים נוח בכל מרחביה הקסומים ומופיה של רומניה.
● חצצה לעולמה התרבותי – סיורים במחיאונים, פולקלור, אחרי המורשה היהודית ביאסי, קלוז' וברשוב, ועוד.
● תכנית „עס – סע" הכוללת: טיסה, השכרת רכב לנהיגה עצמית וחבילות בתי מלון.
● חופשות המשלבת בילויים, טיולים ונוחה בהרי הקרפטים: בפוראינה בראשוב, סיניה ופורדיאל או על שפת הים השחור: בנאמיה תפטון.

מס נסיעות רק 50%

למידע נוסף צלצל או כתוב אלינו.
להזמנות פנה אל סוכן הנסיעות שלך.

גזור ושלח

לכבוד – משרד התיירות הרומני
רח' בן יהודה 1
ת"א 69181, טל. 03-663536

אבקש לשלוח אלי חוברת מידע על חופשות ברומניה.

שמי _____
כתובתי _____
_____

משרד החינוך והתרבות — המזכירה הפדגוגית

היחידה לחינוך לדמוקרטיה ולדרכים

★ מועדון־דיון
היחידה מקימה מועדון־דיון בבתי"ס על־יסודיים, בשיתוף עם אגודת „סובלנות". כנס בתי"ס המשתתפים בפרוייקט יתקיים ביום א', 21.6.87, כ"ד בסיון תשמ"ז, בשעה 11.00 באוניברסיטת תל־אביב – מיין „שרה".

★ סיכום „תחרות הרעיונות" לנוער
תחרות הרעיונות לפתרון שאלות חברתיות ופוליטיות הסתיימה.
טקס הענקת הפרסים יתקיים ביום ג', 23.6.87, כ"ו בסיון תשמ"ז, בשעה 17.30, בביה"ס חמקיף „ארטי בקרית ביאליק.

★ כנס היסוד הארצי ל„תכנית־האשכולות"
במסגרת „תכנית־האשכולות" יקבע בכיתה „אזרחית של בתי־ספר ממגזרים חברתיים שונים.
הכנס יתקיים ביום ה' 2.7.87, ה' בתמוז תשמ"ז, בשעות 10.30 – 16.00, בסמינר־הקיבוצים, תל־אביב, בהשתתפות:
מר יצחק נבון סגן ראש הממשלה ושר החינוך והתרבות
מר דוד פור – יו"ר המזכירות הפדגוגית, ד"ר נחמן רז – יו"ר ועדת החינוך של הכנסת

★ סדנת — מנחים עמתים לתהליכי התחדשות חינוכית
היחידה ותקיים בתשמ"ח סדנה בהיקף 450 שעות לימוד. הסדנה מוסרת לצרכי שנת־שבתון, ותשאת גמול־השתלמות.
יועדפו מועמדים בעלי נסיון בהנחיה, או בניהול, או בייעוץ. לבוגרי הסדנה תוצע השתלבות בתכניות היחידה.

המשתתפים – יתקשרו טלפונית – 02-238326

מדינה ומשק ויחסים בינלאומיים

זה עתה הופיע!

לאנשים החושבים והחצים לדעת

קרא בחוברת שראתה אור בימים אלה
„מדינה ממשל ויחסים בינלאומיים" מס. 26

המחלקה למדעי המדינה ומכון דייוויס ליחסים בינלאומיים האוניברסיטה העברית בירושלים, עורך: ד"ר גבריאל שפר.

בתוכן:
• הירדה מן הארץ
• הקומפלקס הצבאי תעשיתי במציאות הישראלית
• מדיניותה הבינגושית של מצרים
• יחסי תורכיה—סוריה
• הפריסה הגיאוגרפית של התמיכה בליכוד
• בקורת ספרים

הפצה: מוסד ביאליק, רח' פייר קניג 37, ת.ד. 92 ירושלים (02-710554)
• מחיר החוברת 12 שקל • למכירה בחנויות הספרים הנבחרות.

בבית משפט השלום בנתניה

הזמנה לדיון

אלה

1. סמבירה קלמנס – מנתניה רח' נרקון 18/2 — ת.א. 87/1637.
2. עוזאי סלמה – מנתניה רח' ישרון 33/1 — ת.א. 87/1638.
3. אברג'יל מאיר – מנתניה רח' רבן גמליאל 6/1 — ת.א. 87/1639.
4. מכאי חנה – מנתניה רח' בתים 12/1 — ת.א. 87/1640.
5. עמנון הנמחה שכנר גישלה דל – מנתניה רחוב קבלנים 7/7 — ת.א. 87/1642.
6. יצחקיאן פרדי – מנתניה עד' ארים 10/2 — ת.א. 87/1643.

ביום מתובתיהם בלתי ידועות

האיל ומנדר – הנבנה הלאומית לשיכון עולים בישראל בע"מ באמר נתניה ע"י ב"כ עו"ד מיכאל בנס ו/או עמיר פיס ו/או עמיר פיס ו/או ר. בנס, הגיעה לבית משפט השלום בנתניה, תביעה המגרסם כמפורט בכתב התביעה שהעתקו תוכלו לקבל במזכירות בית־המשפט השלום בנתניה, רחוב הרצל 57, בימים א' – ו' בין השעות 8.30-13.00, ובבנם מזמנים בזה להגיש בתוך הנבנה תוך 30 יום מיום פרסום הזמנה זו ולהתייצב למשפט ביום 6.9.87 בשעה 8.30.

ודע לכם שאם תגישו כתב הגנה ולא תתיצבו למשפט ביום האמור בהזמנה, יתן באמור יום פסק דין שלא לפניכם, אף אם לא תגישו כתב הגנה בנוגע שנקבע בהזכבה זו, יתן פס"ד שלא נפניכם, אף לפני היום שנקבע למשפט, והזמנה להתייצב תבטל.

ציון לפסן
מנכ"ר ראשי בבית משפט השלום בנתניה

מכון לבון לחקר תנועות העבודה
מזמין את הציבור
לערב עיון
לזכרו של
שמואל מיקוניס
במלאות חמש שנים למותו
משתתפים: ד"ר מאיר פעיל, ראול טייטלבאום
דברי פתיחה: יחד ירוחם משל יו"ר מכון לבון
קטעי קריאה: השחקן יצחק ברקות
המפגש יתקיים ביום חמישי ה־25.6.87 בשעה 18.30 במכון לבון רח' הרדעא 3 תל־אביב.

אגודת העתונאים בתל־אביב
רח' קפלן 4 ת"א, טל. 256141

הזמנה לאסיפה כללית מיוחדת

חברי אגודת העתונאים בתל־אביב מוזמנים באה לאסיפה כל־לית מיוחדת, לדיון בשינויים או בהוספות בתקנון האגודה.
האסיפה הכללית המיוחדת תתקיים ביום ראשון – 21.6.87, כ"ד בסיון תשמ"ז, בשעה 5.30 אחה"צ בבית סוקולוב בתל־אביב.
קודם לאסיפה המיוחדת, באותו יום ובאותו מקום יתכנס, בשעה 4.00 אחה"צ, הנושב הראשון של האסיפה הכללית הדו־שנתית של האגודה.
חברי האגודה מתבקשים להשתתף הן באסיפה הכללית הדו־שנתית והן באסיפה הכללית המיוחדת.

בברכה
יונה שמשי
המזכיר הכללי

„כולם זנחו אותנו"

בשפיים יתכנסו ביום שני הקרוב ניצולי „רכבת קסטנר"

● בתו המאמינה כי בבוא העת יוכרז גיבור מציל יהודים קוראת לאפשר מחקר אובייקטיבי על פעלו

מאת נתן רזני

בביתה של סילביה מיכאלי־קסטנר, בתו של ד"ר ישראל קסטנר, שמה שולחן העבודה של האב שנרצח לפני 30 שנה בהוצב עמנואל 2 בתל־אביב, חבת אינגה שוכנת את האב ואינגה נוטרת איבה לאלה שהציאר נגדו פסק דין מות התיר את דמו". היא אינגה רוצה שיקימו אנדרטאות לזכרו אלא רק שיספרו את האמת על פעלו. שיספרו שאביה, ד"ר ישראל (רז'ו) קסטנר, לא הציל את כל יהודי הונגריה בזמן השואה אלא רק כמה עשרות אלפים. הוא היה מוכן לדבר עם השטן כדי להציל יהודי אחר.

סילביה מיכאלי־קסטנר

ביום שני הקרוב, בשעות הבוקר, ייפגשו 150 ניצולי "רכבת קסטנר" בשפיים כדי לדון בלקחי מעשה ההצלה שלו. הניצולים שיגיעו נמנים עם הקבוצה שמנתה 1648 נוסעי הרכבת יהודים שלא ידעו לאן יסעו, למות או לחיים. קסטנר ידע כי "הבריח" שהם עם השטן תוביל אותם לחיים. עסקת "היהודים תמורת עזרה" שערך עם הנאצים הצליחה להציל כ־15 אלף יהודים שנשלחו למחנה המעבר ליד וינה במקום להשמדה (מבצע שארלמהן). בתמורה התחייב קסטנר להעיד לטובת פושעי המלחמה הנאצים שהשתתפו במבצעי ההצלה.

רב דינור, העורך מחבר על פעלו של קסטנר, מציין כי "לעיל בתעודות הנוגעות לעבודתו של קסטנר בתור ההצלה בבודפשט, מוכיחות כי לתוך ההצלה היה תפקיד רב בהצלתם של כמאה אלף יהודי בודפשט שנשארו בחיים ולפעולתו היתה השפעה אף בהצלת שרידי מחנות המשמרה בתנאי המלחמה האחרונים. כשמים שונים, שכשליכמ הנאצים. היתה לדעתו זו גם השפעה על הצלתם של אלפי פליטים מסלובקיה, מיוגוסלאוויה ומארצות נוספות סביב הונגריה. "מבצע הרכבת" של קסטנר לא היה לבד, מבצע בודד.

לסילביה אין כל ספק לגבי מפעלו של אביה. היא אומרת כי אינגה מוצאת סיבה להתגאות על מעשיו. הוא היה גיבור על־דעקי אחתם ימים עולה ומבצבצת הטוב הוא כזרוד באפלה, אשר ללא כל חשש ניהל מו"מ עם הנאצים להצלת יהודים. "זו אולי הסיבה", היא אומרת, "שהמשפט בישראל כל כך הפם אותו. הוא הגיע לארץ מלא תקווה ולפתע נפל עליו המשפט הזה לא יכול היה לעכל את מה שקרה. בלילות פשוטיהו בסיוטים שמעתי אותו מתחבב ומיבלים אולי מעריפים לשכוח.

בחיי האורחים הועיר שבבית. הוא לא הבין מדוע נעשה לו הדבר הזה."

במהלך המשפט עברו עליה יעל אמה, אלישבע קסטנר, ימים קשים מאוד. ביום גוד הדין בא אליה אביה ואמר לה: "עוד מעט יאמרו ברדיו דברים קשים על אביך. רצי לך שעשיתי כל שהיה ביכולתי להציל יהודים." סילביה אומרת כי דברים אלה נשמעו כבוהאה לדורות הבאים. ב־15 במארס 1957, סמוך לסיום המשפט, ירה בו מן המארב הוא נפל מתוסס בדמו. כמה ימים לאחר מכן מת קסטנר מפצעיו. בית המשפט העליון, בהרכב של חמישה שופטים, ויכה את קסטנר, שהאשים על ידי שופט בית המשפט המחוזי, בנימין הלוי, בקיום מרם עם הנאצים ובמכירת נפשו לשטן".

מאז עד עצם היום הזה עושה סילביה מעט מאד כדי לזכות את אביה בזכויות, אבל יש כאלה הטשים כל מאמץ לעשות כן. הוא מאמינה שיבוא היום וקסטנר יזכר כגיבור מציל יהודים. וכדי לדעת יותר על פעלו יש לחקור ולאפשר לדב דינור לחקור תוך חסות אקדמית אובייקטיבית.

כשהיא מפליגה לימי המשפט והדמים שאפיין היא מספרת שיפור עצוב. סיפורן העצוב של האם שנזנחה על ידי מבריתיה וחבריה, וסיפורה של בת שחיה בצילו של אב תרבותי שחינך אותה לערכים כמו "קדם הכשרה". מיד לאחר סיום המשפט נוחרה האם ללא מפרנס והיא נאלצה לצאת לעבוד. היא רכשה זכויות לתמונת פיס וחולה לעבוד בה. במשך 13 שנים עבדה, עד מותה, בת 60, ב־1973.

כשהיתה בת 15, נשלחה סילביה לילמדים באנגליה. "אבא שלי אמרה שאני חייבת לעזוב את הקלחת כאן, בישראל, כיוון שכך לא אוכל לצאת ממסע ההשמצות נגדנו, אינני יכול לתאר לעצמך מה עבר עלי לאחר המשפט. אנשים ידקו עלי כשהסעו שאני בתו של ד"ר קסטנר. הארץ היתה רוויה בבוטבות נאצה נגד אבי ונגד משפחתי. קסטנר־מפלגי היתה סיסמה נפוצה ואני הלכתי חתמוסמתי. מזלי היה שהמורים בבית הספר סלחו לי והעבירו אותי מכיתה לכיתה. האקט של שיעורי לילדים במשך שנה שלימה באנגליה שינו לגבי את החמונה כולה. היתי אמנם לבדי אבל יכולתי לחזור אל עצמי".

באותן שנים, אומרת סילביה, אף אחד מראשי מפא"י לא תמך בה ובאמה. פרט לאחד, משה שרת, הוא ביקר אותה בפנימיה באנגליה כשהיה שם בשליחות הסוכנות. באותה שנה, 1961, הגיע לביקור נוקף החומץ אותה לביקור בלונדון. כל השנים היו היא־אמה־בני בית בבית שרת בירושלים. שרת גם כתב לה פתק שאותו היא נוצרת בזכרונה. בפתק נרשם: אני משוכנע שצדקתו של אביך עוד תצא לאור. את ספרו "משוט באסיה" העביר לה במתנה עם הקדשה.

היא־אינגה שוכחת־את היום שבו שבחה את קופת הדסכן כדי לנסוע לירושלים. היא לא סיפרה לאמה מדוע. היה זה בעת משפט אייכמן. היא רצתה להיות נוכחת בעת שיזאל ברנר, מאנשי יעד ההצלה, הגיד. היא באה לביקור של שרת שהגיע אליה הישר מהסוכנות הבאים אותה למשפט, כדקשתה. את אלה היא אינגה שוכחת. לא משכח לעולם.

גם את בן־גוריון היא זוכרת. היא מספרת על הפגישה ללשכת ראש הממשלה בקריה בתל־אביב. בן גוריון רצה לשאול אותה דאת אמה אם הן מוכנות ששלושת רצוני קסטנר ייצאו לחופשי. האם אמרה "אני לא יודעת" והבת אמרה "אני בשאתי ללא אב. הם יכולים לחזור לחיי משפחתיהם." השלושה נמנו על ידי הנשיא.

אבל הטעם הרע עדיין בפיה. היא מרגישה שנעשה לקסטנר עוול נורא. הוא, שהיה מוכן לשוחח עם השטן למען יהודים, נותר ללא מציל. "הניצולים, כפי הנראה, אינם יודעים להעריך נכונה את הפעולה שאבי נתן להם. רק אולי הסיבה לנטישתו בעת המשפט ולנטישת אמי אחריו." על קברו של קסטנר מתבטאים כל שנה מעטים מאד. היא זוכרת את אביה.

הניצולים אולי מעדיפים לשכוח.

אנשים ● אנשים ● אנשים ● אנשים ● אנשים ●

ביקור החסידה

5000 טבעות זהב, דולרים והמחאות חילקה הרבנית מסאטמר סיגה מיטלבאום בקרב חסידיה. הרבנית, הנחשבת לאחת הנשים העשירות בעולם, הגיעה לארץ לביקור בן שבועיים. במהלכו היא מסיירת במוסדות המוחים עימה ומעניקה כספים לצוות החינוכי ולדבנים. אתמול נפגשה עם רבי שלום רוזנטל, ראש מוסדות סאטמר בצפת. רוזנטל סיפר לה כי לאורונה עזב את בית הכנסת האר"י בן כיתן כדב והתפלל עשרות שנים, לאחר שההנהלה החדשה תלתה מעל מושבו תפילה לשלום המדינה וסרבה להודיה חרף המצדותיו. בצפת פועלים תלמוד תורה של סאטמר ומוסדות לבנות כדם השפה הרשמית היא אידיש.

מקוריבה של הרבנית סיפרו כי הביאה עימה 5000 טבעות זהב וחילקה אותו לתלמידות סאטמר בכל הארץ. לכל אחת היא מעניקה 500 דולר ולאנשים נזקקים היא מעניקה בין 100 ל־300 דולר. היא נושאת עימה תיק עבכ"ם וכו הצקים שהיא מחלקת.

שמעון ויס

חשוף שת

מנהיג „החזית הלאר מית" הימנית קיצונית והמועמד לנשיאות צר פת ז'אן מרי לה־פן (בתמונה) הגיש אתמול תביעה משפטית על פגיעה בצניעות הפרט, שבה דרש לאסור על מכירת גליון השבועון הסטיר „לה קנר אנש נה", שבו הופיע צילומו כשהוא חשוף עכו וכל בושיו מתנדרדים בעת החלפת בגד יום. לה־פן אמר כי זוהי הטפלות גסה. ומבישה והביע חשש שיהיו אלה חילולו של „מסע מתוכנן נגדו. „לה קנר אנשנה" אומר כי מדובר בתצלום מביקורו של לה־פן ב־1985 בחוף ים בקלדוניה החדשה. בשבוע שעבר עוררה גרושתו של לה־פן, פירדם, שערוריה – כאשר הופיעה צילומי עירום בשבועון „ניחוויק". היא מספרת שם שכאשר טלפנה לבעלה ושאלה אותו מתי יתנהג „באיש מכובד" הוא ענה „בתחת שלי". „לה קנר אנשנה" החליט לספק אילוסטרציה. מקור התמונה נשאר עלום וייתכן שמדובר בגדרים בשרתי הכסחון.

גרשון קיץ

יוצאים לרחוב

„אין זו בדיחה", יצירתו של אלדד זיו ו„מקום החברים", יצירתו של יוסי צמח, זכו במקום הראשון בתחרות פסטיבל תיאטרון רחוב שנערכה בחסות קרן „קרב" והמחלקה לתרבות של עיריית ירושלים, כחלק מפסטיבל ישראל.

במקום השני זכתה יצירתו של דן זקהיים „עקבות של למעלה – תופעה".

הפרסים לזוכים (5,000 דולר לכל אחד מהזוכים במקום הראשון ו־2,000 דולר לזוכה במקום השני) הוענקו ביום ד' בטקס בהשתתפות פרופסור מביב כהן, נשיא קרן „קרב" ועמיר קושלר, מנכ"ל פסטיבל ישראל.

פרופ' כהן, נשיא קרן „קרב", הסביר כי הקרן סייעה בקיום פסטיבל תיאטרון הרחוב כחלק

מפעולתה לגישור על קוטביות בחברה הישראלית. „תיאטרון רחוב היגו אמצעי להבאת התיאטרון לשכונות ועיר הפיתוח, והפרסים הנמסרים היום יאפשרו לזוכיהם להעלות את יצירותיהם בשכונות ועיירות שאינן כשופעות במופעי תרבות", אמר פרופ' כהן.

במסגרת הפסטיבל התארגן 8 קבוצות שהעלו באתרים שונים בירושלים כ־30 מופעים.

מימין לשמאל: עודד קושלר, פרופ' סטיב כהן, אלדד זיו ויוסי צמח.

נתן וולך (משמאל) סגן ראש עיריית תל־אביב־יפו, בפתיחת שבוע הספר בכיכר מלכי ישראל בת"א.

יהודי יער

מזכיה ביילסקי, מפקד פרטיזנים שהוביל 1300 יהודים ביערות רוסיה מאחורי הקווים הגרמניים והצילם, נפטר בשבוע שעבר בניו יורק. ידיעה על כך הגיעה השבוע לאיגוד הפרטיזנים בת"א. ביילסקי (81) היה כן למשפחת איכרים יהודית בליטא שגדל ביערות והכירם היטב. עם פרוץ מלחמת העולם השניה ריכז סביבו משפחות יהודיות רבות ונדד איתם ביערות רוסיה הלבנה מאחורי החזית הגרמנית. בתשייה רבה הצליח להציל 1300 נפש מציפורני הנאצים. ב־1945 עלה לארץ ופירסם את הספר „יהודי יער", המספר את מלחמתם של הפרטיזנים ביערות. ב־1954 ירד לארה"ב.

מאות מאנשי מחנות היער, שניצלו בזכותו, חיים כיום בארץ.

חתונה מעורבת

הנודיק קורנהוף (מימין) אחיינו של שגריר דרום־אפריקה לארה"ב ד"ר פט קורנהוף, נשא ביום רביעי לאשה את ראחנה ריבריט (משמאל), בת־תערובת. הזוג נישא בטקס אזרחי ביוהנסבורג, וקבלת הפנים נערכה בבית החתן. שם גם יישארו בני הזוג עד שיבורר היכן מותר להם לגור, על־פי חוקי האפרתהייד...

יום־ספורט

יהושע כץ, מזכיר מועצת פועלי עכו, מסר כי ההסתדרות בעיר קיימה לראשונה יום ספורט, מתוך כוונה להופכו למסורת קבועה שתתקיים מידי שנה. הוא הביע את שביעות רצונו מכך שהתאפשרה לכל־כך הרבה אנשים פעילות מגוונת ומהנה במחיר עממי. בסיום התחרויות הוענקו למנצחים גביעים, מדליות ותעודות.

השמטה משמיטה

פרופ' נתן רוזנשטוייך במאמרו „מה נשמט מהשמיטה" הביא דברים על חשבון נפש (של בחי אבן פקודה) ושם אותם במרכאות כפולות. בנוסח שפורסם אתמול ב„דבר" הושמטו המרכאות, ולא באה גאולה לעולם.

עוד נוסע...

לרשימת הנוסעים מקרב חברי מועצת עירית תל־אביב מצטרף מ"מ ראש עירית תל־אביב, יגאל גריפל (בתמונה), סיצא עם משלחת מס־עם מרכז השלטון המקומי כי. עכשיו נעדרים מהארץ ראש העיריה, שלמה להב, הגמבא בשליחות מטעם קרן תל־אביב לפיתוח ואמור לשוב עד סוף החודש מצפון אמריקה, ומ"מ ראש העיריה הנחשב לאחד הנוסעים הידועים בעירית תל־אביב. בדרך כלל נוסע גריפל לנס־עות ביבשת אפריקה, וכך ביקר בעבר בסיסקאי וגרוזוותיה. השנה הוא יצא לסיור מטעם מרכז השלטון המקומי. אגב, גריפל אמור לשוב לארץ ביום א' הקרוב.

נתן רזני

פגישה בסימן זכויות האדם

מאת אריאלי ראובני, מערכת „דבר"

דפנה שרפמן, יו"ר הוועדה לזכויות האדם במפלגת העבודה וד"ר יוחנן כנוד, יו"ר אגודת הידידות ישראל צרפת, נפגשו באחרונה עם השר לזכויות האדם בממשלת צרפת ראן קלוד מלרא, שהיה מראשי „ארגון הרוצחים ללא גבולות", שסיפר להם על ייחודו של משרדו.

השר הדגיש, כי למשרדו סמכות להתערב לא רק בנושאי פנים, אלא גם בהחלטות הממשלה בסדריות חוץ הנוגעות לזכויות האדם – דבר שאינו מקובל במדינות אחרות בעולם.

השר ציין, כי נושא זכויות האדם הוכנס, על פי דרישתו, למסגרת תוכנית הלימודים בבתי הספר התיכוניים ויהיה אחד הנושאים שייבחנו התלמידים בבחינות הבגרות בצרפת.

ריבושה שחורי

הלוכה אצילה

מקובל לחשוב שה„בצת" הם הבאבאים של האדם, הם ממשיכים את דיו על ארשות: ומי שנפטר ללא ילדים, כאילו לא השאיר אחריו „משהו" כעולמנו. אלא שלא הטובות הידידות שיצר; הטובים המעטים שעשה, והזכרונות של חברים. חשוב כיצד זי אדם את דיו.

ריבושה שחורי, רמות יזועה בזיפה, הלכה לעולמה – ערירית. מולה לא שיקר לה ולא אף שהיתה יפהפיה, אלגנטית, משכילה ומטשטת עד ימיה האחרונים – לא נישאה, וילדים לא נשארו. ממספנתה הנעימה, משפחה ביזנית במוסקבה של שנות העשרים, משפחה שוחנבה לעליה, לא נכאר כמעט איש. לבאורה מתה בודדה, למעשה נשארה „משפחה", המשפחה – זם חברים זהי אולי תופעה מיוחדת במדינה לישראל, ובמיוחד לחלוצי העליות הראשונות ולעולים מרוסיה.

מאז הצטרפותה של ריבושה לתנועת הנוער השומר הצעיר בברה"מ בשלהי מלחמת העולם הראשונה, דרך עלייתה עם חבריה לתנועה, ויסוד קיבוץ אפיקים בעמק הירדן, ואח"כ בכשר קיבוץ ל־40 שנה, בהיותה המוכיחה הבבירה בבתי הרישק בחיפה – ארבע עשרות שנים של עבודה בסורה האחראית, בשחיה קודש לסייע לפעל ולעובדים, בצניעות ומבלי לבקש דבר. 60 שנה של חלוציות ועבודה שקשרו אליה חברים.

לזאת, נוסיף את קסם אישיותה, הסבלנה והחכה, ידיעת הפסות, נעימות הליכותיה, חוש ההומור שלה, ושמחת החיים. שלא נפגיה גם בשטבב המראות הקדרות – הפכו את ריבושה ל„מנטר" של חברות וחברים.

בהמשך מבעי של חייה, ביחוה נופחה למרב. ומשוכבאה לבנותות לוותה ע"י חברים רבים. היא מבטיחה לחיות בזכרונות של הברים, ובמעשים הטובים שעשתה. אלה הם „חיי הנצח", שלה, שלא רבים זוכים להם.

חיה הלוביק – קיבוץ חרים

„החקקים" מ־51' התייצבו למסדר עם עמיתיהם מ־87'

מאת יוסי ליבוביץ, כתב „דבר" בגלל המערבי

מחזור ראשון של בית ספר קציני משטרה בשפרעם, 25 באוקטובר 1951. 40 שוטרים, מפוחדים מאוד, מתייצבים לפני המפקד, מפקל המשטרה לשעבר שאול רחוליה.

26 שוטרים, בהם חמש שוטרות, מתייצבים לסיום מחזור ליד של בית הספר לקצינים בשפרעם, 16 ביוני 1987. השכבה נערך מפגש נוסטלגי בין שני המחזורים.

רחוליה עומד על הבדלים ביניהם: החדים אז היו קלים יותר. מבחינת המטרות, כמובן, ידענו מה מצפים מאיתנו, הוא אומר, ההרחות עם הבשא היתה מחלטת. היום זה שונה. מבחלי המפה במשטרה נמצאים במצב קשה יותר. אבל, הוא ממשיך בהומור, תרגילי סדר עשינו מהר יותר. מה הפלא אם אחרי אורחות צורים מבוטשת שרייבו הצניחים (או: בשמם הסקרי חקקים) לרוץ עם רחבה עד לשפרעם המשטרה ובחזרה.

שמחה שיריצקי (64), מפקד לשעבר, תל אביב, נזכר: רחוקה בבאמנו הגלהב והתוקפני של ראש הממשלה אז, דוד בן גוריון, שרדש מחקקים לעבודת את שמותיהם הלועזיים. רחבם, יש לזכור, הגיעו לקורס מיד לאחר שבאו באוניות מעפילים. רבים מתוך 40 החקקים היו יוצאי בבאות בעלות הברית הפרטיזנים.

רב עופר (68), מפקד לשעבר, הקלאי, נזכר רחוקה בחרדת. הקבלה הקשוחה שבה היה, בין היתר, עמוס בן גוריון, שמשרה את המעמדים ומן רב עד שבחרד את הטובים שבהם. שיריצקי אומר כי 35 בוגרי המחזור בשאנו אידיאליסטים מסדים למשטרה. רב עופר אינו מסכים: „הרבה אידיאולוגיה לא היתה. הה ברור. להביא לחם לילדים". מחזור זה, מסתבר, בא מאד בבוגרים שהגיעו רחוק שבעה משפטנים, ביניהם המפקל לשעבר אריה איבצן, ניצב בנימין דיגל שהקים את היחידה הארצית לחקירות הונאה, והניצבים יוסף גוטמאנס, יחזקאל פרג, יעקב קנר ושמעון אשר.

באותן שנים, אומרת סילביה, אף אחד מראשי מפא"י לא תמך בה ובאמה. פרט לאחד, משה שרת, הוא ביקר אותה בפנימיה באנגליה כשהיה שם בשליחות הסוכנות. באותה שנה, 1961, הגיע לביקור נוקף החומץ אותה לביקור בלונדון. כל השנים היו היא־אמה־בני בית בבית שרת בירושלים. שרת גם כתב לה פתק שאותו היא נוצרת בזכרונה. בפתק נרשם: אני משוכנע שצדקתו של אביך עוד תצא לאור. את ספרו "משוט באסיה" העביר לה במתנה עם הקדשה.

היא־אינגה שוכחת־את היום שבו שבחה את קופת הדסכן כדי לנסוע לירושלים. היא לא סיפרה לאמה מדוע. היה זה בעת משפט אייכמן. היא רצתה להיות נוכחת בעת שיזאל ברנר, מאנשי יעד ההצלה, הגיד. היא באה לביקור של שרת שהגיע אליה הישר מהסוכנות הבאים אותה למשפט, כדקשתה. את אלה היא אינגה שוכחת. לא משכח לעולם.

גם את בן־גוריון היא זוכרת. היא מספרת על הפגישה ללשכת ראש הממשלה בקריה בתל־אביב. בן גוריון רצה לשאול אותה דאת אמה אם הן מוכנות ששלושת רצוני קסטנר ייצאו לחופשי. האם אמרה "אני לא יודעת" והבת אמרה "אני בשאתי ללא אב. הם יכולים לחזור לחיי משפחתיהם." השלושה נמנו על ידי הנשיא.

אבל הטעם הרע עדיין בפיה. היא מרגישה שנעשה לקסטנר עוול נורא. הוא, שהיה מוכן לשוחח עם השטן למען יהודים, נותר ללא מציל. "הניצולים, כפי הנראה, אינם יודעים להעריך נכונה את הפעולה שאבי נתן להם. רק אולי הסיבה לנטישתו בעת המשפט ולנטישת אמי אחריו." על קברו של קסטנר מתבטאים כל שנה מעטים מאד. היא זוכרת את אביה.

הניצולים אולי מעדיפים לשכוח.

האגודה למען החייל בישראל

תוצאות ההגרלה 1987

שנערכה ביום ד', כ' תמוז תשמ"ז 17.6.87

בכרטיס מיסה זוגי מסביב לעולם ב־42 יום זכה המספר 5898643

0197245	טלוויזיה צבעונית "14	2009360	טלוויזיה צבעונית "14	4629394	טלוויזיה צבעונית "14
0441744	תנור מיקרוגל „אמנה" 560	2012378	טלוויזיה צבעונית "14	4653006	מכונת־כביסה „אמקור קומפקט מקסי"
0499067	טלוויזיה צבעונית "22	2020216	אופני־ספורט „יורדסטר" — 10 חילוכים	4668988	אופני־ספורט „יורדסטר" — 10 חילוכים
0532529	מערכת ויידאו „סניר" דגם 1300	2044627	תנור מיקרוגל „אמנה" 560	4740057	טלוויזיה צבעונית "14
0602153	מערכת סטריו „נשיונל פנסונק"	2078902	מערכת סטריו „נשיונל פנסונק"	4762578	טלוויזיה צבעונית "22
0662501	תנור מיקרוגל „אמנה" 560	2120124	מקרר „בלקסי" דגם 450	4771782	טלוויזיה צבעונית "14
0754565	מכונת־כביסה „אמקור קומפקט מקסי"	2190559	טלוויזיה צבעונית "14	4771971	טלוויזיה צבעונית "14
0791409	מערכת ויידאו „סניר" דגם 1300	2245636	תנור מיקרוגל „אמנה" 560	4779507	טלוויזיה צבעונית "14
0853149	תנור מיקרוגל „אמנה" 560	2286302	טלוויזיה צבעונית "14	4790606	טלוויזיה צבעונית "14
0879406	תנור מיקרוגל „אמנה" 560	2295454	טלוויזיה צבעונית "14	4869622	טלוויזיה צבעונית "14
0882905	תנור מיקרוגל „אמנה" 560	2336755	מקרר „בלקסי" דגם 450	4882657	טלוויזיה צבעונית "14
0890213	טלוויזיה צבעונית "22	2425407	מקרר „בלקסי" דגם 450	5175097	תנור מיקרוגל „אמנה" 560
0899898	טלוויזיה צבעונית "14	2507066	תנור מיקרוגל „אמנה" 560	5197987	תנור מיקרוגל „אמנה" 560
0925146	טלוויזיה צבעונית "14	2577572	מקרר „בלקסי" דגם 450	5276594	אופנוע 50 סמ"ק „ספרינטר"
0966581	טלוויזיה צבעונית "14	2648827	מערכת ויידאו „סניר" דגם 1300	5334402	תנור מיקרוגל „אמנה" 560
1325122	תנור מיקרוגל „אמנה" 560	2705292	אופני־ספורט „יורדסטר" — 10 חילוכים	5335398	תנור מיקרוגל „אמנה" 560
1386018	טלוויזיה צבעונית "14	2809688	אופנוע 50 סמ"ק „ספרינטר"	5410402	טלוויזיה צבעונית "14
1391881	אופני־ספורט „יורדסטר" — 10 חילוכים	2924323	טלוויזיה צבעונית "14	5422263	טלוויזיה צבעונית "14
1412063	טלוויזיה צבעונית "14	2998048	טלוויזיה צבעונית "14	5463298	אופני־ספורט „יורדסטר" — 10 חילוכים
1550899	מערכת סטריו „נשיונל פנסונק"	3224396	טלוויזיה צבעונית "22	5485104	אופני־ספורט „יורדסטר" — 10 חילוכים
1568311	תנור מיקרוגל „אמנה" 560	3308332	טלוויזיה צבעונית "14	5512038	אופנוע 50 סמ"ק „ספרינטר"
1656450	טלוויזיה צבעונית "14	3525664	אופני־ספורט „יורדסטר" — 10 חילוכים	5553360	מערכת סטריו „נשיונל פנסונק"
1668279	טלוויזיה צבעונית "14	3914348	מקרר „בלקסי" דגם 450	5573854	מערכת ויידאו „סניר" דגם 1300
1786667	טלוויזיה צבעונית "14	3927128	תנור מיקרוגל „אמנה" 560	5679239	תנור מיקרוגל „אמנה" 560
1803168	תנור מיקרוגל „אמנה" 560	4137591	מכונת־כביסה „אמקור קומפקט מקסי"	5693074	תנור מיקרוגל „אמנה" 560
1874523	מערכת ויידאו „סניר" דגם 1300	4202888	טלוויזיה צבעונית "14	5705307	מכונת־כביסה „אמקור קומפקט מקסי"
1879189	אופנוע 50 סמ"ק „ספרינטר"	4358361	טלוויזיה צבעונית "14	5708507	טלוויזיה צבעונית "22
1941037	אופנוע 50 סמ"ק „ספרינטר"	4390594	אופני־ספורט „יורדסטר" — 10 חילוכים	5860335	מכונית פורד „סיירה 1600"
1945328	מכונת־כביסה „אמקור קומפקט מקסי"	4507686	מכונית פורד „סיירה 1600"	5898643	כרטיס מיסה זוגי מסביב לעולם ב־42 יום
1984385	מערכת סטריו „נשיונל פנסונק"	4534659	אופני־ספורט „יורדסטר" — 10 חילוכים	5947466	תנור מיקרוגל „אמנה" 560
2003653	טלוויזיה צבעונית "14	4621690	תנור מיקרוגל „אמנה" 560	5977009	אופני־ספורט „יורדסטר" — 10 חילוכים

כל הכרטיסים שנסגרתם מסתיימים בארבע הספרות	4122	זכו כ"א בנרוזיה 6 ליטרים
כל הכרטיסים שנסגרתם מסתיימים בארבע הספרות	6041	זכו כ"א בנסיעה־בבר בקטר 2 נוסעים
כל הכרטיסים שנסגרתם מסתיימים בארבע הספרות	7909	זכו כ"א בערכת סדין וציפיות לכריות
כל הכרטיסים שנסגרתם מסתיימים בארבע הספרות	8237	זכו כ"א בערכת של 3 תבניות לאפיה
כל הכרטיסים שנסגרתם מסתיימים בארבע הספרות	9487	זכו כ"א בשעון־קיר קוורץ

כל הכרטיסים שנסגרתם מסתיימים בשלש הספרות	390	זכו כ"א בטנתן
כל הכרטיסים שנסגרתם מסתיימים בשלש הספרות	739	זכו כ"א בשעון דיגיטלי־מעורר

במקרה של טעות כלשהי בכרטיס, קובע רישום השובמים בפנקסי הגרלת האגודה לטען החייל.

חלוקת הפרסים תחל ב־2.7.87 ותסתיים ב־18.9.87 בשעה 12.00. לאחר מועד זה יפות תיקפם של הכרטיסים. על הזוכים להחזיר בכרטיסים הזוכים ותעודת זהות.

פרטי מסירת הפרסים:

1. הזוכים בכרטיס מיסה זוגי מסביב לעולם, מכוניות פורד סיירה 1600 ב. אופני־ספורט, אופנועים, טלוויזיה צבעונית "22, טלוויזיה צבעונית "14, מכונות־כביסה, מערכת ויידאו, מערכת סטריו, מקרר „בלקסי", תנור מיקרוגל, יפנו למשרדי האגודה לטען החייל רח' האורבעה 8 תל־אביב, בימי חמישי משעה 09.00 עד 14.00 ובימי שני משעה 09.00 עד 12.00 לשם קבלת הפניה לסחסן מסירת הפרסים.

2. הזוכים ביתר הפרסים יוכלו לקבלם בימי חמישי משעה 09.00 עד 14.00 ובימי שני משעה 09.00 עד 12.00 בסקומות הבאים:

* בירושלים — בבית החייל ע"ש בירלס קלה, עד בן־צבי,	טל. 247171, 02-247272
* בתל־אביב — בבית החייל ע"ש יחיף ברא, רח' ויצמן 60,	טל. 03-9464242
* בחיפה — בבית החייל, שד' בן־גוריון 13/15,	טל. 04-511134
* בבאר־שבע — בבית החייל ע"ש רב־אלוף יעקב דורי	057-416411-2
* בית החייל בטבריה־שמונה — רח' הרצל,	טל. 06-949566
* בית החייל בטבריה, רח' טלי 12,	טל. 06-720694
* סניף האגודה לטען החייל בעפולה — מועדון לחייל, כפר הצעמאות,	טל. 06-390739
* סניף האגודה לטען החייל בנהריה, רח' קראיה 1 — פינת שטסלר,	טל. 052-22875
* סניף האגודה לטען החייל בנתניה־הקות, רח' ברקוביץ 6,	טל. 053-917035
* מועדון לחייל — קריית־מלאכי,	
* קרית הנוער לחיילים באשקלון — חוף חיים,	טל. 051-36408
* בית החייל באילת — דרוב חטיבת הנגב,	טל. 059-73114

תודתנו נתונה בזה לרוכשי כרטיסי הגרלה לשנת תשס"ז 1987.

אנו בטוחים כי ביודעכם את הפעילות הפולחינו לטען חיילי בחיל הנגבים בטפלנו בשנים הבאות.

יוסף נבו יו"ר האגודה

עירית תל אביב־יפו — קרן תל־אביב לפיתוח — החברה לפיתוח יפו העתיקה.

מינהל הדיור והנכסי הפנים

לילות יפו

מוסיקה • תיאטרון • מחול • קולנוע • אמנות פלסטית

בעוד 12 ימים...

200 מופעי איכות

1-7 ביולי 87 מ־8 בערב ועד חצות

هكذا من الأصل

מאה שערים ● מאה שערים ● מאה שערים ● מאה שערים ●

שערי המניות

בנקים מסחריים

שאינם בהיסדר והצמדה

שם המניה	השער	הבסיס	השינוי	השינוי בנקודות	השינוי באחוזים
אר.בי.אי ש	22250	1.0			-1.8
הסכמות 0.1	2130	1065	+50	+2.4	+2600
הסכמות 0.5	1265	1415	+30	+2.4	+5573
הסכמות אש 2	1790	597	+70	+4.1	+1048
מלל לא בהיסד 1	25890	131	-950	-3.5	-166
בנק מס' אמריק 1	—	הנפקת מסחר —			
בנק מס' אמריק 5	—	הנפקת מסחר —			
פי.בי. 0.5	8820	5222	+240	+2.8	+8388
הבינלאומי 5.0	7570	636	+166	+2.2	+548

בלתי בהיסד והצמדה

שם המניה	השער	הבסיס	השינוי	השינוי בנקודות	השינוי באחוזים
אדרבי רג 100.0	96920	358	-630	-7	-461
אדרבי ב 100.0	96900	27.0	-100	-.1	-7.0
אדרבי בב א 2.0	588600				
אמר ושמ	72000	70.0	-900	-1.2	-129
דיסקונט ב	125000	11.0			+10.0
דיסקונט א	123770	14.0	-866	-7	-15.0
דיסקונט שה 3	14430	24.0	-100	-.3	-24.0
המזרחי ש	40140	150	+200	+.5	+2420
המזרחי ב	39970	10.0	+220	+.6	+326
המזרחי שה 9	—	הנפקת מסחר —			
הפועלים בכר	93200	1.0			
הפועלים ש	65900	1053	+100	+.2	+1042
הפועלים ב	66028	54.0	+400	+.6	+132
מלל א ז"ש	169301	3.0	+750	+.4	+252
מלל שה 7	5050	32.0			-8.0
מלל מבנק 100.0	42150	739	+350	+.8	+4559
מלל שה 11	15731	52.0			+227
מיזרחי המזר 1.0	57100		-100	-.2	-71.0
מיזרחי המזר 5.0	28500				

בנקים למשכנתאות

שם המניה	השער	הבסיס	השינוי	השינוי בנקודות	השינוי באחוזים
אריבי 0.1	30850	55.0	-200	-.6	-9.0
לאומי משכנתא ש	10544	297	+480	+4.9	+815
לאומי משכנתא ב	10550	74.0	-750	-6.8	-128
* ביצוע חלקי 65.50%					
מרכנתל ש	6202	430	+220	+3.7	+1416
מרכנתל שה 1	3860	106			+44.0
מרכז 1.0	—	הנפקת מסחר —			
שה בנק ש	3800	404			+515
משכן ב ש	—	הנפקת מסחר —			
עמידה 0.1	20200	6.0			-6.0
משכון בנק ש	24400	1.0	+400	+1.7	+31.0
משכון בנק ש	24708	98.0	+809	+3.4	+287
משכון שה 1	11044	5.0	+1004	+10.0	+5.0
משכון שה 2	5030	719			+484
יצמיד 1.0	2960	1451	+172	+6.2	+2625
יצמיד 5.0	1484	1884	+84	+6.0	+3086
מיזרח 1.0	9170	215			-215

מוסדות מימון

שם המניה	השער	הבסיס	השינוי	השינוי בנקודות	השינוי באחוזים
שלמן א ז"ש	843	7040	+16	+1.9	+2970
התיכלאת מכונים א	—	לא נסחר —			
תיקלאת בנכס ב	—	לא נסחר —			
לאומי תעשיה א ש	13650	75.0	+150	+1.1	+267
פתוח תעשיה מבכר	—	לא נסחר —			
פת תעש בכ ג	—	לא נסחר —			
פת תעש בכ גג	—	לא נסחר —			
פת תעש בכ גגג	—	לא נסחר —			
פת תעש בכ ד	—	לא נסחר —			
פת תעש בכ דך	—	לא נסחר —			
ברום קבלנים 5.0	1161	1853	+1	+.1	+199
הזיקות בכ	—	לא נסחר —			
מלל לסיגנו 0.1K	24500				
מלל לסיגנו 0.5	20500	87.0	+500	+2.5	+547
מלל לסיגנו אג"ח	19080	10.0			-10.0

ביטוח

שם המניה	השער	הבסיס	השינוי	השינוי בנקודות	השינוי באחוזים
איתן ביטוח ושמ	186.0	2496	+7.0	+4.0	+6355
אדם 0.1	1487 *	1050	+100	+7.2	+1528
* ביצוע חלקי 97.10%					
אדם 0.5	925	291			-291
בטוח משנה ז"ש	655 תב	210	+40	+6.5	+570
בטוח משנה ש"ח	292	3500			-1660
הדר ושמ	258	2223			-390
הדר ש"ח	222	6238	+8	+3.7	+12585
הדר אש 2	267		-2	-.7	-190
הפניקס 0.1	795 תב	2436	+53	+7.1	+13793
הפניקס 0.5	718	270			-500
הכשר-הראל 1.0	6230	115			-42.0
הכשר-הראל 5.0	4470	150			-77.0
מגדל 1.0	2921		+20	+.7	+200
מגדל 5.0	1650	330			+170
סדר פיזיקה 1	470	4587			-1861
סקדיאים ושמ	1270	746	-5	-.4	-348
צור ש	291	7639			-1139
ציון הנקמה 1.0	10115 תב	138	+800	+8.6	+3220
ציון הנקמה 5.0	2748		-2	-.1	-195
הכנה ושמ	964	9890	+4	+1.3	+1234

מסחר ושירותים

מסחר

שם המניה	השער	הבסיס	השינוי	השינוי בנקודות	השינוי באחוזים
אינטרטכנו 1.0	8500		+300	+3.7	+200
אינטרטכנו 5.0	5090	100	+150	+3.0	+134
מאיר עזרא 1.0	987	4611			-2474
מאיר עזרא אש 2	710	1661			-1282
כלל סחר ושמ	472	20975	+14	+3.1	+43205
כלל סחר אש ד	400	22268	+40	+3.9	+28008
כלל סחר אנח 2	166.0	4555	+2.0	+1.2	+2815
קרסיטל 1.0	989 תב	6625	+90	+10.0	+27417
רפק 0.1	25000	20.0			-29.8
רפק 0.5	11340 קג		+540		+265
שופרסל א 2.0	13991	62.0			-12.0
שופרסל ב 10.0	11275	828	-52	-.5	-635

שרותים

שם המניה	השער	הבסיס	השינוי	השינוי בנקודות	השינוי באחוזים
הראל 1.0	1787		+30	+1.7	+50.0
סגנות הפקה ושמ	891	1600	+35	+4.1	+2405
בנדה					
סגנות הפקה ושמ	387	2984	+8	+2.1	+4020
בנדה					
קיור 0.1	1360 *	1901	-30	-2.2	-2101
* ביצוע חלקי 99.20%					
קיור 1.0	349	13017			-4937
מחסני עזרה 0.1	3150 תב	700	-270	-7.9	-1658
מחסני עזרה 0.5	1610	1426	-30	-2.1	-3094
עקנדסיים 0.1	3696 תב	225	+280	+8.2	+199
לנקסיים 0.5	2470	607	+120	+5.1	+1162
עוקר 1.0	7800	152	+145	+1.9	+251
רלק ג 0.1 ושמ	2850	2065	+42	+1.5	+3896

מלונות ושרותי תיירות

שם המניה	השער	הבסיס	השינוי	השינוי בנקודות	השינוי באחוזים
גלי שחר 1.0	—	לא נסחר —			
גלי שחר 5.0	—	לא נסחר —			
מלונות רן 1.0	1905	265	+40	+2.1	+900
מלונות רן 5.0	1660				-400
חדר המלצר 0.1	7310 *	75.0	+110	+1.5	+160
* ביצוע חלקי 92.30%					
בנס ושמ	3000	292	+100	+3.5	+326
מלונות ירדן 1.0	2760	700	-68	-2.4	-244

מחשבים ושרותי מחשב

שם המניה	השער	הבסיס	השינוי	השינוי בנקודות	השינוי באחוזים
איסתא ושמ	—	לא נסחר —			
רשם מיכון 1.0	11400	100			
תי.ג.ל. 1.0	5531	1244			-51.0
בנדה					
קמה 1.0	1155	6803	+51	+.8	+314
כלל מחשבים 1.0	12300 תב	56.0	-700	-5.4	-108
כלל 1.0	16300	12.0	+380	+1.9	+12.0
כלל 5.0	7125	141	-100	-1.4	-512
מטשו 1.0	1548	600			-502
מטשו אש 1	443	1000	-30	-6.3	-1089
ניקוד ושמ	2200	859	+100	+4.8	+1113
ניקוד 5.0	1099 תב	3171	+64	+6.2	+9340
ניקוד אש 2	5200	165	+260	+5.3	+376
תים מחשבים 1.0	1281	835			+431

מקרקעין ופיתוח

נדלן ביטוי ופיתוח

שם המניה	השער	הבסיס	השינוי	השינוי בנקודות	השינוי באחוזים
אברהם ביצוי 1.0	—	הנפקת מסחר —			
אברהם ביצוי 5.0	—	הנפקת מסחר —			
אדרן מבנים 1.0	—	הנפקת מסחר —			
אדרן מבנים 5.0	—	הנפקת מסחר —			
אחדים ושמ	1365	19039	+25	+1.9	+14982
אחדים אש 1	1060	9074	+27	+2.6	+5665
אחדים אנח 3	177.0 תב	14513	+11.5	+7.0	+51093

שיפור באירה ועליות שערים במניות

שבוע של העסקים למשקיעים בבורסה

מאת שמואל רוזנבלומי

יום המסחר האחרון השבוע ביגוד לרוחני היה חיובי במגמת המסחר ושיפר מעט את האירה והקורדת אצל מעילי השוק. כבר בסוף כעת המסחר במשתנים הרגש שיפור קל תוך עליות מתונות. המשך המסחר בבורסה היה כבר חיובי לאורך כל הזמן. קשה עדיין לקבוע מגמות שוק ארוכות טווח. ישנם שטרעניים שיום המסחר אתמול הינו בגדר תיקון סכני בלבד. מנגד רבים ממקורבי הבורסה החלו אותמול לאמר ובירות הרשות בבורסה ושות שערים אטרקטיביות, חוסר עניין באפיקי הון האחרים והרזמה מיני מיבות לשוק חיובי ומתמשך. מנהלי לאומי"ש ממשיכים לרבוק בגישה חיובית לבורסה, אליהם מצטרפים קרנות דיסקונט. קרנות הפועלים פועלות באמרוזה בגבמה ורשיטרית בלתי ברורה רי הנוכך. כללית, ניתן לצפות בעיקבות יריחות השערים בהמלך השבוע שבגמה חיובית תשרור בימי המסחר הקרובים. עיקר הביעיות החיוביות נובעות משיפור באינדיקטורים הכלכליים ומבכות כפי גיל בהיקף אריה.

מגמות הנפט – ביקושי קטן וקנים מלבר

ביקשים גדולים מלווים בעליות שערים ותוח שרוו אתמול בסקטור מניות הנפט. עיקר הביקושים נבע מהרדעות שר האנרגיה משה שחל בנוגע לאופציות בסיסיי מציאת נפט באיזור קדוח עמור. שר האנרגיה אף הודיע על המכטבו לפתיחת קידוח נוסף באיזור הקידוח הנוכחי. בבורסה תורגמו הדעות ושר שחל לביקושים גדולים שכלפו בביחוד במניות דלק נפט ויואל וישראל נפט. מומחים עימם שוחחנו באוזנה בנושא קידוח עמור כעבו שתתלוף עוד תקופה ארוכה בטרם תוודעה תוצאות בדיקות יותר. מכחו כבר לפני מחרש כרגבו על הפעילות במניות דלק ויואל האפשרות לגילוי נפט בקידוח עמור 1. ראוי להזכיר שהקידוח הנוכחי ברגע מנוהל ע"י קבוצת אמנר תמר הדרום.

מגמת קלילות – שינוי מדיניות בקרנות

באחרונה הלו אותות נאמנות שבחיות בנק מסחרים לשנות מדיניות במספר ג"ל קלילים המסחרים בחיקם. בעבר נטו מנהלי אותם קרנות לאחר ג"ל קלילים שעמדו מחוץ לשרים הכלכלי ולוקבשו לתיקי הקרנות. עיקר אילוצים מגיעים מסרים הזאל באותו בנק מסחרים לזמנות קו פעילות. בעוד שבעבר המסיין אותו בנק באירוגר מגמות אלה והביא רחוקים נאים ביחוד לקרנות שבביחלה, הרי שכיום משתדלים מנהלי הבנק לאחר את איזה ג"ל הם יכולים למכר. בבנק המסחרים מקוים שלא יתגלו אילוצים מגיעים נוספים אשר יביאו לשינוי חד יותר בהיחל הקרנות ובמחוקר. יחד עם זאת כראי לציין שכמות ג"ל הקלילים בקרנות הבנק אינו משמעותי יחד על המידה ובעבר הביא שיפור תשואות משמעותי לקרנות הנבק המסחרים.

שינויי שער במסחר – עליות

עליות שערים בשמו בבורסת המניות, אוזרים עלו 2.6% תוך מחזור ביטוי ולאחר תקופה ארוכה של שחיקת שערים מתמדת. פי.בי. עלו ב-2.8% מניות הפטנה עלו אף הן כ-2.4% במחזורים קטנים. אתמול התפרסמה ידיעה על משקיע הפועל במניות בנק הפטנות באמצעות בנק הפועלים מניף ליעקולן בת"א. ידיעה זו גרמה לכעס במערכת הבנקאות בעיקבות דליפת המידע לעיתונות. היצע ביעוני בפולגת 4 נקלם במחירות בנתחוך נאה. ביקשים ביעוניים במניות כלל מחר הביאו לעליית שער של 3.1 במחוך של 20975 ע.ב. מניות קרסיטל עלו אתמול ב-10% לאחר שעשיע נשוק מעט באחרונה. עליה של 3.5% נרשמה במניות חיפה כימיקלים במחזור ביעוני. בעוד כללי נשוי המחזורים היו ביעוניים שכן המסחרים נמנו בעליות שערים ביעוניות ומעלה. הצעים במניות קלילות כאנרין, יישום, שכחר, בחוך, גחלת, ונוטפות נלקח במחירות מרוחה לעיתים ביריחות סיטליות מלבר. לחן מכירות נמשך במניות שוטרסל ב' ושעיה יחד ב-0.5%. הירידות בשוטרסל מוסברות בביעוניות לשכח החזקות בג"ל עי קרנות נאמנות מסריטמה. לדעת מנהלי אותן קרנות יש סעם בהחלטת מניות כשוטרסל רים הטלה לשוקת ביר הרדה וכלל העשיה. מניות החברה לישראל 1 עלו ב-5.1%. והחברה לישראל 5 עלתה ב-3.5%, שער מניות חברת לישראל 5 גבוה בבורסה משער מניות החברה לישראל 1. מצב מוזר זה נוצר מעילות עיה שעיקרה רוזקו בחברה 5 תוך איסוף פחות גדול בג"ל זה. עליות שערים הרות נרשמו בג"ל קלילים, קרן 6.7%, רבאר 9.9%, סקבריה 6.7%, קמ 8.4%, גליקו 9.4%, ויקת קנים מלבר, לוינשטיין 7.4%, כהן מיתוה 10%, בריקר 5.8%, ארדים 5.7% למרות הרעת בעלי עניין על סכירות באחרים. עליות עיה נמשכה בבמניות ניקוב מחשבים. ניקוב 1 עלתה 8.8%, תיקוב 5 עלתה ב-6.2%. העליות בניקוב בלטת בראוי על רקע הנפקה קרובה. אתמול נמכרה הנפקת חברת אמתא השייכת לקבוצת כלל.

הרעות הבורסה

קליל – החברה הודיעה כי במחצית שנת העסקים שהסתיימה בסוף הרוזחה החברה 1.68 מיליון שקלים לעומת 0.8 מיליון ש"ח בתקופה המקבילה אשתקד. בבנק ארנים – בדבקון הראשון של 1987 הרוזחת הבנק 37 אלפי ש"ח.

בנק קפדר – בעל השליטה הודיע בבנק הקבלן יצחק תשובה מתעניין להגדיל בקרבו את החזק בבנק.

רשק – חברת אינטרנטה הודיעה על מחיר הנפקת הרכש לבעלי מניות רשק.

בנק בבין – בנק הפועלים הודיע כי יבצע הנפקת רכש לרכישת המניות המצויות בידי הציבור.

משתנים – פעילות המסחרת +1.29%

מגמת המסחר בשתנים אתמול היתה חיובית אך הסכבית למדי. מדיתת המסחר בשתנים איכובה מעלה. בסיבוב הראשון עלה ממדגע המשתנים ב-1.46% בלבד. בסיבוב הראשון נקשרו ביקשות מעטות בלבד. קרנות בלל"שיא המשיכו אתמול בנסיון ברור לאסוף את הנכונה והאירה. גם קרנות הפועלים פעלו באורה חיובי למרי תוך איסוף מסרים. בורמים מרסאיים עימם שוחחנו אתמול נטו להתאכזב מפעילות הפורשת לרעתנו בשתנים. נראה שמקרוני חשוך ציפו לעליות חזקות יותר. האכזבה מצאה ביטוי קל בסיבוב השלישי. בעוים הסיבוב השני בשתנים נקבעה עלית שער של 1.56%, הסיבוב השלישי איבן כאמור אכזבה ויחירה לעיתור עליה. מתוך יחור בסך -1.29% נשה הנקשאות בשתנים היה מתוך יחסית בוחרי בהשוואה לימי הסבוע הקודמים. יחד עם האכזבה נטו חלק מהפרשנים להעריך לאחר המסחר בשתנים שחשוק מסרי בתוליך הוייבבות איבי-חיובי והמשך הנעבה גם עליות שערים נאות. בלטו אתמול בשתנים מניות דלק +0.75%, בנשה כסף של 454 אלפי ש"ח, מכע 1% בנשה כסף של 358 אלפי ש"ח. כלל תעשיות -1.5%, הכלל ישראל +2.3% בנמדים כסף ביעוניים. בסחר בטר"ב נשעות המניים נמשך השיעור חיקל בשערי מניות המשתנים ועימו השיעור הגלוה בארוה הכאשפיות.

קרנות הנאמנות – תחילת עונת הפדיונות?

שלשום הנבבע שריון כסף משמעותי בקרנות הנאמנות, 12.3 מיליון דולאר לעיך. גם אתמול שרדה מגמת פדיונות בקרנות. ראוי לזכור שעדיין הנזילות בקרנות עדיין גדולים המאפשרים הכישת ג"ל בשוק ומימון פדיונות ללא לחצים של מכירות ג"ל. בחלק מהבנקים הקטנים עשויים הפדיונות לחוות לחץ בקרנות שכן מרבית הנכסים הנזילים מושקעים במניות ושריון כספי משמעותי מעוזה את הפדיונות הכלליים בסיבוי.

• הנחתב מנהל תיק השקעות

מאה שערים ● מאה שערים ● מאה שערים ● מאה שערים ●

מניות

שם המניה	השער	הבסיס	השינוי	השינוי בנקודות	השינוי באחוזים
פרקטנר 0.01	460	3079			-2272
ביקון ושמ	2550				+313
ביקון בשמ	1310	120	+15	+1.2	+3850
* ביצוע חלקי 55.00%					
קנדקנ אלקי 1	9275	50.0			-20.0
קנדקנ אלי 5	5300	700	+60	+1.1	+310
תצת. 1.0	1884	390	+71	+6.8	+364
תצת. 5.0	877	3230			-920
תצת. אש 1	23300	17.0	-700	-2.9	-17.0
הרצה ושמ	865	1393	+2	+.2	+370

מניות בניה

שם המניה	השער	הבסיס	השינוי	השינוי בנקודות	השינוי באחוזים
אפ.בלבנון ושמ	326	5274	+7	+1.4	+6448
אפ.כרן אנח א	845	1443	+45	+5.3	+3185
אי.פ.בין אנח א	1365	5235	+2.5	+1.8	+19033
אפשטיין ושמ	670	1835	+25	+3.9	+2246
אפשטיין בשמ	436	3737	+12	+2.9	+3197
אפשטיין אש 1	645	476	+14	+2.2	+1234
אפשטיין אש 1	132.5	9000			+10012
בי-מן 1.0	1349	475	-11	-2.3	-1069
בי-מן 5.0	600	4434	-14	-2.3	-4434
פרמאסטר 1.0	9300	1.0	+300	3.5	+3.0
פרמאסטר 5.0	4620	1.0	+10	+.2	+6.0
מגבית 1.0	1084 *	529	-31	-1.0	-37.0
* ביצוע חלקי 95.30%					
מגבית 5.0	840				+492
מחיל ושמ	764	200			-886
מחיאה ושמ 1	—	לא נסחר —			
מחיאה ושמ 5	19047	5.0	+47	+.5	+5.0

כימיה, גומי ופלסטיק

שם המניה	השער	הבסיס	השינוי	השינוי בנקודות	השינוי באחוזים
אל"אנב ב 200.0	3010	680			-313
בל תעשיה 1.0	1136	184	+1	+.1	+14.0
בל תעשיה 5.0	875	1139	+9	+.8	-2138
דקסל 1.0	3149	37.0	+129	+4.5	+112
דשנים 0.1	6550	1296	-10	-.1	-808
דשנים 0.5	966	1800			-1001
דשנים 5.0	965	7061	+15	+1.5	+15688
דשה בטיקר 10.0	2995	245	-8	-.3	-344
כל לשטיק 1.0	6700	65.0			-32.0
מקמיה 1.0	6810	2.0			-18.0
מקמיה 5.0	6300	57.0	+340	+5.9	+378
נקל ושמ	24800	44.0	-30	-.7	-33.0
נמר 1.0	3230	57.0	+110	+1.9	+100
נמר 5.0	20610	1.0			+2216
פרקליט ושמ	561	3155	+40	+1.2	+5261
פרקליט אש 1	226	6889			-6584
קרם בדר ושמ	7100	234	+300	+4.6	+354
תבל 1.0	5240				
תבל 5.0	2350	17.0	+15	+.7	+313
תיא ב"ש	5350	326	+250	+4.5	+501
מרטפונים 10.0	43915	37.0			-50.0
תדיר 1.0	10800	31.0			+69.0
* ביצוע חלקי 95.90%					
אמן 5.0	3884	1822	-5	-.2	-2257
מכבי 0.01 עלא	5483	717	+500	+9.1	+918
יס המלח ושמ	2854	2230	+61	+2.2	+2688
מפרכיבים 10.0	779	9730	+37	+3.6	+19992

עץ, נייר ודפוס

שם המניה	השער	הבסיס	השינוי	השינוי בנקודות	השינוי באחוזים
מגר ושמ	257	8752	+9	+3.2	+15695
ושרון 1.0	10779	5.0			-5.0
ושרון 5.0	7158				-180
תבור 1.0	10750	150			-7.0
קאה ושמ	6189	118			+105
לבנר אשקלון 1	700	1406	-6	-.6	-1106
מלם בע 0.5	7436	74.0	+1500	+2.7	+2030
סקטורית 1.0	5988 תב	60.0	+350	+6.1	+68.0
ריט 0.1	2560	250			+170
רם 0.1	1760	394	+80	+4.8	+477
תקל ב 0.2	19380 *	156	-230	-1.1	-157
* ביצוע חלקי 85.00%					
מגמיל ניר 10.0	627706	16.0	+2586	+2.0	-6.0

תעשיות שונות

שם המניה	השער	הבסיס	השינוי	השינוי בנקודות	השינוי באחוזים
אבגין 1.0	13600	246	-400	-2.9	-270
אבגין 5.0	7300	209			-166
חברת יד ושמ	3870	753	+20	+.5	+75.0
ג.ב.שלק ושמ	2260	356	+99	+4.6	+855
ג.ב.שלק בשמ	1755	75.0			-150

המקפות חמשיה

שם המניה	השער	הבסיס	השינוי	השינוי בנקודות	השינוי באחוזים
מגר.בר 1.0	—	לא נסחר —			
מגרי.מבוקרה	454	859	-5	-.6	-1699
מיקרוס 0.1	13634	151	+123	+1.0	-131
כלל תעשיות 1.0	266	34706	+3	+1.9	+20270

חברות להשקעה

השקעה ואחזקה

שם המניה	השער	הבסיס	השינוי	השינוי בנקודות	השינוי באחוזים
אמיש ש	8900	190			-20.0
אמיקאנה ושמ	90.0*	2314	+1.0	+1.1	+3436
אלבר ש	12150	31.0	-1	-.1	-109
אלבר ב	17150	38.0			-50.0
אלבר 1.0	3140	1.0			-46.0
[illegible]	1365				-1004
[illegible]	—	לא נסחר —			
[illegible]	[illegible]	[illegible]			-956
[illegible]	[illegible]	[illegible]			+2126
[illegible]	[illegible]	[illegible]			-689
[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]			+3216
[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]			-13.0
[illegible]	[illegible]	[illegible]			+60.0
[illegible]	[illegible]	[illegible]			-3841
[illegible]	[illegible]	[illegible]			-68.0
[illegible]	[illegible]	[illegible]			-148
[illegible]	[illegible]	[illegible]			+138
[illegible]	[illegible]	[illegible]			-6632
[illegible]	[illegible]	[illegible]			+5.0
[illegible]	[illegible]	[illegible]			-459
[illegible]	[illegible]	[illegible]			+2438
[illegible]	[illegible]	[illegible]			-395
[illegible]	[illegible]	[illegible]			+1508
[illegible]	[illegible]	[illegible]			-4022
[illegible]	[illegible]	[illegible]			+800
[illegible]	[illegible]	[illegible]			+4948
[illegible]	[illegible]	[illegible]			-400
[illegible]	[illegible]	[illegible]			-60.0
[illegible]	[illegible]	[illegible]			-135
[illegible]	[illegible]	[illegible]			-23.0
[illegible]	[illegible]	[illegible]			+376
[illegible]	[illegible]	[illegible]			+879
[illegible]	[illegible]	[illegible]			+37537
[illegible]	[illegible]	[illegible]			-19965
[illegible]	[illegible]	[illegible]			
[illegible]	[illegible]	[illegible]			+19180
[illegible]	[illegible]	[illegible]			-135
[illegible]	[illegible]	[illegible]			+396
[illegible]	[illegible]	[illegible]			+199
[illegible]	[illegible]	[illegible]			-3461
[illegible]	[illegible]	[illegible]			+62.0

נסחרות בסמיר

שם המניה	השער	הבסיס	השינוי	השינוי בנקודות	השינוי באחוזים
בית ס	660	304			+660

דלק וגפט

שם המניה	השער	הבסיס	השינוי	השינוי בנקודות	השינוי באחוזים
דלק דיבידנדים 1.0	5250 קג		+263	+5.0	+2682
דלק דיבידנדים 5.0	3203 קג		+133	+5.0	+13605
דלק נפט אש 2	2468 קג		+133	+6.4	+17590
מז דיבידנד נפט	41900	327	+1600	+6.2	+311
[illegible] 5.0	894 קג		+40	+5.1	+239526
[illegible] 1.0	7045 *	136	+713	+10.0	+849
* ביצוע חלקי 85.10%					
[illegible] 5.0	5423 קג		+173	+5.0	+10202
מאיר 1	7277 קג		+347	+5.0	+565
[illegible]	19523950		+39206	+5.0	+250

רשימה סגירה

מסחר	רשומות מלוגות	הקשרים			
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

שערי קרנות נאמנות

הקרן	מחיר		הקרן	מחיר		הקרן	מחיר		הקרן	מחיר	
	היחידה	הפדיון		היחידה	הפדיון		היחידה	הפדיון		היחידה	הפדיון
אג	5981.86	5860.98	חילה	233.53	228.34	לקיר	480.20	482.22	עמי	1232.17	1242.86
אבוקה	590.92	602.54	ריתון	1451.97	1429.47	קמ	1717.66	1752.84	שת	2884.60	2878.94
אגח	245.66	248.41	דקון	258.60	263.65	לשם	328.51	326.57	שיתוף	463.40	453.88
אדיר	1585.96	1617.61	ריה	576.26	587.28	מבחר	1239.46	1263.58	ערבה	135.63	138.36
אדם	2999.45	3058.5	דרור	408.78	415.99	מבטח	3646.87	3679.00	פיא	1722.23	1730.96
אמיר	1041.28	1065.0	דקל	484.67	493.88	סכר	254.35	254.51	צהי	566.34	573.73
אור	426.25	435.36	הון	448.78	452.86	מגדל	3634.29	3684.12	צמיחת	502.51	513.38
אורון	150.55	153.39	הדר	321.37	330.45	מגדל	391.83	395.31	קלע	187.93	188.80
אורלי	269.10	271.07	הכנסה	2774.02	2835.12	מבר	2181.80	2212.27	שביה	1047.34	1060.53
אחן	771.97	787.87	הוד	19984.37	20281.12	מגדן	970.47	979.46	בטחה	562.88	570.46
אייל	3751.34	3824.52	חי	10663.39	10997.69	מסמר	26990.87	27037.79	בטחה	1083.73	1139.56
איריס	3356.03	3475.92	חבר	361.61	395.27	מיטב	956.97	975.97	קלע	2130.42	2132.98
איתן	712.96	727.50	חדרה	198.44	161.96	מטמון	4823.06	4926.87	יתרת	20197.29	20446.12
אלון	582.34	594.40	חלשון	138.02	138.60	מעין	749.58	765.71	ריטון	123.31	123.47
אלכנת	642.84	654.84	חלמיש	203.54	207.54	מקשה	332.72	339.32	רשות	403.80	844.26
ארז	392.24	400.40	חץ	138.89	139.45	מרגלית	1440.84	1468.84	רשת	446.67	455.83
אש	297.13	303.33	קמה	1389.13	1419.72	מרחב	118.46	118.84	שגיב	405.34	411.82
אשל	175.20	179.34	מל	6003.68	6071.56	מרום	1340.82	1364.93	שדה	332.84	333.80
אשראל	241.17	426.14	יבל	420.27	424.16	מיטה	28317.98	28732.40	שביד	462.91	462.72
בוהלה	2706.58	2759.53	יהלום	2091.60	2947.68	מנוף	361.72	368.75	שכיר	365.09	367.84
בורס	470.37	474.16	ישרות	555.31	566.00	מסוג	323.42	326.23	שמיר	997.69	1042.30
בנק	413.96	423.80	ישרה	373.99	385.24	מיבל	7332.12	7458.24	שקל	1426.35	1451.52
בקיה	389.55	397.30	כוכב	295.32	301.05	מבטח	673.42	686.30	שקר	174.00	178.30
בטיש	133.74	136.39	כלל	1821.35	1531.88	מגלה	138.52	133.36	תמנון	268.39	276.75
מבע	634.39	645.91	כלכלה	1055.89	1071.18	מלא	359.31	337.32	תרבו	472.69	473.57
מדן	252.40	255.06

לא יוארך החוזה עם שרף; וייצקרנץ מועמד להחליפו

מאת משה כהן

„שאל אותי אם אני מוכן לאמן את הנבחרת וקיבלתי בחיוב, אבל אותה הראשון שהסמיך לי על זה היה, אמר אנשי משה וייצקרנץ, שיחקנה בראשון ביום ראשון למאמן נבחרת ישראל בכדורסל בסקמו של אבי שרף.

כנראה שצבי שרף ושותיו, רצו כבר הם הראשונים שנאלצו לשלם את מחיר כשלון הנבחרת ביום. הודעה המקצועית של איגוד הכדורסל פירסמה אתמול הודעה רשמית, בה מודים: חבריה לשרף נכתבה על עמודים המסורה בנבחרת הלאומית.

הפרוש המעשי של הודעה זו הוא, כי חברי הועדה הוחלטו לא להאריך את יחוזה של שרף, שהסתיים משבוע. גם עתיד של שניו, רני כהנא, שחתמנה למפקדי רק לפני חצי שנה, לא ישתיר בתפקידו.

בימים האחרונים הצטרף חובבי הכדורסל, במפקולאציות שונות ומשונות על המאמנים הבאים של הנבחרת הלאומית. היו שטענו, כי שרף ימשיך בתפקידו עד לאחר שוודיה דרג ב'. אחרים העלו את הסברה, כי מאמן זר יאמן את הנבחרת, והיו בלולה שנקבו בשמותיהם של רלף קליין וטשה וייצקרנץ.

כשלון הנבחרת הלאומית פגע קשות, בשרף, שלקח על עצמו אחריות אישית. קבא, סבור לחלוטין וקיבל הוא, כי הוא מתקשה להשלים עם תוצאות אכזבת אירופה. שרף, שלפני שנה הצעיר את הנבחרת לזכיה במקום השביעי באליפות העולם, חש כנראה כי הישגיו הסתיימו עם הנבחרת בקיומית בדרגה-לסיסיות.

לדעת חברי הועדה המקצועית של איגוד הכדורסל היה ברור, כי יש צורך לבצע שינוי דראסטי בנבחרת לקראת טורניר דרג ב'. שאלת הבאתו של מאמן זר ידרה מהפרק, כמה מעסקני האיגוד, כי הוא יהיה המאמן הבא של הנבחרת.

צריך לזכור, כי וייצקרנץ עוב את הנבחרת בעקבות בקשתו של צבי שרף, שטען כי הוא אינו מוכן להמשיך לעבוד איתו. על-פי שמועות שנפוצו הסכים וייצקרנץ לעזוב את תפקיד הזמני בפיפיה להתמנות בבוא היום לתפקיד המאמן הלאומי.

כשלון הנבחרת הוא בחזרתו של וייצקרנץ. הצער הראשון נעשה אתמול, כשהמלט על סיום תפקידם של שרף וכהנא. ביום ראשון תחליט כנראה הועדה המקצועית על בחירתו של וייצקרנץ ונשיאות האיגוד תאשר את מועמדותו.

כנראה שבשלב הראשון לא יבחר עוד מאמן הדרג יעשה בתאום עם המאמן הלאומי. יצריין, כי עד יום ראשון הכל יתכן, אבל עלי המצב הנוכחי וייצקרנץ יכול כבר לתכנן את תוכנית האימונים של הנבחרת לטורניר דרג ב'.

כיתן שלא היה ביכולתו להכיר תוך חודשים את כל השחקנים ולהכיר את הנבחרת בראי.

גם מעמדתו של רלף קליין לא זכאה לתמיכה רחבה. בקרב חברי הועדה המקצועית, כיתן שרלף יהיה שרוי בחודשים הקרובים בהכנתה

של מכבי ת"א לפתיחת העונה ולטורניר הביניבשתי הכיריבשתי וכמה מנציגי הפועל לא שכחו לו את התנהגותו בעבר נגד הפועל ת"א.

משה וייצקרנץ, שעד לפני חצי שנה שימש כעוזרו של שרף, נחזר למעשה מעמד יחיד. כבר בעת סיום תפקידו באיגוד הכדורסל נרמז ע"י

ברקוביץ יחזור לשחק בנבחרת

מאת משה כהן

מיקי ברקוביץ יחזור בקרוב לשחק בנבחרת ישראל כבר בתחילת קיץ הבא. הודעה זו ניתנה אתמול בפי מיקי לפני אליפות אירופה. לדעת חברים בועדה המקצועית, כיתן שלא יהיה מוכן לשחק בנבחרת אם יסמנה מאמן אחר. עדיפות הנציגה של שרף הסירה למעשה את הסכמתו האחרון לשחק.

ידיד הועדה המקצועית של איגוד הכדורסל, אתן חפר, מסר אתמול כי לדעתו מיקי ברקוביץ צריך לשחק בנבחרת, כי לסיע לה לחזור לדרג א' של הכדורסל האירופי. חפר הביע את תקוותו, כי המאמן החדש של הנבחרת יזמן את מיקי מייד עם כניסתו לתפקיד.

גם הסלחה בין מיקי לדודון בלבצי הסירה מכשול נוסף בשובו של ברקוביץ לנבחרת. כזכור, הסיר ג'מצי לפני שבוע, כי הוא יפרוש מהנבחרת אם מיקי ישוב אליה. מיקי עצמו ציין לפני שבועיים, כי הוא יהיה מוכן לשוב לנבחרת אם יסמנה מאמן אחר. עדיפות הנציגה של שרף הסירה למעשה את הכשול האחרון לשובו.

באיגוד הכדורסל מסתמנת מגמה לא לאפשר לשחקנים לפרוש לנבחרת. אתן חפר מסר, כי לאמנן מרסר והאדוני לאמוף חייבים לדעתו להישאר בנבחרת ואם יסרבו, יהיה צורך להעמידם לדין משמעתי.

דו"ח המאמנים: המחצית נגד הולנד הגורם להיתדרדרות

מאת משה כהן

הועדה המקצועית של איגוד הכדורסל קיימה אתמול דיון ארוך ונוקב עם מאמני הנבחרת הלאומית, שרף ורני כהנא, שסמרר דוח מפורט על תפקוד הנבחרת בדון.

שרף וכהנא מציינים בין היתר, כי הנבחרת סבלה מחוסר שחקני ספסל נבחרים בעלי שיעור קומה. לדעתם, זון ליפין גילה חולשה רבה בעת האליפות, בגלל פציעתו בפתיחת אירופי הנבחרת. דבר שמנע ממלחשתתף בכמה אירועים. המאמנים ציינו את חוסר הניסיון של שחקני הנבחרת במחצית הראשונה של המשחק נגד הולנד כגורם מרבי להתדרדרות בהמשך האליפות. לדעתם השחקנים לא עמדו בלחץ דשחקני הארץ דיקו פעמים רבות לסל תוך לחץ, אז שהם לא יצרו לעצמם מספיק מצבי קליעה טובים.

יו"ר הועדה המקצועית, אתן חפר צ"ץ, כי לדעתו לנבחרת היה חסר ברמת הקריטיות מנהיג והשחקנים הנבחרים לא הגיעו למצבי קליעה בגלל שיטת המשחק של הנבחרת.

חפר הדגיש, כי נציגי הפועל ידרשו לצמצם את מספרם של השחקנים הזרים המופיעים בארץ, בסטרה לאפשר לשחקנים הישראלים הנבחרים לצבור ניסיון רב ככל הניתן.

חברי הועדה המקצועית קיימו דיון ענייני, בהתלכו הועלו נקודות תורפה רבות, שנחשפו, לדעתם, במשחקה של הנבחרת. המשך ודיון נדחה ליום ראשון.

מיקי ודורון הערב ביוון במדי אירופה

מיקי ברקוביץ ודודון ג'מצי ישתתפו הערב משלה במדי נבחרת אירופה, שתתמודד מול ארים פאלוניקי במשחק הזקרה לכוכב העבר הזוכי, נוסאס.

מזר בעבר תשחק נבחרת אירופה במפיה מול נבחרת בולגריה לכבוד לשני הלילים, טאלים ואנאיקים. שניהם שחקי הערב במדי קבוצתם.

בסאלוניקי ניכרת דריכות רבה לקראת המשחק. כרטיסים ניתן להשיג רק בשוק השחור ואין ספק, כי שני הכוכבים הזוכים יזכו לכבוד מלכים.

מזר בעבר תשחק נבחרת אירופה במפיה מול נבחרת בולגריה לכבוד לשני הלילים, טאלים ואנאיקים. שניהם שחקי הערב במדי קבוצתם.

גמצי וברקוביץ' לוחצים ידיים שלשום בפרידה מסילבר ואתמול יצאו יחד עם נבחרת אירופה לזוון

בגומלין מחר בין בית"ר ירושלים ובני יהודה מקווים ליותר צופים

מאת שמואל קליגר

אינטרסנטים בתוצאות בגומלין שבין בית"ר ובני יהודה בעמנו לא יהיה בליבן בשלון. אך יהיה המגרש - מחצית מ-300 אלפים, ומחר ירושם תפל. מזר יש שיבחר ירושם זה בגלל מזג אויר שכנה קשה להכניס תמר אכזבתיה גבוהה אך הבנת סיפוקו ממנו. שהרצה בשבוע שבר, שהשחקנים הרשים שקבלו הזהרנות, גם, בסקנה הראשונה הגיש את מלאכתם על הצד הטוב ביותר ואפשר בקליות לשלוח אלה מהם מהסבב הראשון לפני שיתמודדו ביום שבת הבא נגד הזיק מערל. (בשבוע הבא יחזו

עם הנהלות קבוצותיהם, פציעות ושאר עניינים, שהמנן גרסם.

זו הזדמנות סהבה לבדוק את השחקנים הצעירים לדשתר, אמר לי אתמול מרקי שפיגלר מאמן בילה, שהודה כי מסוג אחיד שכנה קשה להכניס תמר אכזבתיה גבוהה אך הבנת סיפוקו ממנו. שהרצה בשבוע שבר, שהשחקנים הרשים שקבלו הזהרנות, גם, בסקנה הראשונה הגיש את מלאכתם על הצד הטוב ביותר ואפשר בקליות לשלוח אלה מהם מהסבב הראשון לפני שיתמודדו ביום שבת הבא נגד הזיק מערל. (בשבוע הבא יחזו

הרושם שלנו, למרות עלי, פי הפתעתיות, מן המשחק הראשון (0:2) לבית"ר, כי אפשר להגות המשחק כדורגל גם אם הוא נגרר בימי מזגי האחים, כשהבנים כבר עיפים. בעצם היו אלה בנים רעים, לאחר שהתברר כי הסכנים הזוקים העדיפו לקשתרד בשלב זה אם קומה עיניים, שמרם מחרד

הפועל יים מועמדת לזכות מחר באליפות האגודות בא"ק

מאת ניסן פרידמן

המחזור השלישי והמסכם של אליפות ישראל לאגודות באתלטיקה קלה, ייערך מחר באיצטדיון הרדיופ. הפועל ירושלים, המובילה בטבלה בתום שני המחזורים הראשונים, מועמדת לזכות בתואר ואילו הפועל באר-שבע תרד ואי ליגה האיצית.

האליפות תהווה מבחן סופי לקבוצת מגל הנבחרת, הזמנו לצאת בשבוע הבא לתחרות בירארצית בבלפאסט ולתחרות ארבע האומות בטוקיו, וחלק העובדה שסכל מקצה ייצא רק נציג אחד, תחריף את המאבקים.

ריצת 1500 מ' לגברים תעמוד במוקד האליפות מחר. אלוף ישראל שלמה אזולאי (3:45.06 ד'), השיאן שוניע השבוע מארה"ב, רוני מעוז (3:43.07 ד') ודב קרמר מאיילות יאבקו על הכרטיס לבריטניה. ציטוק אולי ישתתף עוז כץ, שאמור היה לזניע אמש מארה"ב (ראה סיפור במסגרת).

מוקד נוסף תהיה ריצת 100 מ' בכיכוב האלוף איתי אילה (10.82 ש'), יהודה מזרלי (10.97) והדרן שיסרוק (10.99). ב-100 מ' לנשים תנסה דליה נבות, השבוה לאחר פציעה ממושכת, להוות יריבה לאורית קלרוני (12.07).

מאבק עז עשוי להתפתח ב-4×400 מ' לגברים בין מחזיקת השיא, אס"א (3:20.7 ד') לבין הפועל ירושלים. ב-1500 מ' לנשים עימות בין דורות. הותיקה האוליפמית, הבה שמואלי והצעירה הכשרונית עדנה לנקר.

בקפיצה משולשת ישתתל השיאן הטרי יוסי גולינסקי (15.51) לשמוד על ההגמוניה מול נחום רוגל, השב לאחר פציעה. ב-3000 מכשולים (רוני פילו), בקפיצה לגובה נשים (גבי רחן) ובדיסקוס (הגיר עופר גרשון) צפויים מאבקים חד-צדדיים.

המבלה

1. הפועל יים	23.876 נק'
2. עמק חפר	23.457 נק'
3. אס"א ת"א	22.754 נק'
4. מכבי ת"א	21.947 נק'
5. מכבי חיפה	21.410 נק'
6. הפועל ת"א	21.385 נק'
7. רמת השרון	20.690 נק'
8. כפר סבא	20.017 נק'
9. באר שבע	13.182 נק'

בטבלת הארצית

1. בני שמעון	10.054 נק'
2. העמקים	9.809 נק'
3. מתחזקה	8.748 נק'

עוז כץ – סמל הפועל הנוחתם במפתיע באס"א

מאת ניסן פרידמן

עוז כץ, המאמן עוז כץ, שנמלא משן שנים, הנוון ל„מולי" הפועל ואני מעיק בימסמר שמצא לשאת משרתו הפועל, אחותם באגודת אס"א ת"א. אם כן, שאמר הזה לשוב לארץ רק אמש מליטוריו באירה"ב, מסיע ליסול חלק באליפות הבין אגודתית מסוי, הוא ילמים לראשונה בחייו את מרי אס"א, לאחרת נחום של אנשי המעבר.

אשתלשלת האירועים הזוה מעוררת כץ, הוקמה באירה"ב מזר שלוש עונות, היה נמחלת הקריירה שלו דוגר. בתפקיד חיפה. ברצמבר שעבר נכנס לחמה, מכיון שאמרחנו ודלה לשיל כאנה מעמי.

בעת הרקמת האגודות לעונה הוזשה בעבר כי כמה אגודות הפועל לא נרשמו עדיין ותתקבלה הוראה, שאם לא ישלמו דמי הרשמה ויחתמו על הסכמי האתלטים שלהם עד מועד מסויים, הן יפוקדו הסתלקות מהמשחקים.

לוב הגבורות לא נרשמו הוחלט שיהו אתלטים בעשר. הוחנה הזאת שלא הוחלטה, שיכול להיות כלי לחמוץ, שמנים בלמה. דבר לאחר שהוחלט באס"א עלו על הדעת כהפועל ובעשו לעדעה בירחון כץ באס"א.

טרם הוחלט מתי תפתח עונת הסל

מאת משה כהן

באיגוד הכדורסל טרם החליטו מתי לפתוח את עונת הכדורסל 87/88.

חברי הועדה המקצועית של האיגוד טרם גיבשו החלטה סופית. הבעיות הן רבות. צריך לזכור, כי בעונה הבאה תהיה פעילות בינלאומית חסרת תקדים.

הפעילות תפתח כבר ב-22 לספטמבר, כשחלק מהקבוצות יכנסו למעגל המשחקים המוקדמים של גביעי אירופה. השנה יסלו חלק במפעלים האירופיים שש קבוצות (ארבע בקוראן), אחת באלופה ואחת במחזיקת גביע.

גם שיטת משחק אליפות אירופה לאומות תשונה ומעתה יהו המשחקים בשיטת בית וחוץ, דבר שיאלץ את הנבחרת לפעול כמעט ללא הפוגה בחודשי השיא של הפעילות.

הבעיה הראשונה הניצבת בפני ראשי איגוד הכדורסל תהיה סדרנו דרג ב' שייערך בסוף חודש אוגוסט או בתחילת ספטמבר. מעבר ומחדרי תלוי במדינה בה תתארח ישראל.

אם תודיע תארח את נבחרתנו יערך הטורניר בבר בסוף אוגוסט, אבל אם ייערך במדינה אחרת יתקיים בסוף מאחר יותר, בשבוע הבא יסרוע עניין אירוחה של ישראל סופית בעת כינוס קונגרס פיב"א בבודפשט.

אתמול הועלו שלוש הבעות לפתיחת משחק הליגה 14, 17 ו-28 בספטמבר. שני התאריכים הראשונים עלולים לגרום למכבי ת"א קושי רב, ביוון שב-15 בספטמבר היא עוזרת לטול חלק בסורניר הגביע הבין-יבשתי, שייערך במילאנו.

בכל מקרה צפויה לנו עונה חזוקה ומתיחה שתסתיים כנראה רק בסוף חודש מאי.

ביה"ד זיכה את אליצור רמלה

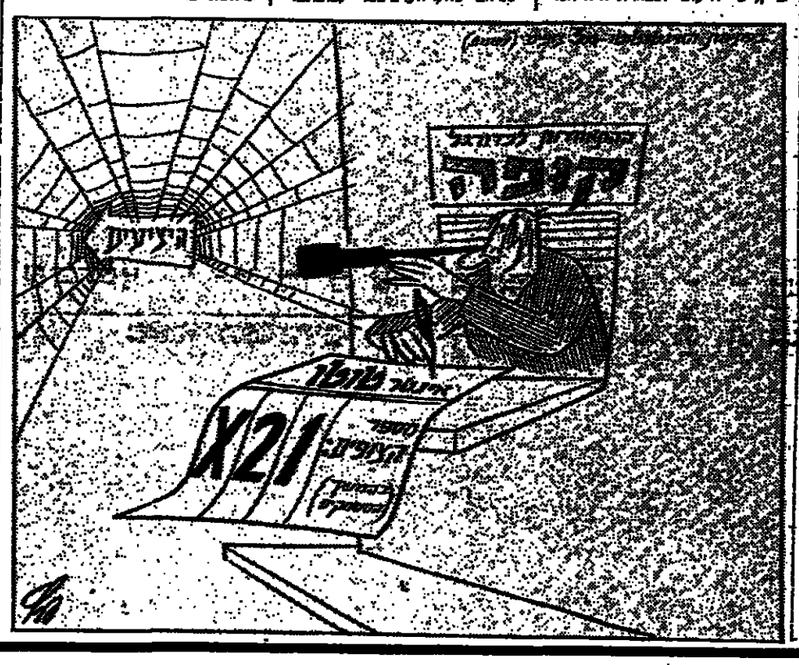
מאת משה כהן

עסקני אליצור רמלה נראו אמש מאושרים בעקבות החלטת בית הדין העליון של איגוד הכדורסל לבטל את עונש השחתת שתי נקודות הליגה, שהוטל על הקבוצה לפני חודש.

לפני פתיחת הדיון לא היו לנציגי רמלה הרבה תקווה. חלקם אף דיברו על פניה לבג"ץ, אם הדיון יזחה. נציגם, עו"ד אברהם נווה, טען כי על-פי תקנון התשלומים של הליגה הארצית, מותר לשלם לשחקנים ע"י גורמי חוץ. רק לפני חצי שנה הוכנס שינוי בתקנון והוחלט לאסור גם את התשלום ע"י גורמים עקיפים.

לטענתו של עו"ד נווה הסתמכה אליצור רמלה על התקנון הישן ולא היה בכוחה להפר הסכמים עם גורמים חיצוניים במהלך העונה.

בית הדין של האיגוד החליט לקבל את טענתה של רמלה, שניצלה את „החור" בתקנון ולזכות כליל את הקבוצה מכל אשמה. אולם, ענש ההרחקה של אדל וליאמס ובריק אוליברי לשני משחקי ליגה לא שונה.



הכוש ספר מספרית דבר

הלוח הכללי • ידיעות אחרונות • הלוח הנפוץ ביותר • דבר ראשון בבוקר

לחברה עתירת ידע בתחום האלקטרוניקה במרכז הארץ
קניין לרכיבים אלקטרו-מכניים
למחלקת הרכש
תאור התפקיד:
★ קניין לרכיבים מכניים מחו"ל.
★ איתור ספקים וניהול מו"מ רכש.
כישורים ודרישות:
★ טכנאי/הנדסאי מכונות.
★ התמצאות בתהליכי ייצור של חלקים מכניים, בחומרי גלם, מתכות, כימיקלים ומעגלים מודפסים.
★ שליטה טובה באנגלית – דיבור וכתיבה.
★ כושר הבעה בכתב ובע"פ.
★ יכולת ניהול מו"מ וקשר משחרי עם גורמי חוץ בחו"ל.
★ נסיון כקניין – יתרון.
המעוניינים יפנו בכתב יד ובצרוף קורות חיים לת.ד. 23136, ת"א 61230 עבור "מס' 260".

לחברה גדולה ליבוא רכב חלפים בת"א
דרושים
1. מחסנאי חלפים
מנוסה
– 2 שנות נסיון לפחות בתחום חלפי רכב
– השכלה מקצועית בתחום הרכב יתרון
– בעל רשיון נהיגה.
1. מחסנאי חלפים
מתחיל
– לאחר שרות צבאי
– בעל רשיון נהיגה.
לקבלת ראיון נא לשלוח בכתב ובקו פרטים השכלה ונסיון קודם (משרה מס' 1) לת.ד. 9421 ת"א 61093 עבור מס' 200.

לפרוייקט יוקרתי בבת"ים
דרושים
אנשי מכירות דינמיים מכל הארץ
המבינים שאת הלקוח צריך לאתר ולא להמתין לו במשרד
תנאים מצוינים ואפשרות להתקדמות למתאימים.
המשרה מיועדת לגברים ונשים.
לפרטים, נא לפנות לרוניות, טל': 03-295222 שלוחה 413.

למוסד פיננסי גדול בתל-אביב
דרושים:
1. עובדי מבדק ומשלוח
2. נקבניות
★ העבודה במשמרות.
★ לא נדרש נסיון קודם.
המעוניינים יפנו בכתב יד בצרוף קורות חיים לת.ד. 23136, ת"א 61230 עבור „מס' 270".
3. פקידים/פקידות
★ לעבודה במסלקה.
הכישורים הנדרשים:
★ השכלה של לפחות 10 שנות לימוד.
★ לאחר שרות צבאי.
★ המגורים באזור ת"א.
★ העבודה במשמרת שניה – 14.30–21.30
★ לא נדרש נסיון קודם.
המעוניינים יפנו בכתב לת.ד. 23136, ת"א 61230 עבור „מס' 280".

לפנסיון עתיר ידע בקרית-מלאכי
דרוש:
מהנדס אבטחת איכות ואמינות
תאור התפקיד:
★ טיפול בנושאי אבטחת איכות ואמינות, דו"חות סטטיסטיים, קשר עם לקוחות, גיבוש ועדכון נוהלים, הוראות בחינה וכיול.
דרישות התפקיד:
★ מהנדס אבטחת איכות ואמינות עם רקע בתהליכים/כימיה/חומריים.
★ ידיעות אנגלית – חובה, גרמנית – יתרון.
מועמדים מתאימים יפנו בצרוף קורות חיים אל ת.ד. 933, קריית מלאכי מיקוד 70900 ולציין שבר מנהל כח אדם.
תנאים טובים למתאימים.
המשרה מיועדת לגברים ולנשים כאחד
– סודיות תשמר בקפידה –

ריצת הנשיות בע"מ
למפעלנו שבשדרות
דרושים
מכונאים למכונות תפירה
ניסיון נסאר מוסכם-לפל 3-5 שנים.
מועמדים מתאימים יקבלו הכשרה מקצועית בחו"ל.
לתיאום תלפון: 051-891679, 051-897344
למנהל המפעל צוקרמן בריך.

למפעל תעשייתי בבת"ים דרוש
כלכלן תמחירון
דרישות התפקיד:
★ תואר B.A בכלכלה
★ נסיון של שנתיים בנושאי תמחיר, תקציב ובקרה.
נא לפנות בכתב יד בצרוף קורות חיים ונסיון קודם לת.ד. 179 בת"ים עבור כלכלן.

לחברת מחשבים להתעשרה
דרושה:
כתבנית
שפת אם אנגלית
ידיעת עברית, לעבודה על מעבד תמלילים, ומסוגלת כתיבה
טל: 03-763114, 03-763130 לפנות לגאנה.

דרושה
מזכירה
לניהול
משרד מהנדסים
נדרשת יכולת הדפסה סוגה בעברית ואנגלית
נא להתקשר לטלפון
03-255173, 03-263963

דרושה
בחורה
לעזרה בתחילה השבוע לבשרה מלאה.
להתקשר בתום א'
03-625801, 03-624589

לשרות שיקום הילדה
דרושים
שני מדריכים
בשרה מלאה ובמי בשרה לעבודה עם נערות בעלי רקע כבר הפעיתי בסה
לפרטים מתאימים
052-86111, 052-84369.

לחברה בעלת מרשתן רם מארץ ובחו"ל
דרושה
זמרת
בעלת הופעה נאה
מלשון
052-543998

לגן וואהל לדרדים
דרוש בירושלים
גנן
המעוניינים יפנו בצרוף קורות חיים לתיבת המנגנון ת.ד. 1312 ירושלים 91012.

דרושה
בתל-אביב
שרטטת
★ לעבודה במישרה מלאה
★ בחברת בנין
★ נסיון הכרחי
לפרטים 03-337290 בתום א'

דרוש
מכונאי/הנדסאי מכונות
לעבר הקמטיל
תנאים טובים
03-751756, 03-781470

קניין
משווק ערכי נכרן ותיבי 25, מעניין בהצעות עסקים/עבודה באזור הדרום/נגב.
04-210955

לביות „גלי" ראשל"צ
דרושות
מוכרות
מאיזורי ראשל"צ, בת-ים, חולון
לעבודה במשמרת אחר הצהריים 14.30 – 20.00
דרישות המשרה:
★ הופעה נאה ★ השכלה תיכונית הסעה מובטחת
מועמדות מתאימות יפנו לטל. 03-9631061 ליחודה אלון.

הלוח הכללי | ידיעות אחרונות | הלוח הנפוץ ביותר | דבר

למוסד ציבורי בת"א
דרוש/ה
מנהל/ת חשבונות
סוג 3 (משרד העבודה)
3 שנים נסיון
במרטים נא למנוב 256723, 03-219889

דרוש
איש מכירות
לעבודה מעניינת עם קניינים ארים
דרישות: ★ אנגלית חובה
★ עמידה בתנאי לחץ
★ ראש פתוח ויוצר
03-837146 מ-16.00 – 8.00

למושב אביגדור דרוש
עובד לעבודה ברפתות החברים
בעלי רשיון לטרקטור ונסיון בעבודה
יפנו למרכז המשק טלפון
055-81223 055-81920

למושב באר־טוביה דרוש
מכונאי למיכון חקלאי
בעל נסיון בקומבוינים לירק
טלפון 055-81006

דרוש/ה
מנהל/ת חשבונות
לטיפול בחשבונות ספקים
סוג 3 או ידע מקביל.
נסיון 5 שנים.
למנוב: טל. 03-627050, או לת.ד. 1267 ת"א – מיקוד 61012.

לחברה בינלאומית
בעלת סניפים בכל הארץ
דרוש לסניף באר־שבע
נציג מכירות
אם אתה נמרץ, בעל כושר למרים, יכולת להתמודד עם אתגרים ובעל רכב.
אנא פנה בכתב יד ופרוט קורות חיים
אל: ת.ד. 502 ת"א
סודיות מובטחת

אלדטה מחשבים (1987) בע"מ
שיווק מחשבי PC וציוד פריפריאלי
דרוש/ה
איש/ת מכירות טלפוניות
למכירות ומסירת מידע טכני בטלפון, הדגמות ללקוחות והכנת ערכי מכירות.
הכישורים הנדרשים:
★ רקע טכני (רצוי במחשבי PC).
★ נסיון במכירות.
★ כושר ביטוי מעולה ויכולת ביצוע גבוהה.
★ מרץ ויוזמה.
תנאים טובים למתאים/ה.
נא לפנות בכתב בפירוט קורות חיים והמלצות. ת.ד. 13195 רמת־החייל תל־אביב.

קבוצת מפעלי גלי
למפעל האופנה בראשל"צ
דרוש / ה
מנהל/ת חדר דיגום
הכישורים הנדרשים:
1. נסיון בתפקיד דומה בענף האופנה.
2. רקע בעיצוב / תדמות והבנה בתפירה.
3. יכולת ניהול צוות עובדים.
4. נכונות לעבודה מלאה אתגרים.
5 ימי עבודה בשבוע
הטעות.
תנאים טובים למתאים/מה
לקביעת ראיון נא להתקשר לטל: 03-9631081, ל־שרות.

לעתון יומי גדול דרוש/ה
מנהל/ת חשבונות
למשרה מלאה
הנתנים:
סוג ד'
נסיון כמנהל חשבונות 5 שנים לפחות
ידע בטיפול בלקוחות
התאמות
הכנת משכורות – מט במקור
הנהלת חשבונות כללית.
למנוב: טל' 286141, שלוחה 72.

לחברה גדולה בתל־אביב
דרושה
פקידת מזכירות
בעלת ידע בבתבמות.
מועמדות מתאימות תיפנה בכתב יד עם פרוט קורות חיים לת.ד. 11333 ת"א מ. 61112, עבור מספר „20".

חוק הודעות שוות בתעסוקה, תשמ"א 1981
לפי חוק זה אסור לפרסם לקבל אדם לעבודה סתמית בגלל או מתוך הנחה נגזר אי הגיה. אבל אם אופיו או מהותו של התפקיד מונעים קבלתו של בן אחד המינים לעבודה הנדונה. המעבידים צריכים לציין על כך המחוק.

לחברה עתירת ידע
באזור גוש דן
דרושים
פקיד/ת יבוא
★ לטפול שוטף במסמכי יבוא במערכת ממוחשבת.
★ בוגר/ת תיכון.
★ הדפסה טובה בעברית/אנגלית
★ ליום עבודה מלא 17.00 – 07.30
מבקר איכות מכני
★ בוגר בי"ס מקצועי במגמת מכונות – יתרון לטכנאי/הנדסאי מכונות.
★ עדיפות לבוגר קורס בקרת איכות.
נא לפנות בכתב יד, בפרוט קורות חיים לת.ד. 842 בני־ברק ולציין שם המשרה על גבי המעטפה.
המשרות מיועדות לגברים ולנשים כאחד.
– סודיות מובטחת –

לחברה גדולה
דרוש
מקדם מכירות
עד גיל 35
בעל נסיון בעבודה עם מחשב
נא לפנות בכתב בפרוף פרטים אישיים וקורות חיים לת.ד. 9155 ת"א 61091
עבור מקדם מכירות.

לחברת קוסמטיקה
מהמובילות בישראל
דרוש/ה
נציג/ת מכירות לאזור המרכז
בעל/ת נסיון בענף הקוסמטיקה ו/או טואלטיקה בעל/ת רכב פרטי.
לפנות בכתב לת.ד. 6230, ת"א 61061.

לחברה מובילה
בענף התמרוקים
וחומרי הניקוי
דרוש
סוכן מכירות
★ חרוץ ונמרץ
★ יחסי אנוש טובים
★ נסיון בענף – יתרון
נא לפנות בכתב יד ובפרוף קורות חיים לת.ד. 2442, תל־אביב ולציין עבור „סוכן מכירות".

לחברה מובילה בענף התמרוקים וחומרי ניקוי
דרוש
איש מכירות בכיר
דרישות התפקיד:
★ כושר אירגון מעולה
★ נסיון מוכח במכירות
★ חרוץ, בעל יוזמה וחינמי
★ יכולת משא ומתן בדרגים בכירים
★ עדיפות לנסיון מול קניינים ברשתות הגדולות.
נא לפנות בכתב יד בצרוף קורות חיים ונסיון קודם לת.ד. 2442, תל־אביב, עבור „איש מכירות בכיר".

לחברת יבוא גדולה בת"א
דרוש/ה:
פקיד/ה
למחלקת עמילות מכס
בעל/ת ותעודת בגרות ורשיון נהיגה.
למשרה מלאה.
לפרטים 03-251176

לחברה יבוא הרוחק מרחבי השמל
דרושה
פקידת יבוא והנהלת
★ הכנה מסמכי יבוא
★ שליטה מלאה באנגלית ובעברית
★ הדפסה באנגלית ובעברית
★ ידע בחוק המכר
★ כלים ובלולות
לפרטים לפנות לאלי 727394 7513743

אדם
אדם
היכן אתה בא לעבוד באירה בעיקה מרגשת ומאומצת?
לקבלת פרטים בטלפון 371400 או 382580

למוסד בנקאי, למחלקה המשפטית
דרושה
מזכירה/פקידה
בעלת נסיון, כולל הדפסה עברית־אנגלית (במעבד תמלילים).
נא לפנות בכתב־יד בצרוף קורות חיים אל ת.ד. 30222, תל־אביב 61301, עבור „מזכירה/פקידה".
– סודיות מובטחת –

למועדון גבעת השלושה, דרושה:
מציל לעבודה מיידית!
לפנות לימי או גיורא טל. 03-9374933
03-9374914

אספיסל — BROTHER
לרגל הרחבת מחלקת מדפסות למחשבים
דרושים:
1. **הנדסאי/טכנאי אלקטרוניקה**
מנוסה עם ידע בתחום מחשבים ומדפסות.
2. **3 אנשי מכירות**
בעלי נסיון במכירות מדפסות למחשבים.
רכב יסופק מהחברה.
3. **סוכן נוסע מנוסה**
במכירה לסוחרים רכב יסופק מהחברה.
לקביעת ראיון לאנשים העונים על הנתונים הנ"ל בלבד, טל: 03-9225921, לבתיה.

למשרדה הראשי של חברה תעשייתית
באזור תל־אביב, דרושה
מזכירה
הכישורים הדרושים:
★ נסיון מקצועי בתחום התפקיד
★ ידיעה טובה בעברית ואנגלית כולל הדפסה
★ מגורים באזור תל־אביב
★ ידיעת הדפסה במעבד תמלילים – יתרון
★ שעות העבודה: בימי חול 800-1600
ביום ו' 800-1300
מועמדות מתאימות תמצינה טלפונית 03-491642 (החל מיום ראשון 21.6.87) לשם קביעת מועד לראיון.
– סודיות מובטחת –

לחברת תמרוקים
דרושות
דיילות
בכל חלקי הארץ
נא לפנות לטלפון: 03-9233273 מיום א'.

ליפאורה בע"מ
רחובות
יצרני מיץ פז ושופס
דרושים
★ **סגן מנהל ייצור**
★ **מנהלי מחלקות**
★ **מפעילי ציוד**
לפנות לאמנון דייגי 08-467151
פרט ליום שישי.

לחב' קוסמטיקה
דרושות
דיילות מכירה
למבצע מיוחד ברשתות השווק בחודש יולי.
לאזורים: אשקלון, טבריה, גבעתיים, ת"א, דימונה, אשדוד, חיפה, ק. מוצקין, ב"ש.
המתאימות יקבלו הדרכה בטפוח החן ללא תשלום.
לפנות: החל מיום א' שעה 09:00
לחנה – 218474, 03-255763

אזורים בנין (1965) בע"מ
לביצוע פרוייקט יוקרתי מורכב
דרושים
★ **מהנדס בנין**
בעל רשיון
נסיון מדרש 7 שנים בביצוע
★ **מנהל עבודה**
מוסמך – נסיון
מדרש 10 שנים בביצוע
קורות חיים כולל המלצות יש לפנות בכתב יד בלבד
לת.ד. 50172 תל־אביב עבור שרה.

אורפק תעשיות (1983) בע"מ
מחסנאי/ת
למחסן רכיבים אלקטרוניים
נסיון קודם הכרחי.
נא לפנות בצרוף קורות חיים לת.ד. 3095 הרצליה. (052-541112).

לחברת ביה בחו"ל
לעבודה באיזור האיים הקריביים
בארץ חברת אנגלית
דרושים
1. **מהנדס עצמאי לניהול פרויקט**
2. **מנהל חשבונות ראשי**
בעלי כישורים מתאימים ונסיון מתבקשים לפנות בכתב יד לת.ד. 3347 תל אביב ולציין עבור מה אדם.
סודיות מובטחת.

למפעל בראשליצ
דרוש:
שליח
★ בחור בגיר לאור שרות צבאי מלא.
★ בעל רשיון נהיגה בתוקף.
מלאתי 03-942821 החל מיום א'.

לחברת אלקטרוניקה התמצאות
באזור תל־אביב
דרושים
1. **טכנאי ייצור**
לטפולן שקוף הקרדים והוליכי הייצור
נדרש מכסאי ייצור בעל נסיון של שלש שנים בנושא תפ"ל, יתרון לבעלי נסיון בעבודה עם מערכות לוגיסטיות מקוונות בענף האלקטרוניקה.
2. **מזכירה לטח' מכירות**
לטיפול משרד אנשי מכירות, תומכים בייצוא מערכות הנקשרות מתמחכמות.
נדרשת ידיעת דפדפת האנגלית על בוריה וכן נסיון בתפעלת משרד ממוחשב.
3. **מחסנאי להכנת קיטים**
להכנת קיטים אלקטרוניים עבור מחלקות הייצור.
נדרש נסיון קודם. יתרון לבעלי ידע בתפעלת מערכות ממוחשבות לטיפול מלאי.
מועמדים יפנו בכתב בפרוט קורות חיים ונסיון קודם לת.ד. 9045 תל אביב, 61090 בציון שם המשרה
– סודיות מובטחת –

לחברת גדולה דרושים
מקדמי/ות מכירות
לעבודה באזורים חיפה, ת"א, באר שבע, ירושלים.
דרישות התפקיד:
★ לאחר שרות צבאי עד גיל 28 ★ אמינות ★ יכולת ביטוי בע"פ ★ בעלת הופעה נאה ★ כושר התמדה ונכונות לעבודה בלתי שגרתית, העונים על הדרישות יוכשרו עי החברה לתפקיד למתקבלים תינתן:
★ משכורת הדרשית גבוהה ★ תמריצי שכר מפתים ★ יום עבודה מקוצר ★ שבע עבודה בן 5 ימים.
מסע השתלמות בחו"ל (בתום הקופת עבודה של כ־6 חודשים).
לקביעת ראיון צלצל מיום ראשון:
תל אביב 03-812193 חיפה 04-660575 – 04-525636 • באר שבע 057-72039 • ירושלים 02-246046

שרן מהנדסים
הבטחת פרקים והחל בקרים
דרושים: מחוקם הנעיבה והביקול
★ **מהנדסים**
בעלי רקע בהנדסת מדע עם 3 עד 5 שנות נסיון
★ **מהנדסים**
עד שנתיים נסיון
★ **הנדסאים**
עד 3 שנות נסיון
פנייה בכתב יד, לת.ד. 8174 רמת־גן 52181

למשרד רואה־חשבון בת"א
דרושים:
1. **מנקדים** (אפשר ללא ניסיון)
2. **הדפסה מנוסה**
(אפשרות למשרת חלקית)
טל. 226787 להתקשר מיום א'.

למשרד רואה־חשבון בתל־אביב
דרושה
כתבנית „לניר"
מנוסה
רצוי גם אנגלית
עבודה במשמרות, התחלה מיידית.
טלפון: 03-661231

דרוש דפס
למכונה פלקסוגרפית למרבקות.
הכרחי: ניסיון קודם.
תנאים טובים.
סודיות מובטחת.
לפנות ת.ד. 726 רחובות, עבור „דפס".

לחברה בנמל תעופה
בקנודיון
דרושים
עובדי בטחון
(לעבודה בטחונית תפעולית)
★ בוגרי תיכון לאחר שרות צבאי מלא.
★ שליטה טובה באנגלית.
★ „עבר מל 26
★ יכולת תקינה.
העבודה במשמרות
ואינה מתאימה לסטודנטים.
המעוניינים יפנו טלפונית 03-9715351
למר הלל יואל – קב"ט מטענים.

לחברת בניין בחולון
דרוש/ה מנהל/ת חשבונות
לטיפול בחשבונות ספקים
סוג 3 או ידע מקביל.
נסיון 5 שנים.
למנוב: טל. 03-627050, או לת.ד. 1267 ת"א – מיקוד 61012.

לחברת מסחרית דרוש:
מנהל סוף בהצלחה
הכישורים הדרושים:
★ נסיון מנהלי ומסחרי.
★ כושר ניהול צוות עובדים קטן.
★ יכולת טיפול בלקוחות פרטיים ומוסדות.
★ תושב הרצליה.
על המעוניינים לפנות בכתיבה פרטי קורות חיים ונסיון קודם בעבודה לת.ד. 1468 ת"א
– סודיות מובטחת –

לחברת ביטוח בתל־אביב
דרוש/ה
קלדנית פוליסות עם נסיון
נא לפנות החל מיום א' לטל. 03-292421, שלוחה 225.

לחברת מסחרית גדולה
בענף הרכב
דרושים:
בוחן רשוי לרכב
מוסמך ע"י משרד התחבורה
מוכר לאולם תצוגה
★ נסיון מוכח במכירות רצוי בענף הרכב.
★ הופעה נאה וכושר שיכנוע.
★ בעל רשיון נהיגה.
★ ידיעת השפה האנגלית ו/או צרפתית.
למועמדים המתימים יתנו תנאים טובים.
העבודה מיידית.
נא לפנות לטל. 7550233, 7550755

למפעל מזון בצפון הארץ דרושים
1. **למעבדה**
★ עובדי מעבדה
לעבודה במשמרות
★ בוגרי בי"ס תיכון
2. **למחלקה הטכנית**
★ מכונאים ★ חשמלאים ★ טכנאי קירור ★ טכנאי אלקטרוניקה
רצוי 2 שנות נסיון בעבודה.
נא לפנות בכתב יד, עם קורות חיים לת.ד. 357 חצור הגלילית מיקוד 10300

לחברת כימיקלים בע"מ
דרושים **נציגי שיווק**
לכימיקלים לתעשיה
לאזור הצפון־המרכז והדרום
עדיפות: ★ ידע מקצועי בכימיה
★ נסיון במכירת כימיקלים.
לפנות בכתב יד בצרוף קורות חיים לת.ד. 3316 ת"א עבור יוסי למל

לחברת אלקטרוניקה בתל־אביב
דרוש/ה
קלדנית פוליסות עם נסיון
נא לפנות החל מיום א' לטל. 03-292421, שלוחה 225.

לחברת מסחרית גדולה
בענף הרכב
דרושים:
בוחן רשוי לרכב
מוסמך ע"י משרד התחבורה
מוכר לאולם תצוגה
★ נסיון מוכח במכירות רצוי בענף הרכב.
★ הופעה נאה וכושר שיכנוע.
★ בעל רשיון נהיגה.
★ ידיעת השפה האנגלית ו/או צרפתית.
למועמדים המתימים יתנו תנאים טובים.
העבודה מיידית.
נא לפנות לטל. 7550233, 7550755

לחברת מסחרית גדולה

Tour Operator

★ ممثل/ة سياحي

الشركة

Jumbo Travel

مطلوب/ة لشركة سياحية مرموقة في الدوحة

1. إتقان اللغة العربية والإنجليزية
2. إجادة كتابة تقارير بيع وتسويق
3. الإلمام بالسوق السياحي القطري

السيرة الذاتية + رسالة تغطية إلى: hr@jumbotravel.qa

Tour Operator

★ ممثل/ة سياحي

الشركة

Jumbo Travel

مطلوب/ة لشركة سياحية مرموقة في الدوحة

1. إتقان اللغة العربية والإنجليزية
2. إجادة كتابة تقارير بيع وتسويق
3. الإلمام بالسوق السياحي القطري

السيرة الذاتية + رسالة تغطية إلى: hr@jumbotravel.qa

مطلوب/ة مدير/ة مبيعات

الشركة

Al Rawda Agrofarm

مطلوب/ة مدير/ة مبيعات ذو خبرة في القطاع الزراعي

- إدارة فريق المبيعات
- تطوير العلاقات مع العملاء
- تحقيق الأهداف السنوية

السيرة الذاتية إلى: jobs@alrawdafarm.com

هكذا من الأصل

יש עבודה בחברת החשמל

להקמת תחנת הכח
"רוטנברג" באשקלון
דרושים:

★ מסגרים
★ מסגרים/מכונאים
★ חשמלאים מוסמכים

הכישורים הדרושים:
★ בעלי מקצוע מעולים עם נסיון ובריאות תקינה, בוגרי בי"ס מקצועי.

קיימות הסעה מאורגנות לאתר ההקמה.
המעוניינים יפנו אישית, עם תעודות השכלה, אל מחלקת כח־אדם, ביצוע דרום, רח' החשמל 18 קומה 12 תל־אביב.

המודעה מיועדת לנשים וגברים כאחד.

חברת החשמל לישראל בע"מ

מילא

מרכז ייעוץ למשאבי אנוש

עבור אחד מלקוחותינו
מפעל מזון באזור הצפון

אנו מחפשים
מנהל מפעל

כישורים נדרשים:
- תואר בהנדסת תעשייה וניהול.
- נסיון בניהול מפעל מזון בגודל בינוני ומעלה.
- גיל עד 45.

מועמדים מתאימים יפנו בכתב יד בלבד בצרוף קורות חיים ונסיון קודם לת.ד. 22511 תל־אביב עבור משרה 602.

סודיות תשמר בקפידה.

גיוס עובדים • מבדקים • ייעוץ והכוון תעסוקתי • ייעוץ ופתוח ארגוני

מילא

מרכז ייעוץ למשאבי אנוש

עבור אחד מלקוחותינו
מפעל מזון גדול במרכז הארץ

אנו מחפשים:

1. מנהל רכש
כישורים נדרשים:
- תאר ראשון בתעשייה וניהול/כלכלה.
- נסיון קודם בעבודה של שלוש שנים לפחות במפעל תעשייתי.
- גיל עד 45.
(משרה מס' 600)

2. מנהל שווק
כישורים נדרשים:
- תאר ראשון בכלכלה ובמינהל עסקים עדיף.
- בעל נסיון במערכת שווק ארצית בתעשיית המזון.
- גיל עד 45.
(משרה מס' 601)

מועמדים מתאימים יפנו בכתב יד בלבד בצרוף קורות חיים ונסיון קודם לת.ד. 22511 תל־אביב בציון מס' המשרה.

סודיות תשמר בקפידה.

גיוס עובדים • מבדקים • ייעוץ והכוון תעסוקתי • ייעוץ ופתוח ארגוני

---

pilat פילת

אגף מיון והשמה

לחברה ליצוא אמנות
הנמצאת בתנופת שיווק בינלאומית

דרוש/ה
מנהל/ת שיווק

התפקיד כולל אחריות על מערך השיווק בחו"ל, לרבות הכחבה, פיתוח שווקים חדשים, קידום מכירות.

המועמד המתאים יהיה בעל נסיון בתחום השיווק והמכירות; כושר משא ומתן ברמה גבוהה, רקע באמנות, ושליטה מלאה בשפה האנגלית; עדיפות תינתן לדוברי שפות נוספות.

מקום העבודה - בירושלים.

נא לפנות בכתב־יד בפירוט מקסימלי של השכלה ונסיון בעבודה, לפילת בע"מ, דרך פ"ת 114, תל־אביב 67012.

נא לציין על המעטפה: מס' משרה 4010.

סודיות תשמר בקפידה

---

pilat פילת

אגף מיון והשמה

לחברה תעשייתית
דרוש/ה
מנהל/ת אגף לוגיסטיקה

התפקיד כולל אחריות על רכש, מחסנים, עיתוד מלאי, יבוא יצוא.

המועמד המתאים יהיה מהנדס תעשיה וניהול או כלכלן, בעל רקע בתעופה, נסיון מוכח בניהול בחברה תעשייתית, בקיא במערכות מחשב, ותהליכי יצוא יבוא, וידע טוב באנגלית.
רצוי נסיון במערכות הבטחון/ח"א.

נא לפנות בכתב יד בפירוט מקסימלי של השכלה ונסיון בעבודה, לפילת בע"מ, דרך פתח־תקוה 114, תל־אביב 67012.

נא לציין על המעטפה: מס. משרה 4020.

סודיות תשמר בקפידה

אינטל

אינטל אלקטרוניקה הינה החברה המובילה בישראל בתחום יישום רכיבי VLSI למחשבים ומערכות ספרתיות. בעקבות ההצלחה הראשונית הנה מרחיבים את היקף הפעילות תוך שמירה על איכות כח האדם שהביאה להצלחה.

*

מנהל הנדסה במערך האחזקה

אחראי לנושאי התכנון ואפיון הדרישות של כל המערכות ההקפיות במפעל. נהול צוות הנדסי בתחומים הבאים: מזוג אויר/צנרת, מערכות חשמל — זרם חזק, מתקני תהליך כימיים, קונסטרוקציות ומתקני מיכשור ובקרה.
★ 10 שנות נסיון בתחומי פקוח/תכנון או הנדסת פרויקטים.
★ נסיון נהולי בתחומים הנ"ל.
★ שליטה מלאה באנגלית.

*

טכנאי/הנדסאי מכונות

★ נסיון מקצועי קודם — יתרון.
★ גישה לאלקטרוניקה.

טכנאי/הנדסאי אלקטרוניקה

★ רקע/נטייה למערכות מכניות.
★ נסיון מקצועי קודם — יתרון.

תכנית ההכשרה עשויה לדרוש השתלמות בארה"ב.
נכונות לעבודת משמרות.
יכולת הבנת חומר טכני בשפה האנגלית.

*

מזכירת מחלקה

★ נסיון בעבודות מזכירות ונהול משרד.
★ יכולת ארגון פעילות מחלקתית ענפה.
★ שליטה מלאה בעברית ובאנגלית.
★ הדפסה שוטפת באנגלית ובעברית.
★ יכולת עבודה עצמאית.
★ נסיון בהפעלת IBM P.C.

נא לפנות בכתב בצרוף קורות חיים מפורטים ובציון שם המשרה, מס' תעודת זהות ומס' טלפון אל:

אינטל אלקטרוניקה בע"מ
ת.ד.: 3173 ירושלים 91031

ייצור מעגלים משולבים בישראל

מודעה זו מיועדת לנשים וגברים כאחד

רוכי טוב שיש

וקצת יותר...
אנחנו מחפשים אותך
לחברת פרסום בת"א
ט.ל. 03-281824 דבורה

לחברת אגיס בע"מ
דרושה
מזכירה

למשרה מלאה, 5 ימים בשבוע
בעלת ידע וכתבנות מעולה בעברית
וידע בסיסי באנגלית

לקביעת ראיון נא להתקשר לטל. 03-227131

קי-אוס

ירושלים
אגודה צרכנית שיתופית בע"מ
דרושים

★ בוקד ציוד
התפקיד כולל:
א. ארגון ובניה של מערכת אינוונטארית כוללת של האגודה.
ב. ארגון והפעלת שיטות עדכניות של התזקה מונעת ותיזזקה שוטפת.
ג. התאמת מערכת ועוד הולמת.
הכישורים הדרושים:
א. השכלה תיכונית לפחות, רצוי בתחום טכנולוגי, תינתן העדפה לבעלי תואר טכנאי/הנדסאי.
ב. ידיעת השפה העברית על בוריה, ידיעת השפה האנגלית עם יכולת עיון והבנה של תאורים ומפרטים טכניים.
ג. כושר הבעה בכתב ובע"פ.
ד. כושר ארגון, יוזמה, תושיה והתמדה.
ה. בעל רשיון נהיגה.
נסיון דרוש:
3 שנים לפחות בתחום האפסנאות הטכנית ו/או בניהול מחסן או אינוונטר מנוון.
המועמד להיבחר יועסק במשרה מלאה. התנאים יקבעו על פי נתוני המועמד. נא לשלוח קורות חיים ופירוט ניסיון מקצועי.

★ טכנאי קרור
דרישות התפקיד:
1. ניסיון בעבודה מעשית של לא פחות מ־5 שנים במערכת קרור מרכזיות.
2. ידע במדחסים בני 20-3 כ"ס.
3. ידע במערכות קרור המופעלות בגז קרור פראון 502-22-12.
4. ידע בסיסי בקריאת שרטוטי חשמל ופיקוד.
5. ידע במערכות פיקוד של מתקני קרור.
6. ידע בריתוך אוטוגני (רצוי גם ריתוך חשמלי).
7. רשיון נהיגה לרכב עד 4 טון.

★ קופאיות
(למשרה חלקית ו/או מלאה)

★ דגים ★ קצבים ★ זבנים

לקבלת פרטים נא לפנות למשרדי האגודה: מחלקת כ"א, רח' חזקונה 19, גבעה צרפתית, ירושלים. טל. 02-818094 בימים ב"ד בשעות 9.00-12.00.

גלגלי זהב
GOLDEN WHEELS

כל הארץ רואה את העבודה של אנשי המכירות שלנו

דרושים מקדמי מכירות עם:
■ תהיה לפחות
■ יכולת לעמוד מרים ברחוב נכונה
■ כושר שכנוע ■ חוצפה
■ הופעה נאה ■ בעל רכב

3 חודשי לימוד והדרכה בשכר בסיסם עבורה הטבה מיוחדת שכר גבוה מאד.

נא לפנות בכתב יד בצרוף תולדות וחיים למנהל מחלקת המכירות - גלגלי זהב.

MAXI MEDIA מקסי מדיה

גלגלי זהב - מקבוצת מקסי מדיה בית הדל דפנה - מול שאול המלך 39 תל-אביב 64928, 03-257111 - לוגון 1970

רימר בע"מ

חברה צעירה עתירת ידע
בתחום האלקטרוניקה הרפואית.
עם הרחבת הפעילות בארץ ובחו"ל
דרושים:

א. הנדסאי/טכנאי אלקטרוניקה
תאור התפקיד:
הדגמת מתד, בצוע אינטגרציה והרכבה סופיתו למערכת, בצוע בדיקות סופיות.
כשורים נדרשים:
• יכולת לבצע דברים ביסודיות ובדיוקות. (כולל במכניקה)
• ניסיון מוכח בפתוח ו/או תחזוקה של אלקטרוניקה דיגיטלית.

ב. הנדסאי/טכנאי אלקטרוניקה
אחראי על מחלקת אינטגרציה ובדיקות סופיות.
כשורים נדרשים:
• יכולת ארגון, נהול, דחיפת עשאים, וסגירתם עד תום.
• יסודי / בעל ניסיון.
• ניסיון מוכח בפתוח ו/או תחזוקה של אלקטרוניקה דיגיטלית.

ג. מרכיב מכני
לבצוע עבודות מכניות ופעולות הרכבה. ליצוא חיל אויר בעלי ניסיון בהתקנות - יתרון.

ד. מהנדס אלקטרוניקה
לפתוח דומלן אולטרה סאונד לרפואה. נדרש ניסיון מוכח בפתוח מקלטי אולטרה סאונד ו/או מקלטים דומים ברמה של רכיב.

יש לפנות בכתב יד על נייר חלק ציון שם, טלפון, כתובת, מדע קורות חיים והציון מקצועי קודם לידיעת "בע"מ, ת.ד. 4679 ת"א 61046.

—סודיות מלאה מובטחת—

חקר אינטרשיונל

מפעל עתיר ידע בירושלים
דרושים
אנשי פיתוח לתחום הניווט

1. מהנדס פיתוח
ניסיון וידע במיקרו מחשבים
רצוי ידע ב־RF
השכלה דרושה — מהנדסי אלקטרוניקה.

2. מהנדס תוכנה/תכנת
רצוי בגר מדעי המחשב.
ניסיון וידע במיקרו מחשבים
עבודה בזמן אמת

3. הנדסאי
השכלה: הנדסאי או טכנאי אלקטרוניקה, ניסיון מתרבות אבי־טיפוס רצוי ידע ב־RF

נא להתקשר טלפונית:
02-322222

קלדניות מסוף

אנו זקוקים דחוף לקלדניות טובות לעבודה במשמרות בוקר או אחה"צ, לתקופה ממושכת.
תנאים מצויינים מובטחים! כולל כל התנאים הסוציאליים, כתוב.
מנו אלים. א'-ה' 08:00-14:00.

מנפאואר
MANPOWER
החברה הגדולה בעולם לעבודה זמנית
תל־אביב: אידלסון 13, טל: 03-298877
ירושלים: החבצלת 5, טל: 02-233436
חיפה: העצמאות 104, טל: 04-530051
באר־שבע: רמב"ם 31, טל: 057-79523
רחובות: הרצל 190, טל: 08-461717

יצא

תי שיות פרסומיות בע"מ
דרושים/ות
למפעלם בירושלים
הנדסאי/ת טכנאי/ת תעשיה וניהול

• נסיון של 3 שנים בהנדסת יצור
• נסיון בעבודת מחשב
• נסיון בתחשיבי פרמיות ומחירות עדיפה
• ידיעת השפה האנגלית

העבודה במשרה מלאה (7:00-16:30)
5 ימי עבודה בשבוע
הסעות מאורגנות הלוך וחזור
המועמדים מתבקשים לפנות טלפונית למר מראדם 02-810790

למפעלם בנתניה
פלנטקס
טכנאי/ת מעבדה (לבורנט/ית)

• בוגר בי"ס מקצועי לבורנטים תעשייתיים
• ידיעה טובה של השפה האנגלית
• בעל נסיון קודם בעבודת מעבדה יתרון

המועמדים מתבקשים לפנות טלפונית למר מראדם 052-339061

---

digitronics

דרוש/ה
מנהל/ת חשבונות

כישורים:
• יכולת לעבוד באופן עצמאי
• ידע מקיף בהנהלת חשבונות
• נסיון בתעשיה
• ידע באנגלית
היקף המשרה: מלאה
5 ימי עבודה בשבוע

נא לפנות לאלמה 052-559615 או בכתב: דיגיטרוניקס, רח' גלגלי הפלדה 25 הרצליה ב' 46722 ב.

איש אחזקה

לבי"ס שדה־אלון תבור ועלי כרמל
נסיון בעבודות אחזקה ושמירה. המדים במקום. הנהלת עמיר טל. 06-767798 (אלון) כל. 240 052-25063 ויבי

צעירים/ות

בוגרי צבא, בואו לתקופת התסות וקליטה
בקיבוץ אילות
3 קיבוצים לאילת

אנו מציעים לך מקום מחוז, בכולל עבודה בעשיית המתוקים אילות השתלבות בחברה ובתרבות במשך תקופה של שנה שבסופה תקבלו מענק כסי.
לפרטים ובקבלת ראיון בטיסים ב' ו' ד' בתל־אביב נא התקשר אל אבנון או חיי בטל. 059-76187/8/9
מכתב: ד. תיבל אילות 88865

ופס

לחברת DECISION SYSTEMS ISRAEL

דרוש:
מהנדס מערכת/תכנה

• ניסיון של 10 שנים לפחות בפיתוח תכנת זמן אמת.
• ניסיון בפתוח מערכות מוטמעות.
• ניסיון מוכח בפתוח פרוייקטים.
• ידע בהנדסת תוכנה.

לקבלת פרטים נא להתקשר לטלפונים: 772337, 272669, 03-773936 או בכתב, לכתוב, לכתוב לחברת DSI, תיבה 853, מיקוד 33106 בפתח תקוה.

גרפיקאי/ת

הבוב יזעה!

קמה מ־ אדריאטיקה. התעוררות לחמלה. חן רא. הקיה וכשר לרדת דרום ירושלים. — רמת־ חמוד. בעל־ יקמה. בצר מרה. מקשה מרקדים. חדשים. בעל לם. ברה חדשה.

גרפיקאי/מעצב
בעל נסיון של שנתיים במשרד פרסום יזכה לתמורה הולמת.
פרסום "יזומה" מיום א' ט.ל. 03-519597

סופר-סופרוויזר

בעל נסיון רב, דינמי, יש, בעל יכולת ארגונית ויכולת נבחרת בקבלת בעיות אנשי ומשרד, מי דרישות במערכת בדיסציפלינה ארגונית ודרישות הדרות בהתאמה בדיוק מרבי. 21099 לדוגמא, עמיר ליפשיץ

דרוש לנו
איש/ת יחסי ציבור

עם 3 שנות נסיון לפחות

נא לפנות בכתב יד לת.ד. 1696 תל־אביב עבור רוניה, בפיקוח נאמן קודם.

פרסום אדוון
ADVON ADVERTISING

לחברה בינלאומית למחשבים אלקטרוניים בתל־אביב
דרושים:
מחסנאי טכני

הכישורים הדרושים:
• נסיון רחב מהסטאות עבודת ובדיקות אלקטרוניים.
• ידע בשיטות מיכון מלאי.
• שליטה בשפה האנגלית.

פקידת יצוא/יבא

הכישורים הדרושים:
• ידע בתסבכי יבוא/יצוא
• שליטה בשפות עברית, אנגלית, הדפסה בשתי השפות.
• ידע בסיפול במידע טמוון שבכלל הפעלת מטוון וסיפול בקלטפלס.

נא לפנות בכתב יד בציון גילוי חיים לת.ד. 6335 תל־אביב, 6133, עבור "משרת מס. 2".

לחברה מסחרית ברנ"ן דרושה
מזכירה לתיק

שליטה מלאה באנגלית ובה כולל הדפסה ותלקט, רקע מתאים
5 ימי עבודה בשבוע. 03-7512141

חברת מגנוה דן בטיים

למשרדיה בתל־אביב
דרושים/ות
מראי/ת תשומת־לב
מקבל/ת קבלה
ביקרים/ות
מציג

מקומיים/ות יפנו למר כ"א מל 03-241111

דרושות למגון ילדים בקיבוץ שומרון לעונת הגדישים משמ"ח

א. מטלאת מקום למנהלת
ב. ממפלות
ג. טבחית מקצועית

052-321401 בבית 052-39336 052-39214 אחי

א.ו.ת.

אספקה ותעסוקת כח אדם בע"מ

לחברת א.ו.ת.
עבור
חברת מוטורולה
תקשורת ישראל בע"מ
דרושים
★ מחווטות ומלחימות
פנוסות
★ עובדות לא מקצועיות

מדרשת: ראיה טובה, נכונות לעבודה ב־2 משמרות לסרוגין, 10 שנות לימוד לפחות.
למתאימות — תנאים טובים מאד.
המעוניינות תפנינה לחברת א.ו.ת. רחוב בלפור 19, תל־אביב טלפון: 280078, 03-2939573

לפרטים
פרסומים
דרושים

כאלה

אינטל אלקטרוניקה בע"מ

מנהל/ת חשבונות

כישורים:
• יכולת לעבוד באופן עצמאי
• ידע מקיף בהנהלת חשבונות
• נסיון בתעשיה
• ידע באנגלית
היקף המשרה: מלאה
5 ימי עבודה בשבוע

נא לפנות לאלמה 052-559615 או בכתב: דיגיטרוניקס, רח' גלגלי הפלדה 25 הרצליה ב' 46722 ב.

Budget RENT A CAR

KRIER.O

* ראול אלון אלה ראול
* מרכזים בכל הארץ
* ראול אלון

מבצע חורף

1. מכונית קומפקט — 2. אוטומט — 3. רכב גדול

הזמנה מראש: 03-5123456

אלי אבן אבן

מרכז שירות לרכב — אבן יהודה

* מנוע
* בלמים
* מערכת חשמל
* מיזוג אוויר
* גלגלים

1. בדיקה חינם! 2. הצעת מחיר מפורטת לפני תיקון. 3. אחריות על כל העבודות.

אבן יהודה, רח' המלאכה 14, אזור תעשיה

מוסך אבן יהודה

מוסך אבן יהודה

**מוסך אבן יהוד

هكذا امضاء الأصل

עירית באר שבע מכרז מס' 13/12/87
דרושים
תואר המשרה: **ממלא מקום מנהל בי"ס מקיף ד'.**
קדם סגולה לידיעת הארץ לבנות
הכישורים הדרושים:
1. השכלה אקדמית בתחומי המחשב
2. דקע בשיווק
3. דובר אנגלית, שפות נוספות יתרון
4. נכונות לסיעות לחו"ל

מומחה שיווק (בינ"ל) למוצרים טכנולוגיים
הכישורים המתאימים:
1. תואר ראשון בהנדסה
2. תואר שני במינהל עסקים
3. דובר אנגלית שפות נוספות יתרון
4. נסיון בשיווק
5. נכונות לסיעות לחו"ל
6. העבודה בצפון הארץ
נא לפנות עם פרוט קורות חיים ומקצועיים למנהל שרות מאמרי שיווק חו"ל מכון היצוא הישראלי רח' המגר 29 ת"א, 68125
נא לא להתקשר טלפונית

מומחה שיווק (בינ"ל) בתחום התוכנה
הכישורים המתאימים:
1. השכלה אקדמאית בתחומי המחשב
2. דקע בשיווק
3. דובר אנגלית, שפות נוספות יתרון
4. נכונות לסיעות לחו"ל

מזכירה מעולה
הגדרת התפקיד:
* אחריות לתפעול שוטף של המשרד.
* תאום וארגון אדמיניסטרטיבי.
* קיום קשר עם גורמים בתוך החברה ומחוץ לה.
* ניהול תכתובת באנגלית ובעברית.
הכישורים הנדרשים:
* שליטה מלאה באנגלית ובעברית.
* הדפסה מעולה בשתי השפות – חיונית.
* יחסי אנוש טובים.
* ניסיון בניהול משרד ועבודות מזכירות.
המועמדות המתאימה תפנה בכתב־יד בצירוף קורות חיים וניסיון בעבודה אל: ת.ד. 551 ת"א
סודיות מובטחת

לחברה בינלאומית דרושה להנהלה בתל־אביב
מזכירה מעולה
הגדרת התפקיד:
* אחריות לתפעול שוטף של המשרד.
* תאום וארגון אדמיניסטרטיבי.
* קיום קשר עם גורמים בתוך החברה ומחוץ לה.
* ניהול תכתובת באנגלית ובעברית.
הכישורים הנדרשים:
* שליטה מלאה באנגלית ובעברית.
* הדפסה מעולה בשתי השפות – חיונית.
* יחסי אנוש טובים.
* ניסיון בניהול משרד ועבודות מזכירות.
המועמדות המתאימה תפנה בכתב־יד בצירוף קורות חיים וניסיון בעבודה אל: ת.ד. 551 ת"א
סודיות מובטחת

חברת מלונות דן בע"מ THE DAN
למלון דן אבדיה
דרושים/ות
סגן/ית מנהל – חשב מפקח/ת קומה כתבית עברית/אנגלית
ואי אישורה
מתאימים/ות יפנו למח' כ"א בטל' 052-556677

HYATT REGENCY JERUSALEM
מלוננו המפואר
העומד להיפתח בקרוב
מחפש מועמדים מתאימים
לתפקידים הבאים:
* **סגן מנהל מחלקת ביטחון**
* **קציני ביטחון**
* **ראשי קבוצות**
במחלקת משק בית
נא לפנות למחלקת כ"א ברחי להי"ר 32, הר הצופים ירושלים 97665

UJA
דרושה
מזכירה
עברית־אנגלית
בשפה מלאה
עבור משרד הנציגות של אה"ב בירושלים.
פלאזה: 02-248446

קיבוץ לוחמי הגיטאות
מחפש
אחות
לעבודה במרפאה, מגורים במקום
לפרטים לטלפונים: בבקר 04-858711
אחה"צ 04-858782
לגילה משלר

קבוץ דן מחפש
1. **מורה לכתות יסוד,** להתקשר ללאה מלפון ביום 06-953827, בערב 06-953963
2. **מורה לחנוך מיוחד** להתקשר ביום לרבקה 06-953842 בערב 06-953961

מנהלים בע"מ
איש ומיון מנהלים ועובדים בכירים
באילת 12, ת"א 65241 טל' 660728 (03) ת.ד. 4665 ת"א 61046

לחברה בתחום מוצרי הצריכה
דרוש
מנהל מכירות
תחומי התפקיד: קיום קשרים מסחריים עם לקוחות ורשתות שיווק, הפעלת סוכנים, יזום מבצעי קידום מכירות, תפעול מערך הפצה.
דרישות התפקיד:
* גיל: 35-40.
* השכלה אקדמאית רלבנטית (שיווק/כלכלה/מינהל עסקים).
* נסיון קודם בתפקידי ניהול בתחום המכירות והשיווק.
* נסיון קודם בהפעלת סוכנים, קשר עם רשתות שיווק והכרות של תחום מוצרי הצריכה – יתרון משמעותי.
כפיפות התפקיד – למנכ"ל החברה.
מקום העבודה – אזור תל־אביב.
המועמד המתאים יפנה בכתב יד בצרוף קורות חיים ונסיון בעבודה אל "מנהלים", ת.ד. 4665, תל־אביב 61046.
סודיות מובטחת
MENAHALIM LTD.
EXECUTIVE RECRUITMENT AND SELECTION

למכון היצוא הישראלי
דרושים
מומחה שיווק (בינ"ל) בתחום התוכנה
הכישורים המתאימים:
1. השכלה אקדמאית בתחומי המחשב
2. דקע בשיווק
3. דובר אנגלית, שפות נוספות יתרון
4. נכונות לסיעות לחו"ל

מומחה שיווק (בינ"ל) למוצרים טכנולוגיים
הכישורים המתאימים:
1. תואר ראשון בהנדסה
2. תואר שני במינהל עסקים
3. דובר אנגלית שפות נוספות יתרון
4. נסיון בשיווק
5. נכונות לסיעות לחו"ל
6. העבודה בצפון הארץ
נא לפנות עם פרוט קורות חיים ומקצועיים למנהל שרות מאמרי שיווק חו"ל מכון היצוא הישראלי רח' המגר 29 ת"א, 68125
נא לא להתקשר טלפונית

גבור סבריה
למפעלנו בנתניה דרושים/דרושות
1. **פקיד/ת משלוחי ייצוא**
בעל/ת נסיון בהכנת מסמכי ייצוא ושליטה באנגלית.
2. **מנה"ח עצמאי/ת**
סוג 3, בעל נסיון של שנה לפחות.
3. **מחסנאי**
לאחר שרות צבאי בתפקיד זה.
4. **פקידה – קלדנית**
כל המשרות מלאות. 5 ימי עבודה בשבוע, 08.00 – 17.00
נא לפנות בפרוט קורות חיים לת.ד. 84 נתניה, 42100 למח' כח אדם (רצוי לציין מס. טלפון להתקשרות).

ורד הגליל
תעשיות שוקולד וממתקים בע"מ
דרושה **מזכירה בכירה**
לאגף השיווק בתל־אביב
הכישורים הדרושים:
■ ידיעת עברית ואנגלית, כולל הדפסה.
■ ידיעת השפה הגרמנית - יתרון.
■ נכונות לעבודה בצוות.
■ על המועמדת להיות לצאר שרות צבאי/שרות לאומי
נא לפנות בכתב יד ת.ד. 1093 צפת 13100 לידי מיכל חבר העובדים
או טלפונית ל- 03-499516 לזרויות.
בוא לעבוד במפעלי שוקולד ורד

אלביט מחשבים בע"מ
הצטרף אלינו לעבודה יוצרת בחברה טובה, מהמובילות בישראל בפתוח וייצוא מערכות מחשבים לשוק הבטחוני והאזרחי.
דרוש לנו:
עורך מעגלים מודפסים
* נסיון בעריכה ממוחשבת לעמידה בתקני MIL
* רקע רחב באלקטרוניקה - טכנאי/הנדסאי לפחות
* הכרת תהליכי ייצור של מעגלים מודפסים
* מגורים באזור חיפה
מועמדים מתאימים מתבקשים לפנות בכתב בצרוף קורות חיים ונסיון מקצועי מפורט לגיוס עובדים ת.ד. 5390 חיפה 31053.
מודעה זו מיועדת לגברים ולנשים.
אלביט בתנופה יוצרת

מסנדלים
נא לפנות
03-651051
לאייל

לחברה ארצית לשרותי כ"א
דרוש/דרושה
מקשר/ת - נציג/ת תעסוקה
לאזור ת"א/חיפה (2 משרות)
* כושר ניהול מו"מ, יחסי אנוש מעולים
* הכנה טובה בחוקי עבודה וביטוח לאומי.
המשרה מתאימה למחפשי עבודה בעלת אתגר ולא שגרתית
נא לפנות לת.ד. 44971 חיפה 31448
רק מועמדים מתאימים יוזמנו לראיון אשר יתקיים בתל- אביב ובחיפה
סודיות מובטחת

U-MAN
עבור אחת מלקוחותינו, חברה גדולה ומצליחה ליבוא ושיווק של ציוד הנדסי ותעשייתי, דרוש
מנהל מכירות
– רצוי מהנדס מכונות בעל נסיון מוצלח במכירות ויכולת ביצוע משלה, לתפקיד עצמאי ואחראי הכולל ניהול מו"מ עם מפעלי תעשייה, חברות קבלניות ורשויות שונות, וכן הפעלת צוות עובדים.
נסיון בחברה תעשייתית – יתרון.
אתגר רב ותנאים טובים מובטחים למתאים.
לפנות לדניאלה – 03/297741. מישרה 825.
סודיות תשמר בקפידה.

U-MAN
עבור חברה יוקרתית מצליחה המבוססת בתחום המתאים לאור ומאורי מידע, דרוש/ה
איש/אשת מכירות
בעל/ת נסיון מוצלח של שנתיים לפחות במכירות – רצוי בתחום. התפקיד כולל ניהול מו"מ ברמה גבוהה עם בעלי עסקים/חברות.
המועדים הישירותים של החברה – בעלי עניין רב וביקוש גדול בשוק הופעה נאה, מגדים בגשרדן ורכב – הכרחיים.
העבודה רבת עניין ואתגר, עם אפשרויות לקידום ולשכר גבוה במיוחד.
לפנות לדניאלה – טל. 03/297741. מישרה 911.
סודיות תשמר בקפידה.

אבועל
רשת ההנעלה הגדולה בישראל
מ ת ר ח ב ת
לצורך השתלבות ברשת המכירה
דרושים
בעלי חנויות
במקומות הבאים:
קרית שמונה, חדרה, כרמיאל, עכו, יבנה, ערד, קרית מלאכי, אשקלון וירושלים.
נא לפנות לטל' 03-7519199 למירי

קבוצת השמירה בע"מ
סניף כפר-סבא
דרוש
מפקח אזורי
הכישורים הדרושים:
* נסיון בניהול צוות עובדים גדול.
* כושר ארגון. * בעל ישיון נהיגה.
* בעל טלפון בביתו.
העבודה רבת אתגר ועניין, בלתי שגרתית, מצריכה מהעוסק בה מסירות, נאמנות ושעות עבודה מרובות.
המועמדים - תושבי כפר-סבא, רעננה, הרצליה והסביבה -
יפנו לקביעת ראיון לטל. 052-26008 או לטל. 052-440076 - לעזי
-- סודיות מובטחת --

למפעל באזור תל־אביב
דרושה
פקידה כתבנית אנגלית/עברית
עם ניסיון קודם אחרי שרות צבאי
6 ימים בשבוע
שעות העבודה 8.00-16.00

לחברה מסחרית גדולה
דרושים:
מזכירה
★ידע בהנהלת חשבונות★ הדפסה עברית
★נסיון של שנתיים לפחות★ למשרה מלאה, 6 ימים בשבוע
מחסנאי טכני
★מפ"ט לשעבר★ לעבודה עצמאית במחסן חומרים ואביזרים
★למשרה מלאה, 6 ימים בשבוע
פנסיונר
לניהול קופה רשמת ● העבודה במשמרות
להתקשר: 03-611521, 613801

לקיבוץ כפר המכבי
דרושה
גננת
לשנת הלימודים תשמ"ח
אפשרות לקליטה
רצוי בוגרת "אורנים", בעלת נסיון עבודה בקיבוץ
נא לפנות: בעבודה – טורית גל – טל' 04-641150/1
בערב – רותי הורית – טל' 04-441494

WORS שרותי כח אדם
הדרכות המומלצות 1987
מה' טכנית
★ מכונאי/חשמלאי רכב
– עבודה קבועה באיזור ת"א.
★ חשמלאים מוסמכים/עוזרים
– עבודה קבועה באיזור ת"א
★ מלחימות/מחווטות
– ברמות שונות
– במשמרות ראשונה, שניה ושלישית.
– בפיית, חיוקן, וזהיעתידים.
★ מסגרים/ רתכים (לכל סוגי הריתוך)
– עבודה קבועה.
– בכל איזור המרכז.
★ הרטים/כרסמים
– קובי ר.ס.מ.
– שפע הצעות בכל איזור המרכז.
– בעלי נסיון מוכח.
מועמדים מתאימים מתבקשים לפנות אל אני או ציפי מצויידים בפנקס מילואים, ישבי ותעודות השכלה.
ניתן לפנות בימים א'-ה', בין השעות 08.30 עד 16.00 וביום ו' עד 12.00.
העובדים בחברתנו נהנים משכר גבוה ותנאים סוציאליים מלאים.
או.אר.אס. כפר אתרים 134, תל־אביב. טל. 03-203460.
דחוף

ליחידת הנדסה של מוסד רפואי ארצי
דרושה/ת
מועמד/ת לסגן מנהל מחלקת אלקטרוניקה
דרישות התפקיד:
1. השכלה אקדמית בהנדסת אלקטרוניקה, רצוי בהנדסה בהנדסה רפואית.
2. ידע במתקני השמל, כולל בתקני בטיחות ואחזקה.
3. הכרת נושא מיקרופרוסורים ומיקרו מחשבים לישומים שונים.
4. נסיון של מספר שנים באחזקת מערכות צינת רפואי אלקטרוני.
5. נסיון ידע בתכנות אינטרנטי.
לפנות בכתב יד בציון תאריך, ומספר טלפון לת.ד. 16250 ת"א
לא יאחר מ-26.8.87

למפעל תעשייתי בגוש דן
דרושים
1. **מכונאי אחזקה** בוגרי בי"ס מקצועי.
2. **חשמלאי מעשי/מוסמך** תעודת חשמלאי מעשי/מוסמך – חובה.
נסיון קודם בתעשיה.
העבודה ב-3 משמרות, לאחר שרות צבאי.
מגורים באזור גוש דן.
המתאימים יפנו למחי כ"א טל' 03-552356

חברה המספקת ציוד ומוצרי צריכה מתפשת
ראש צוות ומנהל עבודה
לתיפקוד אחראי בתחום של ניהול משימות ואנשים, בעבודה עם אתגר ומתח.
בעל השכלה תיכונית.
שכר בסיסי מצוין + תיכמל
עבר איכות ניהול
לפנות בכתב יד לת.ד. 2019 נצרת עילית, 53111

לחברת אחזקה במיפה
דרושים
מכונאי אחזקה
מסגרים
רתכים
שרברבים
טכנאי/עוזרי מיזוג אויר
יוצאי צבא
נא לפנות טלפונית 04-673747

למפעל תעשייתי גדול במפרץ חיפה דרושים:
1. **מכונאי דיזל**
נסיון של 3 שנים לפחות בתיקון מלגזות.
2. **מכונאי אחזקה**
עם נסיון של 3 שנים לפחות בתעשיה במשאבות ומדחסים.
בדבר פרטים ובצירוף קורות חיים נא לפנות ל.ת.ד. 767, חיפה.

חשבים
נהול חערן לשכר בע"מ
דרושים
פקידי ביצוע
עם נסיון
מקדמי מכירות
טל' 336140 יואל אלון 74 ת"א

ליכין חברה לתעשיית שימורים בע"מ
דרוש/ה
מנהל/ת חשבונות סוג ג', ד'
למחלקת החשבונות במפעל בפתח תקוה
* בעלת נסיון של 3 שנים בהנהלת חשבונות תעשייתית ממחשבת.
ידיעת השפה האנגלית רצויה
נא לפנות בכתב־יד בצרוף קורות חיים ונסיון קודם לשכר החברה ת.ד. 109 פתח תקוה 49100

גן קנה יחודי מסוגו בארץ
עומד להיפתח
בבית ציוני אמריקה
* **דרושות בחורות**
באות בגיל 18-23 לתפקיד אירגון ומלצרות
* **דרושים בחורים**
לפס צבא
* **דרוש שף**
למטבח מלבי קר
יום א' 03-259318

רשת שוכניות ביטוח מובילה מתפשת
8 חד בן-גוריון
להקמת דור חדש של אנשי ביטוח מצליחים!
תקבל –
עצמאות בלבלית, תמיכה כספית עד להצלחתך, הדרכה מיוחדת אשר תבטיח את הצלחתך ההכנסה גבוהה מאד אשר תהיה תלוייה אך ורק בך!
אם תתן –
עבודה אינטנסיבית (3 שנים של ייבוש ביצתו), רצון של כדול והתמדה ללא פשרות!
הזדמנות נדירה ל-8 אנשים בלבד!
אם אתה מתאים – התקשר ללהב: 03/630236.

לחב' ארצית ותיקה ומתפתחת לשווק ציוד תעשייתי
דרושים:
1. **איש מכירות דינמי**
★ הנדסאי מכונות/ידע במשאבות
★ נסיון במכירות ★ ידיעת אנגלית
★ תושב אזור המרכז
2. **מנהל חשבונות**
★ סוג ד'
★ נסיון שנתיים לפחות בהנהלת מנר חשבת.
נכונות לעבודה מאומצת מעבר לשעות המקובלות.
לפנות בכתב יד בפרוט קורות חיים ל.ת.ד. 53112, ת"א.
– סודיות מובטחת –

אלאופ תעשיות אלקטרואופטיקה בע"מ
מהנדס לאנליזות חוזק מבנים (משרה 5024/1)
נסיון נדרש:
– נסיון באנליזות סטטיות ודינמיות בשיטות אלמנטים סופיים
– נסיון שמוש בתוכנת NASTRAN
נסיון רצוי:
– עבודה בסביבת VAX/VMS – חכרת תוכנת PATRAN
– נסיון באנליזת מעבר חום של מהנדסים – נסיון ביעוץ והדרכה של מהנדסים
מהנדס תוכנה בכיר (משרה 5024/2)
לתכנון ויעוץ בנושאי תקינה, אמצעים ושיטות, עם דגש על זמן אמת (מיקרו מחשבים)
דרישות:
נסיון יחל 4 שנים לפחות בתוכנה והנדסת תוכנה, תואר אקדמי במדעי המחשב, חכרת שפות PASCAL, PLM, ADA
מועמדים מתאימים המעוניינים לשתלב בחברה מתבקשים לפנות, בכתב, בצרוף קורות חיים ל: אל אם מחלקת משאבי אנוש ת.ד. 1165 רחובות, מיקוד 76110 (בציון מספר המשרה).
סודיות מובטחת

דרוש כרסם חרט
בעל ידע בייצוד מבלטי פח
5 שנות נסיון
לפנות מיום א'
03-9366618
03-9366181

לחברה לשיווק ריהוט משרדי
דרושה
בחורה נמרצת
לאחר שירות צבאי
עם ידע בשרטוט ובאנגלית.
ליום עבודה מלא.
לפנות לאורנית
טל. 03-659419

למוסך מרכזי לרכב כבד
דרושים
מכונאי דיזל
נא להתקשר
03-9612440
9610986

תרבות דיור
רשת מדרגים לצרכנות
דרושים:
נציגי מכירות
בוגרי תיכון מעל גיל 25 ★ בעלי רכב לעבודה בכל הארץ
משכורת + עמלות + הוצאות + בונוסים
להתקשר לליאור 655134, 03-658829.

למפעל "ארטיק" בנס־ציונה דרושים:
1) **מנהל ייצור**
עם כשר לניהול צוות עובדים.
2) **חשמלאי**
3) **טכאי קירור + נסיון**
במערכת קירור אמוניאק
לפרטים נא לפנות למתניה טלי 08-475686 בין השעות 8.30-15.00

מפעל תעשייתי מסוגנן
בחורה לתפעול מרכזיה
בחורה לתפעול מחשב
בחורה לתפעול מכונת צילום
בחורה לתפעול מכונת כתיבה
בחורה לתפעול מכונת חשבון
בחורה לתפעול מכונת חתימה
בחורה לתפעול מכונת מיון
בחורה לתפעול מכונת אריזה
בחורה לתפעול מכונת מדידה
בחורה לתפעול מכונת חיתוך
בחורה לתפעול מכונת ניקוי
בחורה לתפעול מכונת ריתוך
**בחורה לתפעול מכונת חלבון

מלון אלדורדו

מלון ראשון לתיירות

מבצע חורף

1. חדר רגיל — ₪ 185 ללילה
2. חדר מרווח עם מרפסת — ₪ 220 ללילה
3. חדר משפחה (עד 4 אורחים) — ₪ 320 ללילה
4. חדר יוקרה עם נוף לים — ₪ 450 ללילה

כל המחירים כולל מע"מ וארוחת בוקר

הזמנות: 03-5551234, 03-5551235

מרינה אלדורדו, רח' הים 12, תל אביב

מרכז הלוויות "אור עולם"

24 שעות ביממה

1. הלוויה כולל — ₪ 4,500
2. הלוויה מלאה — ₪ 7,200
3. הלוויה יוקרה — ₪ 12,000
4. הובלת גופה לחו"ל — ₪ 3,800

הובלה לבית הלוויות, הלבשה, ארון, אולם, רבנים, מנגנים, רישום בעיתון, אבלות, מצבה

רח' הרצל 45, רמת גן

03-7512345, 03-7512346

מוסך אבי הרצוג

מומחים לרכב יפני

1. בדיקת מחשב — ₪ 150
2. החלפת שמן + מסנן — ₪ 180
3. בלמים — ₪ 350 לאחר בדיקה
4. מזגן — ₪ 250 לטיפול

רח' הרצל 45, רמת גן

03-7512345

מוסך אבי הרצוג

מומחים לרכב יפני

1. בדיקת מחשב — ₪ 150
2. החלפת שמן + מסנן — ₪ 180
3. בלמים — ₪ 350 לאחר בדיקה
4. מזגן — ₪ 250 לטיפול

רח' הרצל 45, רמת גן

03-7512345

מלון אלדורדו

מלון ראשון לתיירות

מבצע חורף

1. חדר רגיל — ₪ 185 ללילה
2. חדר מרווח עם מרפסת — ₪ 220 ללילה
3. חדר משפחה (עד 4 אורחים) — ₪ 320 ללילה
4. חדר יוקרה עם נוף לים — ₪ 450 ללילה

כל המחירים כולל מע"מ וארוחת בוקר

הזמנות: 03-5551234, 03-5551235

מרינה אלדורדו, רח' הים 12, תל אביב

מרכז הלוויות "אור עולם"

24 שעות ביממה

1. הלוויה כולל — ₪ 4,500
2. הלוויה מלאה — ₪ 7,200
3. הלוויה יוקרה — ₪ 12,000
4. הובלת גופה לחו"ל — ₪ 3,800

הובלה לבית הלוויות, הלבשה, ארון, אולם, רבנים, מנגנים, רישום בעיתון, אבלות, מצבה

רח' הרצל 45, רמת גן

03-7512345, 03-7512346

מוסך אבי הרצוג

מומחים לרכב יפני

1. בדיקת מחשב — ₪ 150
2. החלפת שמן + מסנן — ₪ 180
3. בלמים — ₪ 350 לאחר בדיקה
4. מזגן — ₪ 250 לטיפול

רח' הרצל 45, רמת גן

03-7512345

מלון אלדורדו

מלון ראשון לתיירות

מבצע חורף

1. חדר רגיל — ₪ 185 ללילה
2. חדר מרווח עם מרפסת — ₪ 220 ללילה
3. חדר משפחה (עד 4 אורחים) — ₪ 320 ללילה
4. חדר יוקרה עם נוף לים — ₪ 450 ללילה

כל המחירים כולל מע"מ וארוחת בוקר

הזמנות: 03-5551234, 03-5551235

מרינה אלדורדו, רח' הים 12, תל אביב

מרכז הלוויות "אור עולם"

24 שעות ביממה

1. הלוויה כולל — ₪ 4,500
2. הלוויה מלאה — ₪ 7,200
3. הלוויה יוקרה — ₪ 12,000
4. הובלת גופה לחו"ל — ₪ 3,800

הובלה לבית הלוויות, הלבשה, ארון, אולם, רבנים, מנגנים, רישום בעיתון, אבלות, מצבה

רח' הרצל 45, רמת גן

03-7512345, 03-7512346

מוסך אבי הרצוג

מומחים לרכב יפני

1. בדיקת מחשב — ₪ 150
2. החלפת שמן + מסנן — ₪ 180
3. בלמים — ₪ 350 לאחר בדיקה
4. מזגן — ₪ 250 לטיפול

רח' הרצל 45, רמת גן

03-7512345

هكذا من الأصل

מגדל-אור
לוגו/ה מקצועי
מחירון מיוחד
- מגוון גדול מאוד
- איכות מעולה
- אחריות מלאה
מבצעים לפי הזמנה
03-5234567

אלון-מזרח
מרכז/ה מקצועי
מגוון רחב מאוד
מחירים מיוחדים
לקוחות קבועים
03-7654321

מגדל-אור
לוגו/ה מקצועי
מגוון רחב מאוד
מחירים מיוחדים
לקוחות קבועים
03-7654321

אלון-מזרח
מרכז/ה מקצועי
מגוון רחב מאוד
מחירים מיוחדים
לקוחות קבועים
03-7654321

מגדל-אור
לוגו/ה מקצועי
מגוון רחב מאוד
מחירים מיוחדים
לקוחות קבועים
03-7654321

אלון-מזרח
מרכז/ה מקצועי
מגוון רחב מאוד
מחירים מיוחדים
לקוחות קבועים
03-7654321

מגדל-אור
לוגו/ה מקצועי
מגוון רחב מאוד
מחירים מיוחדים
לקוחות קבועים
03-7654321

אלון-מזרח
מרכז/ה מקצועי
מגוון רחב מאוד
מחירים מיוחדים
לקוחות קבועים
03-7654321

מגדל-אור
לוגו/ה מקצועי
מגוון רחב מאוד
מחירים מיוחדים
לקוחות קבועים
03-7654321

אלון-מזרח
מרכז/ה מקצועי
מגוון רחב מאוד
מחירים מיוחדים
לקוחות קבועים
03-7654321

מגדל-אור
לוגו/ה מקצועי
מגוון רחב מאוד
מחירים מיוחדים
לקוחות קבועים
03-7654321

אלון-מזרח
מרכז/ה מקצועי
מגוון רחב מאוד
מחירים מיוחדים
לקוחות קבועים
03-7654321

מגדל-אור
לוגו/ה מקצועי
מגוון רחב מאוד
מחירים מיוחדים
לקוחות קבועים
03-7654321

אלון-מזרח
מרכז/ה מקצועי
מגוון רחב מאוד
מחירים מיוחדים
לקוחות קבועים
03-7654321

מגדל-אור
לוגו/ה מקצועי
מגוון רחב מאוד
מחירים מיוחדים
לקוחות קבועים
03-7654321

אלון-מזרח
מרכז/ה מקצועי
מגוון רחב מאוד
מחירים מיוחדים
לקוחות קבועים
03-7654321

מגדל-אור
לוגו/ה מקצועי
מגוון רחב מאוד
מחירים מיוחדים
לקוחות קבועים
03-7654321

אלון-מזרח
מרכז/ה מקצועי
מגוון רחב מאוד
מחירים מיוחדים
לקוחות קבועים
03-7654321

מגדל-אור
לוגו/ה מקצועי
מגוון רחב מאוד
מחירים מיוחדים
לקוחות קבועים
03-7654321

אלון-מזרח
מרכז/ה מקצועי
מגוון רחב מאוד
מחירים מיוחדים
לקוחות קבועים
03-7654321

מגדל-אור
לוגו/ה מקצועי
מגוון רחב מאוד
מחירים מיוחדים
לקוחות קבועים
03-7654321

אלון-מזרח
מרכז/ה מקצועי
מגוון רחב מאוד
מחירים מיוחדים
לקוחות קבועים
03-7654321

מגדל-אור
לוגו/ה מקצועי
מגוון רחב מאוד
מחירים מיוחדים
לקוחות קבועים
03-7654321

אלון-מזרח
מרכז/ה מקצועי
מגוון רחב מאוד
מחירים מיוחדים
לקוחות קבועים
03-7654321

מגדל-אור
לוגו/ה מקצועי
מגוון רחב מאוד
מחירים מיוחדים
לקוחות קבועים
03-7654321

אלון-מזרח
מרכז/ה מקצועי
מגוון רחב מאוד
מחירים מיוחדים
לקוחות קבועים
03-7654321

מגדל-אור
לוגו/ה מקצועי
מגוון רחב מאוד
מחירים מיוחדים
לקוחות קבועים
03-7654321

אלון-מזרח
מרכז/ה מקצועי
מגוון רחב מאוד
מחירים מיוחדים
לקוחות קבועים
03-7654321

מגדל-אור
לוגו/ה מקצועי
מגוון רחב מאוד
מחירים מיוחדים
לקוחות קבועים
03-7654321

אלון-מזרח
מרכז/ה מקצועי
מגוון רחב מאוד
מחירים מיוחדים
לקוחות קבועים
03-7654321

הקרקע מלא אל"ף מלוא. הבאר המלא

הקרקע

מלא

מלא

מלא

165 נהרגו בתאונות בחמישה חודשים

מאת דויד מרשיזב, סופר „דבר"

בחמשת החודשים הראשונים של 1987 חלה עליה בהרוגי תאונות הדרכים בהשוואה לתקופה המקבילה אשתקד. בחודשים ינואר – מאי נהרגו 165 איש לעומת 159 ב־1986 ו־153 ב־1985.

נתוני הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה מראים, כי במאי השנה נרשמו במשטרה 1,301 תאונות עם נפגעים מהם 30 הרוגים ו־330 פצועים קשה.

חובר הלשכה מסר עוד כי בירו"ש ובחבל עזה נרשמו במאי 106 תאונות בהן נפגעו 180 איש מהם 12 הרוגים.

„דמי הביטוח הלאומי אינם משולמים בערכים ריאליים"

מאת רני גוב
מחבר המבלגי של „דבר"

תשלומי הביטוח הלאומי אינם משולמים בערכים ריאליים כתוצאה ישירה של הוראות החוק והתקנות שהתקבו לפיו.

ח"כ אוריאל לין אומר „לדבר" כי פנה לשר העבודה הרווחה, משה קצב, כדי שיפעל להגשת הצעת חוק לתיקון העוולות הללו, כדברי.

לין אומר כי מחד שדמי הפיצויים והגמלאות של הביטוח הלאומי משולבים בערכים הסטוריים. הצמדת הסכומים המגיעים למבוטחים למדד אינה מהווה „תוספת פיצוי" כהגדרת משרד העבודה, אומר לין. והצמדה היא ביטוי פשוט במונחים כספיים של אותם ערכים חברתיים אשר רוצים לקדם באמצעות המוסד לביטוח לאומי.

מסתבר, אומר לין, כי בגין תקופת הוכאות שקדמה להגשת התביעה: בעד תקופה הקצרה משלושה חודשים מיום הגשת התביעה ועד התשלום: בעד התקופה העולה על 24 חודש מיום הגשת התביעה, אם המוסד לא שילם את הגמלה במשך תקופה של שנתיים – אין הסכומים צמודים כלל למדד ואין משלמים עמדם רבית כלשהי.

לין גם אומר כי בלתי מוצדק שזכות גמלת כסף אינה עוברת בירושה. פעמים רבות זכאי, הזכאי לגמלה, אינו מגיש את התביעה המתאימה מסיבות שאינן כלל באשמתו ויורשיו נמצאים מקופחים. „וזמני כי משהגדר בחוק שיש זכות לאדם לגמלת כסף מהביטוח הלאומי, אין זה משנה אם הוגדרה זכאותו לפני מותו או אחריו", מטעים ח"כ לין.

ארכיאולוגים דורשים איסור סחר עתיקות

מאת צבי אילן סופר „דבר"

משתתפי האסיפה השנתית של האגודה לסקר הארכיאולוגי של ישראל, שנערכה השבוע במוזיאון ישראל החליטו בהצבעה לדרוש את קבלתו לאלתר של התיקון לחוק האוסר באופן מוחלט את סחר העתיקות, ובכך למנוע את שוד העתיקות. להצבעה קדמו דבריו של פרופ' משה כוכבי, ראש המכון לארכיאולוגיה באוניברסיטת ת"א, שאמר כי הסחר מעודד שוד עתיקות. גרשון אבני, מראשי היחידה למניעת שוד של אגף העתיקות, מסר על פעולות היחידה, שכוחה אינו מספיק להילחם בגגע השוד של האוצרות הקדומים של המדינה. כיום פועלות במסגרת היחידה חמש חוליות, ובאיחוד השפלה כלבד.

פרופ' רות עמיר ממוזיאון ישראל, יושבת־ראש המועצה הארכיאולוגית, ציינה כי שוד העתיקות הוא "בושה וחרפה למדינת ישראל". היא דרשה שמספר חוליות הפיקוח יוגדל מ־ד לתריסר, וכי יופעלו בכל חלקי הארץ.

סופר „דבר" מעיר כי לאיסור הסחר בעתיקות מתנגדים רוב עובדי המוזיאונים, סוחרי ואספני העתיקות, ואף מספר פרופסורים לארכיאולוגיה, מהם באוניברסיטה העברית.

אשרה בניית 2000 דירות בצפון ת"א

מאת נתן רדקי, סופר „דבר" בתל־אביב

הוועדה המקומית לתכנון ולבניה בתל אביב אישרה שלשום תוכניות שיאפשרו בניתן של 2000 דירות מצפון לתוכנית ל.

יחידות הדיור יוקמו על פני שטח של 341 דונם ובו יהיו לעידיה 50 דירות שיועמדו לרשות זוגות צעירים על פי קריטריונים, שייקבעו. זאת, על פי דרישת חברי מועצת העיריה שרגא קמסור, אפרים טורעוביץ ופרץ אוניקובסקי.

התוכנית משתרעת בין הרחובות דרך חיפה במזרח, רחוב אינשטיין בדרום, לוי אשכול במערב ורחוב פרופס בצפון. היא תועבר להפקדה תוך שנה, לדברי יצחק כספי, יו"ר מנהל הנדסה, אפשר יהיה להוציא אישורי בניה בפועל לשטח.

עוד מעצרים בפרשת ההרואין

מאת נתן רדקי, סופר „דבר" לענייני משטרה

בלשי היחידה המרכזית של משטרת מחוז תל־אביב ערכו אתמול שורה של מעצרים בפתח תקופה בהמשך למעצרם של חברי רשת ההרואין שבאה לישראל שבעה ק"ג הרואין. היום יובאו חברי הרשת לבית משפט השלום בתל־אביב להארכת המעצר.

אחד המעצרים אירע בשעה 11.15 בבית שברחוב יהלום 23, שבו נעצרו שלשום ראשי הרשת לאחר תצפית של יומים ברחוב. העצור, בשנות השלושים שלו, חובש כיפה, „הועבר לנידה".

מעצרים נוספים היו במקומות אחרים בגוש דן, אך דוברת המשטרה סרבה להעביר פרטים.

מצוד אחרי עושה מעשה מגונה בילדה

(ע). – מצוד משטרתי גדול מתנהל משלשום באיזור לוד אחרי צעיר שביצע מעשה מגונה אכזרי בילדה בת 10.

מבשורת לוד נמסר שאלמוני נקש בשעות הצהרים על ילדת ריבה של עולים חדשים בלוד. פתחה הילדה, בת 10, והאיש דרש ממנה באיומים תכשיטים וכסף. הילדה המפוחדת נכנסה לדירה ויצאה כעבור כמה רקות עם שרשרת זהב קדושה השייכת לאמה.

האיש ראה שהילדה לבדה, התנפל עליה, כפת אותה למיטה ועשה בה מעשה מגונה ואכזרי. לאחר מכן השליך אותה מתחת למיטה ונמלט. היא נמצאה שם לאחר מכן על ידי אמה.

שר החוץ ההולנדי ואן דר בריק (שני משמאל) נפגש אתמול עם מניגות של אמהות אשר בניהן מסורבי עליה בברה"מ. הן הגישו לו רשימת שמות 300 הבנים. הוא הבטיח לעשות כמיטב יכולתו. משמאל חיים צ'סלה, מזכ"ל המועצה הציבורית למען יהודי ברה"מ
(צילום: ישראל סאן)

הוועדה המרכזת החליטה על סיוע להתיישבות בגולן

רוזוליו מאשים הליכוד בהרס ההתיישבות ● פסה: קרב מאסף על העתיד

מאת שמעון ויס,
סופר „דבר" בצפון

הוועדה המרכזת של ההסתדרות החליטה אתמול על סורה של פעולות שנועדו לסייע להתיישבות ולמפעלי התעשיה ברמת הגולן. ההחלטות נתקבלו בישיבה תגיגית שנערכה בקצרין, בתום יום של סיורים שערכה הוועדה בישובים ובמפעלים בגולן לציון 20 שנות התיישבות ברמה.

מזכ"ל ההסתדרות, ישראל קיסר, תקף את המשלה על סורה מרבה בדיבורים ובהכזבות, אך אינה עושה דבר לטובת ההתיישבות בגולן. גם חברים אחרים בוועדה, בהם נחום פסה ודני רוזוליו, תקפו סרים המשלה וחברי כנסת על שאינם מגלים שום יחס כלפי הגולן.

קיסר הודיע, על דעת כל חברי הוועדה, כי ההסתדרות תקים בית תרבות משותף לכל ישובי דרום הגולן בבני יהודה וכן בית הסתדרות בקצרין ובית הסתדרות ומרפאה בכפרים הדרוזיים בצפון הגולן. עוד החלט על הקמת צוות מיוחד בוועדה המרכזת שיפקל על אנשי הגולן לגיבוש הצעות־סיוע נוספות. בהחלטותיה אתמול קראה הוועדה המרכזת למשלה ולכנסת להסדיר את זכויות הישובים בגולן, בעיקר הישובים שהקבוצתם מגיעים ליותר מ־100 מיליון ש"ח. קיסר גילה כי הקרן לתנופה וצמיחה, שהוקמה במסגרת ההסתדרות, סייעה לשלושה מפעלים בגולן, חילצה אותם ממשבר והכפילה את מספר העובדים בהם.

מזכיר חברת העובדים, דני רוזוליו, האשים את חברי הליכוד בוועדת הכספים בהרס ההתיישבות החקלאית. גם נחום פסה אמר כי התרשם מהביקור שאנשי הגולן נמצאים כעת בקרב מאסף על עתידם.

חברי הוועדה ביקרו, באמצ, במפעלים ושמעו סקירה על המצב הכלכלתי מפי אלוף פיקוד הצפון, יוסי פלד, באחד המצבים הקרמים.

50 חיילים משוחררים מבית ג'אן „התנחלו" בשמורת הר מירון

מאת יסי ליבוביץ סופר „דבר"

50 חיילים משוחררים מבית ג'אן התנחלו שלשום אחר הצהריים על אדמות „זבוד", שהיא ארמה פרטית של תושבי הכפר, הנמצאת בשמורת הטבע הר מירון.

אנשי הכפר הודיעו, השוהבים כתשעה שבועות, החליטו הפעם לממש את איומם ולערוך „התנחלות" לא חוקית בשמורה הסמוכה להם. בשעה 16.00, על פי תכנון מוקדם, יצאו הצעירים מהכפר במשאיות ובטרקטורים, הקימו עשרה אוהלים גדולים והצטיידו בגנרטור, בגאז, במקרר ובמזון, במשך הלילה לנו בתוך ה„התנחלות".

מנהל מחלקת החינוך במועצה, סמיר חמבה, אמר כי ה„התנחלות" נעשתה בתגובה לשרדלה החקלאית בראשות ה"כ עדנה סולודר שהפגיעה באמצע השבוע ליד הכנסת נגד הוצאת שטחים משמורת הטבע.

ערב ה„התנחלות" הגיע למקום מפקד משטרת כרמיאל, פקד שלמה שיר, והודיע לצעירים שמדובר בהתנחלות בלתי חוקית, אולם הצעירים סענו בפני כי „אנחנו עושים פיקניק, איננו מתנחלים".

עוד סענו כי ה„התנחלות" נעשתה בתגובה על החסמת שבוקסים הממשלה ושר החקלאות בעניני הישוב. אומר וחמבה „זו פעם ראשונה ש־2000 תלמידים במדינת ישראל לא יקבלו תעודות סיום ולא יוכנו את סוף שנת הלימודים. זו תעודת עניות לשר החינוך שאינו מגלה עניין בילדינו".

בגילוי דעת המתפרסם היום בעיתונים, קוראים אנשי בית ג'אן לממשלה ולנשיא להתערב פן יהיה מאוחר.

מגן מפקד המחוז הצפוני של המשטרה, תנ"צ מאיר שדה, דיבר אליו את ראש המועצה, שפקח אטעד, והזהיר לשמור מרד על השקט בכפר ובשמורה. רשות שמורות הטבע החוברה להגנת הטבע שרכזת מחר מבצע מיוחד להכרת השמורה שבמהלכו יערכו מדריכים סיולי־חינם למבקרים. המארגנים מצפים לבואם של אלפים שיזדהו עם מאבקן נגד הקבלת חלקים מהשמורה לבית ג'אן. המוחו הצפוני של המשטרה, ייערך בכוחות מגבים בשמורת הטבע ובכפר כדי למנוע התנגשויות.

מת הצייר אברהם ישכיל

(ע). זקן ציירי ישראל אברהם ישכיל, נשיא כבוד של אגודת הצירים ויקיר חיפה, מת אתמול בגיל 93, ציוה את גופו למדע.

ישכיל, תושב שכונת נוה שאנן בחיפה מאז 1933, עסק בהוראת ציור יותר מ־50 שנה בחיפה והקים מספר רחוקות שעליהם נמנים מרבי הציירים בישראל.

פרסם ספר מעבודותיו לפני שנים וכימים אלה נמצא בהכנה ספר הכולל 120 ציורי הנגב" שצייר בשנותיו האחרונות. ספר זה מוקדש ביחסת המשפחה והמוזיאון לנגב" על שמו שבכפר חבור.

הניח שני בנים צייריה: עמוס ואבי ישכיל.

עיוורת שלחה בנה לקבץ נדבות

מאת נתן רדקי, סופר „דבר" בתל־אביב

ילד שאולץ על ידי אימו העיוורת לקבץ נדבות, נלקח ממנה והועבר למשפחה מאמצת למרות מחאתיה.

האם העיוורת הגיעה למערכת „דבר" לפני כמה ימים וסיפרה על „חטיפת" בנה על ידי שני שוטרים ועובדי המחלקה הסוציאלית מרחוב המלך ג'ורג' 33.

בעקבות כך עורכנו בדיקה ונתברר כי הילד חוזר ונמצא לרעה על ידי הוריו ששלחו אותו לקבץ נדבות. נפתח תיק נגד האם והיא זומנה לדיון בבית המשפט כמה פעמים אך לא הגיעה.

מן העדיה נמסר כי הילד נלקח על ידי עובדי הרווחה, מלווים בשני שוטרים, למשפחה אומנת. האם יכולה לבקר אותו פעם בשבוע. הא משתלב היטב במשפחה.

הפועלים יפחית עמלה בתוכנית „האופציה הבטוחה"

בעקבות פרסום מדד מאי המנמך יפחית בנק הפועלים את העמלה בתוכנית „האופציה הבטוחה". יאריך את הפעלתה לתקופת זמן נוספת.

התוכנית מיועדת לבעלי מניות בנקאיות חסומות, שיגיעו לפיתון באוקטובר השנה, המבקשים להבטיח לעצמם כבר מעכשיו את מלוא הפרשי־הצמדה למדד או לשער הדולר על כספים שיפקידו בתוכניות חיסכון עד אמצע נובמבר.

● שר החינוך יצחק נבון אמר אתמול, כי החליט שכל תלמיד בישראל יחייב לקרוא מינימום שני ספרי חובה. הוא הודיע על כך בראיון עם הוספת יעל רין ששודר בקול ישראל במסגרת מישור מיוחד לדגל שבוע הספר העברי.

● חנן זמיר (24) מדיר אל אסד, הנאשם באונס של נערה בת 19, בתל אביב, נעצר אתמול עד־תום ההליכים. ביום אמש הוגש נגדו כתב אישום.

„מטען" גרם ביטול מבחן בטכניון

מאת יסי ליבוביץ סופר „דבר"

סטודנטים בבית הספר להנדסאים של הטכניון מצאו אתמול דרך מקורית כיצד ל„פוצץ" מבחן שתוכנן לאותו בוקר.

זמן קצר אחרי תחילתו, הבחין אחד הסטודנטים בחבילה שנחשדה כמטען וחבלה. לביתה הודיע תכלן משטרתי והתברר שמדובר בפלסטלינה צבעונית שלתוכה תקעו הסטודנטים נורה וחיברו לה מפסק זמנים. אחר הזמנים חובר לרגל שולחן כך שבכל תזוזה שלו נדלקת הנורה. החבלן הפסיק את הבחינה ופינה את הנלמדים מהחדר. עד שהחבלן פירק את ה„מטען" במשך כ־20 דקות הסתודדו הסטודנטים בינם והעבירו זה לזה את התשובות לשאלות ולכן בוטל המבחן.

אייזנברג מתעניין ברכישתה של פז

מאת רני גוב
סופר המבלגי של „דבר"

איש העסקים שאול אייזנברג מתעניין ברכישת חברת חלק הממשלתית פז. השבוע נפגש עם שר האנרגיה משה שחל לדיון הנעבר למשפחה מאמצת למרות מחאתיה.

האם העיוורת הגיעה למערכת „דבר" לפני כמה ימים וסיפרה על „חטיפת" בנה על ידי שני שוטרים ועובדי המחלקה הסוציאלית מרחוב המלך ג'ורג' 33.

בעקבות כך עורכנו בדיקה ונתברר כי הילד חוזר ונמצא לרעה על ידי הוריו ששלחו אותו לקבץ נדבות. נפתח תיק נגד האם והיא זומנה לדיון בבית המשפט כמה פעמים אך לא הגיעה.

מן העדיה נמסר כי הילד נלקח על ידי עובדי הרווחה, מלווים בשני שוטרים, למשפחה אומנת. האם יכולה לבקר אותו פעם בשבוע. הא משתלב היטב במשפחה.

באמצעות החברה לישראל. החברה לישראל כבר הגישה, עם חברות אחרות, הצעות לרכישת החברה. המגעים המתנהלים עתה בין החברה לישראל ומשרד האנרגיה ורשות החברות הממשלתיות הם למימוש הצעה של החברה לישראל ומשרד האנרגיה ורשות החברות הממשלתיות הם למימוש הצעה של החברה לישראל לפיה תרכוש זו את פז ותממן חלק מהעסקה באמצעות הערבת מניותיה בבתי היקוף לממשלה.

יצוין עם זאת, כי נראה שנושא מכירת פז עדיין אינו עומד בפני הכרעה.

שחל יוזם חקיקה בקשר לחב' החשמל במזרח ים

מאת רני גוב
סופר המבלגי של „דבר"

שר האנרגיה, משה שחל, יזום חקיקה חדשה לפיה ייקבעו מחדש תנאי הזיכיון הניתנים לחברת החשמל המזרח־ירושלמית. צוותים של משרד האנרגיה בודקים עתה את היקף ושווי הנכסים של החברה בכוונה לשנות בעתיד את תנאי הזיכיון.

במסגרת החקיקה החדשה שמתכנן שחל, מחד, המחברת חלק מהשכונות, הניזונות כיום מחשמל שמקורו בחברה הירושלמית. לחברת החשמל הישראלית.

השינוי המוצע, אומר שחל, ילווה בהסדרים כספיים של חובות החברה המזרח־ירושלמית הנאמדים היום בכ־53 מיליון ש"ח. רוב החובות הם לחברת החשמל הישראלית. הארכת הזיכיון הקרובה תהיה ל־10 שנים ובמסגרתה. תחויב החברה המזרח־ירושלמית בהתיעלות מקפת.

כינוס מיוחד למלאת 40 לגילוי המגילות הגנוזות

מאת צבי אילן, סופר „דבר"

ארבעים שנות מחקר מגילות מדבר יהודה – מאז גילויין – יסוכמו בכינוס שייערך במוזיאון ישראל ובאוניברסיטה העברית בימים ג' ו־ד' בשבוע הבא (24–25 בחודש).

הכינוס, שאורגן על ידי מוזיאון ישראל, „היכל הספר" המכון למדעי היהדות באוניברסיטה העברית, בשיתוף החברה לחקירת ארץ ועתיקותיה, יעסוק בהיבטיה השונים של „תגלית המאה" בתחום היהדות – הארכיאולוגיה של קומראן, חקר תולדות הלכות מגילות ראשית הנצרות והבתולין בישראל. כן יידון רב־שיח בנושא „קומראן – בין מקרא למשנה".

לשמור על השמורה!

שבת של טיולים להכרת שמורת הטבע הר מירון

החברה להגנת הטבע ורשות שמורות הטבע יערכו יום־של טיולים מודרכים ללא תשלום.
להכרת שמורת הטבע הר מירון, ביום שבת 20.6.87.
הסיורים המודרכים יצאו מחניון הפיסגה בהר מירון בין השעות 09:00-12.00 לפי הצהרים. תחנות מידע שיציעו למטיילים הכוונה בעיר ובכתב יוצבו בצומת מירון ובבה"ס שדה הר מירון בין השעות 08:00-14:00.
טיולים מאורגנים באוטובוסים או במכוניות פרטיות יצאו מסניפי החברה להגנת הטבע במועדים ובמקומות הבאים:

שם הסניף	סוג הטיול	שעות יציאה	מקום מפגש בישוב
אשקלון	מכוניות פרטיות	6.00	השעון במרכז אפריקה
חדרה	אוטובוס	7.15	ביטוח לאומי - רח' הרברט סמואל
חולון	אוטובוס	6.30	רחבת קולנוע מגדל
חיפה	מ. פרטיות	8.00	צומת צ'ק פוסט
חיפה	אוטובוס	8.30	גן הזכרון - תחנת בצומת קרית ביאליק ומוצקין
טבעון	אוטובוס/מ. פרטיות	8.00	דואר קרית עמל (התחבורה לפי סידת ההגעות)
ירושלים	אוטובוס	7.00	בגני האומה
כפר סבא	מ. פרטיות	6.30	יד לבנים
כרמיאל	אוטובוס	10.00	מפגש תנועה ליד הדואר בכרמיאל
נהריה	מ. פרטיות	7.00	חניון המשטרה
פתח תקוה	מ. פרטיות	7.00	רחבת העיריה
רחובות	אוטובוס	6.30	בנק לאומי רח' הרצל פינת ויצמן
רמת־גן	מ. פרטיות	6.30	קולנוע רמה
תל־אביב	אוטובוס	7.00	בגין בית הדר
באר־שבע	אוטובוס	7.00	חניון אגד

השתתפות במחיר הנסיעה באוטובוס: 5 ש"ח לאדם.
התשלום במקום

רשות שמורות הטבע

החברה להגנת הטבע

מע"מ 14%

מועצת פועלי תל־אביב–יפו
הסתדרות הפקידים
עובדי המינהל והשרותים

הכינוס השנתי של חברי ועדי עובדים ופעילי האיגוד המקצועי בהסתדרות הפקידים

יתקיים
ביום ראשון 21.6.87 החל משעה 10.00 בבוקר
בבית לסין, רח' ויצמן 34, תל־אביב
בהשתתפות:
ח"כ ישראל קיסר – מזכ"ל ההסתדרות
חדי קאופמן – מזכיר מועצת פועלי ת"א–יפו
משה בית דיגן – מזכ"ל הסתדרות הפקידים
נתן וולוך – סגן ראש עיריית ת"א
מרדכי טיוביץ – יו"ר האיגוד המקצועי ב.מ.פ. ת"א–יפו
אביגדור דרגונר – מזכיר הסתדרות הפקידים בתל־אביב

מכון לבון לחקר תנועת העבודה
מזמין את הציבור

לערב עיון
על ספרה של

ד"ר דבורה ברנשטיין:
אשה בארץ ישראל –
השאיפה לשוויון בתקופת הישוב

משתתפים: הח' מאשה לובלסקי – מזכ"ל נעמת
ד"ר דבורה ברנשטיין – אוניברסיטת חיפה
ד"ר דפנה יזרעאלי – אוניברסיטת בר־אילן
דברי פתיחה: הח' יהודה משל – יו"ר מכון לבון
המפגש יתקיים ביום ראשון ה־21.6.87
בשעה 20.00 במכון לבון רח' נהרדעא 3 תל־אביב.
נא לאשר השתתפות בטלפון: 03־238122

ביום ראשון 21.6.87 יום השנה
לפטירת יקירנו

ווילי ברגר ז"ל

נתייחד עם זכרו
נפגשים בשעה 16.30 בשער בית העלמין בחולון

הבנים דרור
מחלקת חו"ל – תק"מ
מחלקת תחבורה תק"מ

למשפחת חביב ולקיבוץ צרעה
משתתפים באבלם הכבד על מות

עדית ז"ל

תלמידי ומורי בית ספר אלון
והעובדים המשתתפים:
נוה אילן, קרית ענבים,
רמת־דוד, מעגלה החמישה

אלפא סוד 82
יד ראשונה
49,000 ק"מ במצב
מצויין – טסט לשנה
טל. 894277

מזג האוויר ביעדי הטיסה החעובים של סווסאיר

אוסלו	10	11 –	משתן
אמסטרדם	9	13 –	משתן
באזל איירפורט	4	17 –	בהיר
הלסינקי	11	18 –	בהיר
הונג קונג	26	27 –	משתן
רומא	8	16 –	בהיר
לונדון	25	30 –	משתן
מוסקבה	20	30 –	בהיר
מונטרה	11	24 –	משתן
ניוקאסל	8	16 –	בהיר
לוקסמבורג	10	17 –	משתן
ליסבון	17	29 –	בהיר
מדריד	12	28 –	בהיר
מנצ'סטר	7	29 –	משתן
ניו יורק	18	28 –	משתן
מאן שאלו	8	13 –	משתן
פאריס	12	15 –	משתן
פרנקפורט	9	16 –	משתן
ציריך	9	13 –	נשם
ריו דה ז'נרו	14	21 –	משתן
שטוקהולם	8	14 –	משתן
שיקאגו	15	34 –	משתן

תל־אביב: רח' בן־יהודה 3, טל. 03-226520
ירושלים: רח' יפו 56, טל. 233373
חיפה: דרך הים 2, טל. 38-655
באר שבע: רח' האמות, טל. 35282

swissair

לחבר **אורי אלפרט**
השתתפותנו הכנה באבלך הכבד
על מות

אחותך ז"ל

הסתדרות הגימלאים בישראל

בצער רב אנו מודיעים על
פטירתה של חברתנו

הני ליטויץ

הזהלוייה התקיימה אתמול יום חמישי

המשפחה
ובית מעין צבי

אנו מודיעים בצער על מותה של

אסתר קרן ז"ל

הלוויה יוצאת היום, יום ו' 19.6.87 בשעה 12.00
מבית הלוויות בסנהדריה.

המשפחה

אנו מודיעים בצער רב על פטירתו של חברנו לעבודה
(ובגימלאות)

לובלבסקי שלמה ז"ל

תנחומינו למשפחה האבלה:

תנובה סניף מחוזי ת"א
ההנהלה, העובדים ועד הפנסיונרים

במלאת שנה לפטירתו של יקירנו

אנים בר־יוסף ז"ל

תערך אזכרה ביום שני כה' סיון תשמ"ז
22.6.87 בשעה 17.45 בבית העלמין,
כרם פינסקר, בהרצליה.
נפגשים ליד שער בית העלמין בהרצליה

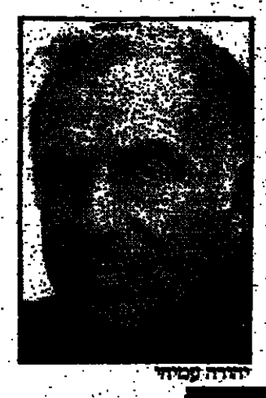
באותו יום, יום שני, בשעה 15.30, יתקיים טקס הטרת הלוט מלוח ההנצחה,
במדרשת מועלי הבנין, בבית רמז, בזכרון יעקב

המשפחה

קראו לו בשם

ביצד, שאלנו סופרים ומשוררים, אתה נותן לספרך שם? האם שם הספר ידוע לך מראשית הכתיבה, במהלכה או בסופה? האם הבחירה פשוטה, מובנת או קשה?

עמוס עוז


יהודה עמיחי

יהושע קנז

א.ב. יהושע

אורי ברנשטיין

סמי מיכאל

עמליה כהנא־כרמון

חנוך ברטוב

חיים באר

הדרה לזר

יצחק בן־נר

(„הרש משם", „שקיעה כפרית", „ארץ רושקה", „פרוטוקול", „בעקבות מבעיר השדות", „קישונה", „ידידי עמנואל ואני", „מלאכים באים"): „שמו של הספר מעולם לא נולד ולא צץ והוא לא דעיון. הוא תמיד היה שם; ישב בשקט וחיכה לספר שיכתב עליו, כך זה היה בספרי הקודמים וכך היה בזמן החדש היוצא השכע – מלאכים באים".

עמוס עוז

(„ארצות התן", „מיכאל שלי", „עד מוות", „הר העצה הרעה", „לגעת במים לגעת ברוח", „סומכי", „באור התכלת העזה", „מנוחה ונמנה", „פה ושם בארץ ישראל בסתיו 1982", „קופסה שחורה"): „אני לא בחור שנות. אני לא מסתכל רחלטה. השם מופיע בסוף".

א.ב. יהושע

(„מות הסבא", „מול היערות", „בתחילת קיץ 1790", „לילה במאי", „סיפורים אחרונים", „המאהב", „גירושים מאוחרים", „מולכו": „בכל ספר היה משהו אחר. המאהב היה, עוד לפני שהתחלתי את כתיבתו, 'המאהבים', 'גירושים מאוחרים' היה, כמעט עד הסוף, 'קנטסת הגירושים'... השם 'מולכו' היה עוד לפני שנכתבה השורה הראשונה. גם בשמות הסיפורים היו שינויים. ואף־על־פי שהשמות נולדו בדרך כלל בתהליכים, אני מאמין שהשם צריך להיות ראשוני. אם אתה הולך עם בעיה – השם – הרי יש לך בעיה עם הספר. השם צריך להיות אודבני למן ההתחלה".

יהושע קנז

(„הארשה הגדולה מן החלומות", „אחרי הגשם", „סמנט מוסיקלי", „התגבות יחידים"): „השמות באים מעצמם. כשאני כותב עדיין אני יודע אותם, לקראת סוף הכתיבה השם צץ מעצמו".

חיים באר

(„שעשועים יום יום", „נוצות"): „בחירת השם היא כבחירת שם לילד. עם הראשון הבחירה קשה ומסובכת ואחר־כך פשוטה יותר. לפני „נוצות" היתה לי רשימת שמות ארוכה, ארבעים שמות היו קו. בכל יום ירדתי משם אחד. השמות נראו לי מתחכמים, קסמים ולעצות חוכמות אחרות מן הסוג הזה. נועצתי ונועצתי ולפי התגובות הסרקסטיים ראיתי שאיני מעלה דבר של ממש. לבסוף שאל ממי בני שהיה כבן תשע מה הבעיה. תחפש שם, אמרתי ונתתי לו את הרשימה והבטחתי שהשם שיבחר הוא שיהיה. השם היחיד שנראה לו סביר ונורמאלי היה „נוצות". הבחירה היתה שלו. ואף־על־פי שהיה מאוכזב ממנה, החלטתי לעמוד בהבטחתי".

סמי מיכאל

(„חומן של ערפל", „[illegible] הרקלים", „מחולים וחלומות", „הצוללת מבוא"): „בחירת השם היא תהליך קשה שאתו אהוב עלי הבא תמיד אחרי סיום הכתיבה. התהליך אינו אהוב עלי ביותר שאחרי מלאכת בריאת עולם קטן עלי להגדיר בשתי מלים. איננו מיחס לשם חשיבות רבה־מדי, ובעצם הייתי מעדיף לתת במקומו, כמו במוסיקה, מספר. אני עורך רשימה של שמות אחדים ומתלבט ביניהם. ישנם גם שיקולים חיצוניים שאני נאלץ להתחשב בהם כמו שיקוליה של הוצאה לאור, שיקולי המכירה. בספר של רבי, אם אתה אוהב את הספר, גם שמו מתחבב עליך".

יהודה עמיחי

(„שירים 1948־1962", „עכשיו בדעש", „ולא על מנת לזכור", „מאחרי כל זה מסתתר אושר גדול", „לא מעכשיו ולא מכאן", „פעמונים ורכבות", „פעמונים ורכבות", „ברום הבוראה הזאת", „שאלה גדולה: שאלות ותשובות", „מארם אתה ואל אדם תשוב"): בספרי השירה השם נבחר, על פי רוב בסוף, אם כי בשניים או בשלושה מקרים, אני זוכר, השם נולד לפני הספר. לפעמים אני מסתובב במשך שנים עם שירים ועוד לפני שנכתבו ועוד לפני היות ספר אני יודע שישנה בתוכם שורה שתהיה לשם שלו. יש אנשים הנחשים לכתוב שם לילדם לפני שיולד, יש כאלה שכתבו שם ורוצים ללדת את הילד שישא אותו. ישנם שני סגני שמות – קצרים וכלליים, „שירים" למשל או „הזמן", וכאלה הדומים לקריאת שם בתנ"ך, הטעונים משמעות כמו אדיות הפתיחה באופרה שיש בה הנושאים שיפורשו בהמשך. אצלי זו יכולה להיות שורה משיר שגם עומדת בפני עצמה ומבטאת את רוח הספר („שלוחה גדולה"). אני לא נוהג להתייעץ עם אנשים בדבר השמות שאני נותן. לא טוב שאדם שואל אחרים שאלות כאלה".

דוד גרוסמן

(„הין", „חיוך הנדי", „עין ערך אהבה", „הזמן הצהוב"): „בחירת השם קשה מאוד. אני בוחר אותו רק כשהספר כבר נמצא בדפוס. השם הוא מעין טיסמה, הוא צריך להיות חד, בירור המעורר את סקרנות הקורא שאינו מתפענח בקלות. אינני מצמיד לשם הספר, אני בוחר שם שיביא את האווירה שבו. אני מתלבט בבחירה בין כמה שמות, אבל כשאני מגיע, אני יודע שזה זה. כשבחרתי את השם „עין ערך אהבה", אמרו לי עוזר, הקוראים לא יבינו, ובכל זאת ידעתי שהגעתי למה שצריך להיות השם".

חנוך ברטוב

(„שש כנפיים לאחר", „יהודי קטן", „פצעי בגדות", „של מי אתה ילד", „הבראיה"): „ברגע שיש לי שם לספר אני יודע שיש לי ספר. כל עוד אין לי שם אני שרוי בערפל. פרוזה בכתבת לאט, בקשי ובמשך זמן רב. הנטיה השם היא סימן לספר, כמו התכוננות במשקפת תוך מיקודן של הרשות. בזמן האחרון שלי שמו לקוח – „באמצע הרומן" – מתוך הפיסקה הראשונה ביומנו של הרצל. כשבחרתי את השם

שבוע טוב, שנה טובה

כמה ספרים, כותרים חדשים, הדפסתם מאז שבוע הספר בשנה שעברה? שאלנו בהוצאות ספרים אחדות, בכמה עותקים נדפסו הכותרים האלה ומה היא התפלגותם, ספרות מקור, תרגום, הדרכה, ילדים ונוער? הנתונים נמסרו למערכת עלידי הוצאות הספרים

ספרית פועלים

120 כותרים.
כ־120,000 הדפסות ראשונות.
30 אחדים פרוזה, מקור ותרגום, 40־45 אחדים ילדים ונוער, 20 אחדים שירה: 20 אחדים ספרים אחדים.

מסדה

96 כותרים.
32 ספרי ילדים: 7 פרוזה מתורגמת: 57 ספרי עיון.
1,250,000 עותקים (כולל הדפסות מחדש.
אין נתון לגבי הדפסות ראשונות בלבד.

עם עובד

85 כותרים.
400,000 הדפסות ראשונות.
אין נתוני התפלגות לסוגי ספרות.

כתר

150 כותרים.
200 הדפסות מחדשות ולא כולל סדרות, אין נתון לגבי הדפסות ראשונות.
40 אחוז ילדים ונוער: עשרה ספרי פרוזה מקוריים מדיות מרטיקה לנוער – 10,000; מדריך ישראל – 400: האנציקלופדיה הישראלית הכללית.

כנרת

80 כותרים.
250,000 הדפסות חדשות.
25 אחוזים ספר־קלטת: 40 פיקשן (בדיון) תרגום ומקור: 35 אחוזים נון־פיקשן.

זב"מ, דביר

150 כותרים.
300,000 הדפסות ראשונות.
75 אחוזים תרגום (כולל ספרי ילדים): 25 אחוזים מקור (כולל ספרי ילדים).

מודן

110 כותרים.
כ־250,000 הדפסות ראשונות.
65־70 אחוזים הדרכה־מקור (כולל ספרי בישול: 30־35 אחוזים פיקשן ונון־פיקשן.

הקיבוץ המאוחד

120 כותרים (כולל שותפויות עם כתר, יד טבנקין, הספריה, לוחמי הגטאות וספרית הפועלים).
250,000 הדפסות ראשונות.
25 אחוזים שירה: 30 אחוזים פרוזה: 30 אחוזים מחקר, הגות, פוליטיקה: 8 אחוזים ילדים: 7 אחוזים אמנות.

על תרגום ומתרגמים

מהו תרגום, מהי מלאכת תרגום, שאלנו מתרגמים, אמנות או אומנות או קישור ביניהן. ואיזה קשיים כל אלה מציבים?

משה רון (אנגלית):

בין נאמנויות

"תרגום הוא מקצוע מוזר, המתרגם הוא איש מוזר. הוא בעל מלאכה והוא אמן, ומפני שכך, נדרש ממנו מקבץ מיוחד של תכונות. עליו להיות חרוץ וקפדן מצד אחד, ובעל הבנה ורגישות ספרותית מצד שני. כל זה מפני שמלאכת התרגום אינה רק העברה או הדקה מכלי לכלי, שהרי הספרות אינה כלי.

"הוא צריך לדעת הכל או היכן לברר כל דבר. אין נושא שאינו יכול להתעורר בטיפור או ברומן, וכל נושא יכול להופיע באוצר מילים המיוחד לו, בקישורים ובאסוציאציות המובנים בתוך השפה, לשאת צלילים משלה, אילוזיות ספרותיות, זרגונים, דברים, ואחרי שאמרתי כל זאת – עדיין לא מגיתי הכל מפני שמדובר בהעברה מתרבות לתרבות.

"מבחינת המו"ל, המתרגם הוא בעיקר בעל מלאכה. מבחינת עצמו המתרגם הוא בעיקר אמן. תרגום הוא מלאכה המורכבת מהמון החלטות קטנות. כל משפט הוא לדידי סבך קטן של בעיות לפתרון. כשאני גומר את היום אני בוחן את אחוז ההצלחה, לכמה אחוזי קליעה הגעתי. לא יותר מכך. אני מחזיק בדעה שתרגום, באופן עקרוני, הוא בלתי־אפשרי. אפשר רק לצמצם את הנזק הכרוך בהעברה משפה לשפה עד למינימום.

"מדוע דווקא תרגום? מעטים האנשים העוסקים במשהו מתוך בחירה חופשית לגמרי, ויתכן שיש בתרגום מעין לצורך של מבנה נפשי – להיות יוצר או יצירתי גם בלי שיש בנפש משהו מקודי הרוצה להתפרץ. מרבית המתרגמים, אני מניח, עוסקים בכך מפני שאין להם דרך טובה יותר כדי להיות קשורים לעשייה התרבותית. ויתכן שיש בכך גם תת־סוג של סיפוק פסיכולוגי – להשתמש בשפה בצורה מאד מדוייקת ובתחומי הנעה שבחיי יומיום אינם עולים בהקשר אחר. כלומר, יצר או צורך בשליטה. כמו הרגשה שיש לי בכל פעם כשאני בא לצרפת, כאשר אחרי כמה ימים אני נוכח שאני יכול להסתדר במריום הצרפתי.

"לאחרונה סיימתי תרגום קובץ סיפורים של דונלד בארתלמי – חיי עיר'. בארתלמי הוא סופר מיוחד, מתוחכם, הפואטיקה שלו היא בעיקרה הדבקת ז'רגונים, סגנונות ודיבור (ראה, ניו־יורקר'), מעברים חדים משפה ספרותית מתוחכמת ואירונית לשפת דיבור תת־תקנית. כשהבאתי את התרגום להוצאה היה מעין סלפון שבור: בכל מקום שהיה כתוב לא רוצה, למשל, מצאתי תיקון לאינו כך ואינו כך, למשל. בסופו של דבר בוזבזו ימי עבודה להחזיר את הדברים לעיצובם הספרותי.

"המתרגם קרוע בין נאמנויות, בין הטקסט המקורי לנטיות לבו. ככל שלטקסט יש מעמד גבוה בתרבות, כך המתרגם נוטה להתייחס אליו בחרדה גדולה יותר. במקרים מסוימים יגיע עד לתחביר לא־עברי, לסדר מלים שגוי, לתרגום מילולי של ביטויים, והרי צריך להגיש טקסט עברי ולא דיאלקט אישי בשפתו של מתרגם מסויים, אלא לשפה המקובלת בציבור. במובן זה אין הוא יכול להיות סובייקטיבי. עליו לראות מכשולים שהוא עלול להציב בפני הקורא, בהבנה, ביופי, ברהיטות הצליל.

"למתרגם נחוצה רשת בטחון – העורך. אני יכול להיות לוליין, לקחת סיכונים, ואני רוצה שמישהו, העורך, יבטיח לי שלא יהיו לי נפילות בלתי־רצויות, גם המתרגמים המוכשרים ביותר יכירו בכך שתמיד אפשר לקבל תיקונים. יחד עם זה אני לא מכיר עורכים רבים שהייתי מפקיד בידיהם כתב־תרגום".

ניבה לניר

נילי מירסקי (גרמנית, רוסית)

קרוב ללבי

„התרגום הוא מעשה יצירה. לדידי הוא כתיבה מחדש של היצירה המקורית בשפה אחרת. לבו של התהליך הוא פענוח של האפקטים הפועלים במקור – רגשיים, אירוניים, סגנוניים – והנסיון לשחזר אותם בשפה שאליה מתרגמים. אם אתה רוצה שאפקטים אלה יפעלו בשפה החדשה באותו אופן שהם פועלים בשפת המקור, אינך יכול לתרגם מלה במלה. אף פעם לא מלה במלה. אין שתי שפות המתנהגות באותה צורה.

„התרגום משפות אירופיות לעברית קשה לאין שיעור מאשר התרגום משפה אירופית אחת לשניה. אפילו שפות שאינן קרובות זו לזו, רוסית האנגלית, קלות יחסי לתרגום זו מזו מאשר לעברית. הקפיצה שעושה התרגום מן השפות האלה לעולם השמי היא מעין סלטו מורטאלה. המערכת התחבירית והדקדוקית של העברית כל־כך שונה. אלה עולמות אחרים.

„ואי־על־פי־כן אין לי דעה טובה על המתרגמים האנגלים. הם משטחים את השפה. כשתרגמתי את „בית בוהנבורק" של תומס מאן קראתי את התרגום האנגלי. לא היה שם זכר למשפטים הארוכים והמפותלים, שהם נשמת אפו של הטקסט ההוא. גם בתרגום לאנגלית של סיפורי באבל, שתרגמתי עכשיו לעברית לקח המתרגם את צירופי המלים הנועזים המיוחדים לבאבל והחליף אותם במטבעות לשון בנאלים.

„אני בוחרת לתרגם רק יצירות אהובות עלי. אלה הקרובות ללבי הן יצירות שנכתבו במאה ה־19 ובראשית המאה ה־20 התובעות, כמעט בהכרח, פניה לשפה העברית הספרותית. השפה המדוברת בסלון האצילים בפטרבורג אינה יכולה כמובן להיות השפה העברית היום יומית. אין זה אומר שאינני משתמשת בעברית הנכונה להיום, שאם לא כן, התרגום לא יעבוד. הסיפורים של באבל שתרגם שלונסקי כבר לא יעבדו היום. אני קשובה כל הזמן לעברית של היום, למוסיקה שלה. תוך כדי העבודה אני קוראת גם ספרים שנכתבו עברית, שיכולה להתאים לרגרדים של המקור. האתגר הוא למצוא את המוסיקה הנכונה. זה גם הכיף – לנסות להעביר את המוסיקה של המקור אל הטקסט החדש. צריך לזה חוש, מין נגינה פנימית. הנסיון לשחזר את המוסיקה הוא מעשה כמעט בלתי אפשרי".

אמיר נויפן

אביטל ענבר (צרפתית):

להשאר בחוץ

„תרגום אינו יצירה וכמתרגם אין לי יומרות של יוצר. המתרגם הוא בעל מלאכה או אומן, אז, במיטבו, רב־אומן, מייסר. נחוצים לו חוש מסוים לשפות, ידע סכני ומיומנות.

„כל ספר שתרגמתי הוא ספר שמישהו אחר כתב. אני רק הלבשתי אותו שפה חדשה. את עצמי השארתי בחוץ. אסור למתרגם להחדיר אחדיו סביעות אצבע. יש מתרגמים, בדרך כלל סופרים מתוסכלים, שעובדים על הלאו המפורש ונותנים ביטוי לסגנונם האישי.

„התסכולים שלי נובעים ממצבו של המתרגם העברי. מצב שהוא תולדת מציאות שנקבעה לפני עשרות שנים. כמה מאות מתרגמים הנושאים כיום על כתפיהם את מרבית הספרות הנדפסת בארץ נתונים לחסדי אגודת הסופרים – שאינה מקבלת אותם אל שורותיה – והתאחדות המו"לים. המתרגמים אינם שותפים לקביעת התעריפים והם מנוצלים ניצול מהפיד מצד אחד. ומצד שני הם עצמם אינם ערים לזכויותיהם המוקנות להם. רובם אינם יודעים, למשל, שבידיהם זכויות היוצרים על התרגום.

„במצב דבריה זה החלטתי כבר לפני שנים לעמוד על כך שאני הוא שאכתיב להוצאה את התנאים ולא להפך. אני לוקח לעצמי גם את החירות לא לתרגם ספרים שבהם אני צריך להאבק על כל משפט. הספרות הצרפתית המודרנית, במיוחד ספרי ההגות, היא ספרות המשופעת בניסוחים מפותלים ומסובכים, ולעתים קרובות רק בשביל הזרה.

„כל ספר שאני מתרגם הוא כמובן ספר שקראתי כבר, שאני מכיר ואוהב וכדרך כלל ידעתי שהספר מסובך ומורכב ומכיל 400 עמודים, אבל היה לי ברור שיש ספר".

דוד שיץ

(„העשב החול", „ההודמנות האחרונה", „עד עולם אחכה"): „אתחיל בדוגמה. עד לבחירת שם לספרי האחרון, עד עולם אחכה, עברתי התלבטויות רבות. אחת האפשרויות היתה לקרוא את הספר על שם גיבוריו הראשיים. במקום מסויים מעלה בעלילה קבוצת תיאטרון ירושלמית עיבוד חדש לרומיאו ויוליה, נראה שאז עלה בדעתי לקרוא גם לספרי בשמם של גיבוריו, כבמחווה. ואז קראתי שיר של דליה רביקוביץ, „דרך ממא השמש". השם לכד אותי, צירוף המילים, הצליל התנ"כי שלהם הקסימו אותי והתחברו לגיבורי המנסים להתקשר לאדמה, למקום. אחר כך השם נראה לי מרוחק חד למתרחש בספר. השם הקיים נולד בעקבות התעסקות מחשבתית של הגיבור עם כתובת שנרשמה על קיר בירושלים, הרשומה עד היום. על קירות ירושלים רשומות הרבה כתובות, כולן בעלות אופי ציבורי, והכתובת האחת, עד עולם אחכה, היא מוזרה ויוצאת דופן משום שהיא בעלת אופי פרטי לגמרי, כתובה בגוף יחיד, מתייחסת ל„אני" מסויים בצורה בוטה, אינטימית. ואולם למרות הענין שהיא מעוררת היא נראתה לי פאתטית מאוד כשם לספר. לבסוף החלטתי שהכתובת הרשומה על הקיר בירושלים אכן תהיה שם הספר ועקפתי את התלבטויותי בכך שבקשתי מהחצאה להדגיש, בגראפיקה ובביתוב, שהשם נלקח ממקור חיצוני. „שם הספר צריך ללכוד את הרובד העמוק ביותר שביצירה ואטור שיהיה מתחבון או מלאכותי ובעיקר לא מתחכם. כמו ששמו של אדם לא צריך להיות פרי התחכמות, וכמו ששמות עצמם ‚חתול' או ‚בית' הם השמות האמיתיים והמדוייקים של עצמים אותם הם מציינים, כך גם שמו של ספר צריך להיות אמיתי, אורגני, ולא המצאה המולבשת כמו כובע ליצנים".

עמליה כהנא־כרמון

(„בכפיפה אחת", „וירח בעמק איילון", „שדות מגנטיים", „קסם־לבמה בטעם המגנון־הגדול", „הימורים גבוהים", „למעלה במנטיפ"): „שם לסיפור יחיד בא מאליו, כמו שמות הדמויות. שם לקובץ סיפורים כרוך במחשבה. לפעמים קולע צרוף־מלים בשורה מקרית מתוך אחד הסיפורים. צרוף־מלים שאפשר לטעון אותו במשמעות רחבה יותר".

הדרה לזר

(„ששה פרקים על איה", „מכאן והלאה" „נראה לאחרונה"): „במהלך כתיבה עולים, בדרך כלל, שמות רבים כאפשרות לשם הספר, ובטופו של דבר אף אחד מהם לא נראה לי, וגם קודה שלא אני אלא מישהו אחר מציע לי את השם המתקבל. הדבר קורה משום שתהליך בחירת השם הוא תהליך שונה מתהליך הכתיבה. כתיבת הספר היא כולה שלי, בלעדית לי, ואילו שם הספר הוא מעין כתובת, מודעה שאני מוסרת לעולם. לפעמים אני מתבלבלת בין הדבר עצמו לבין השם. צריך לקחת מרחק בין כתיבת הספר ונתינת השם, ולא תמיד אני נמצאת במרחק הנכון. ולכן, לעתים, אדם אחר הוא זה שימצא את השם המתאים ביותר.

„אני מקבאה באלה שהשם פשוט, בא להם, משום שבדרך לנתינת שם אני מרגישה שאני עוברת מעצמי פנימה, מהעניין עצמו, למקום החיצוני שבו הדבר מתפרסם. וזהו מעבר מסוכן".

חיים גורי

(„פרחי אש", „עד עלות השחר", „שירי חותם", „שושנת רחוקות", „מול תא הזכוכית" „עסקת השוקלד", „רפים ירושלמיים", „תמונה למגע", „הספר המשוגע", „מראות ניחוד", „עד קו נשר", „איומה", „הזקירה, סיפור רעואל", „מחברות אלול"): את השמות לספרי בחרתי על פי רוב אחרי שהספר סודר בדפוס. הבחירה קשה עלי תמיד. אני נוהג לערוך רשימת שמות, לפעמים בכתיבה אוטומטית, אך כשיש לפני רשימה של 40 שמות אני חוזר לעיתים קרובות אל השמות הראשונים. חלק מהשמות הם ציטוטים משורה או פסקה של הספר. כך ב‚שושנת רחוקות' שם המצוטט מתוך שורה בשיר על פאריס: ‚עמדתי בכבכר שהיתה שושנת רחוקות'. ‚הספר המשוגע' נבחר בשל הצורה שהיתה לו – מעין מונסאו' של זכרונות, שירים וכמו שירים, אגדות ופולקלור ארץ־ישראלי.

„ב‚מראות ניחוד' שיצא בשנות ה־70 נחתר השם חתום בפני מי שאינו מכיר את הסיפור המקראי על ניחוד, עבדו של אלישע. אלא שירים של אדם שאינו גביא. היה רוצה להיות, אך לא יהיה. תגובה למגע, שמו של ספר שירים שיצא אחרי מלחמת ששת הימים, הוא המונח הצבאי של התגובה מהיערכות הכוחות אל שדה הקרב, אך הוא גם המהלך לקראת השירה. הנסיון לגעת בשיר.

„בשנה הבאה יתפרסם מבחר מתוך השירה שלי. יהיו בו גם שירים שגבתי עד עתה. אין לי עדיין שם לספר וגם הפעם לא יהיה לי קל."

אורי ברנשטיין

(„באותו הדר, באותו האור", „בעונה קצרה", „עמק השווה", „ערב עם סו", „עם מוות", „שירים נבחרים")

בחירת שמות לספרי שירה היא הקשה מכל. שם הספר צריך לנבוע מתוכן השירים, לסכמם, להיות להם לשלט ולהסבר. שמות הספרים שלי נעשים במהלך השנים פחות ופחות ‚שירים', יותר פרוזאיים, פשוטים, ישירים. עד שהגעתי לשם הפרוזאי המפחיד מעט של ספרי האחרון: ‚מה שנשאר, מה שלא'.

„על השם להיוולד טבעית, להופיע מעצמו ובפתאומיות. ואז אין לך עוד ספק בו. כל זמן שאין שם לספר – שם העולה ומגיח פתע, נכון ויחיד – סימן שהספר עצמו לוקה בחסר. השם מסכם אותו עבור הכותב.

„חכה לשם גם אם עליך לחכות הרבה. אל תמציא אותו – עליו להמציא את עצמו, ממש כמו השיר גופו".

هكذا من الأصل

ביוגרפיה חדשה של בגין. שיחה עם המחבר, פרופ' עמוס פרלמוטר / אמנון דנקנר, וושינגטון

שום דבר ממציאות

כל המאורעות הגדולים בחייו של בגין, אומר פרלמוטר, אחרים ניהלו אותו בתוכם. תראה איך פגלין משך אותו באף באצ"ל, איך אריק שרון בלבנון. תחשוב על קמפ דייוויד. בגין בחיים לא חלם לוותר על אינטש. מי שניהל אותו בהתחלה היה דיין ואחר כך שאר משתתפי קמפ דייוויד. הם סובבו אותו, ניהלו אותו

ביליתי אתר־צהריים עם פרופסור עמוס פרלמוטר ודיברנו על מנחם בגין. פרלמוטר הוא הביוגרף הכי טרי של מנחם בגין והוא אומר כי אחרי שלמד על האיש הוא רואה אותו באור רע יותר מזה שראה אותו לפני כתיבת הספר. בגין, סגור בביתו, שידר אותות של ארדצון דרך השמש הנצחי שלו יחיאל קדישאי, כשנתבקש להגיב לעיתונות על תמצית הגילויים של פרלמוטר. „אני לא מגיב על גיבוב של דברי שקר", אמר. פרלמוטר לא נעלב. יש לו ממה להיות מרוצה. הספר שלו, שיצא החודש בהוצאת „ראבלריי" האמריקאית, נמכר טוב, הוא עומד לצאת גם באנגליה, שודריה ויפאן ויש מו"מ על הוצאתו עם הוצאות ספרים במדינות אחרות. פרלמוטר כשהוא מדבר אתי יודע כבר על ביקורות אוהדות במוסף לספרות של ה„ניו יורק טיימס" ו„וול סטריט ג'ורנאל" העומדות להתפרסם בימים הקרובים. יכול להיות שביחד עם יצחק שמיר פרלמוטר הוא ממרוויחי־בגין הגדולים ביותר.

הרבה שנים פרלמוטר כבר לא תושב ישראל, אבל עם עברית ישראלית תקינה ומעודכנת, פרי שהות של כמה חודשים בשנה בארץ, והכרה של המערכות השלטוניות שבה, פרי ניצול של השהות הזאת במקומות הנכונים ועם האנשים הנכונים. הוא איש שאוהבים לא לאהוב אותו בקהילה המדעית בארץ, מכיוון שהוא מעט צבעוני מדי לטעמה השמרני, מה שכמובן מעניק לו כמה נקודות זכות אצל אנשים כמוני, שאוהבים אנשים שוטפי דיבור, שמדברים בקול מעט רם מדי ועם הרבה מרץ. בהיותו תושב וושינגטון קשה לומר עליו בהקשר הישראלי „אין נביא בעירו", אבל אם נמתח מעט את השוליים של האימרה הזאת היא יכולה לחול עליו: ביפאן כבר נמצא מו"ל לביוגרפיה שלו על בגין, בישראל עדיין לא.

זה מחר מעט משום שהספר מספל בבגין בדיר קשה, מגפץ כמה מיתוסים, עוסק בחומר שעדיין לא נחקר וצריך לעשות לא פחות רעש מכל ספר שעוסק בהיסטוריה הקרובה שלנו, ונוגע – ואיך לא? – בפצעים פתוחים ובעצבים רגישים. עוד עובדה מוזרה היא שעדיין לא נעשה מאמץ רציני, עד המאמץ של פרלמוטר, לכתוב ביוגרפיה חוקרנית של האיש. פרלמוטר מגדיר את מה שמצא בשטח הכתיבה הביוגרפית על בגין „מצבור של כתבים חנפנים". אנשים שנכבו על האגדה, שבגין ואחרים בנו, במשך שנים מסביב לדמות. הם כתבו על־פי מה שבגין ראה את עצמו והוא, אומר פרלמוטר ביותר משמץ של זלזול, אפילו לא ידע להדריך אותם כך שמבעד לסלאים הרשלניים לא יבצבצו החורים שבסיפור.

אחד הצורמים המרתקים בסיפור שטווה פרלמוטר הוא שבראשית דרכו של בגין כבר ניכרו בו תכונות, מגמות והלכי נפש שאת ביטוים הקיצוני אנחנו מכירים – אבוי, על בשרנו – מהשנים האחרונות. מאניהדפרסיה? זה לא התחיל אתמול. פרלמוטר מתאר את הימלטותו של בגין מווארשה העומדת ליפול לידיהם של הגרמנים. בגין ערק, הוא אומר. יכול היה להישאר ולהילחם שם. הוא לא גילה מנהיגות אישית בעת משבר. בהתכתבות שניהל עם ד"ר שמשון יוניצ'מן, רוויזיוניסט וותיק שהיה כבר בארץ ישראל, יוניצ'מן מאסים אותו על עריקתו ותוהה כיצד רב החובל נוטש ראשון את הספינה הטובעת. בגין כותב לו שיש לו הסבר, אבל הוא יספר לו כשייפגשו. כשבגין מגיע לווילנה, מספר פרלמוטר, הוא נאחז בשיתוק, ומתעלם מן המציאות סביבו. יש מה לעשות בווילנה. אפשר, כמו שעשה גלזמן, מפקד אצ"ל בווילנה, להצטרף לפרכיזנים. אפשר, כמו שעשו ד"ר אלדר שייב ונתן ילין מור שהיו עם בגין בווילנה, לברוח, דרך הלסינקי לארץ ישראל. מה שקרה אז, מסביר פרלמוטר, הוא שהליטאים התלוננו בפני הרוסים על הכמות הגדולה של הפליטים היהודים מפולין שהציפה את ליטא. הרוסים פנו להיא"ס. זה נתן כסף והיהודים שרצו בכך, יכלו לצאת. לא בגין. הוא ישב וכתב ליוניצ'מן מכתבים ובהם טען שהמלחמה בגרמנים – „הוא לא קרא להם נאצים" – אינה מלחמתנו והסיף נגד התגיסות לצבאות בעלות הברית. הוא לא הבין איפה הוא חי, אומר פרלמוטר, נסער. איזה שטויות הוא היה מטוגל לכתוב!

בגין יושב כמו ארנבת משותקת מול סיבוב הזנב של הנחש ומתתן למעצר הבלתי נמנע על ידי הנ.ק.ו.ד. מהמעצר הזה קיבלנו את „ימים לבנים" ההרואי, האוטוביוגרפיה הבגינית של ימי מאסרו בידי הרוסים. כל הסיפור הזה, אומר פרלמוטר, הוא פשוט חנטריש. הוא עושה מזה גולאג של סולז'ניצין. איפה? בסך־הכל יושב זמן קצר במעצר נוח יחסית. וסיפורי הגבורה שלו על עמידתו הגאה והנוכחנית בפני החוקרים: ניבורים יותר גדולים מבגין לא נהגו כך בחוקרים שלהם. כל הסיפור הזה מאוד לא משכנע.

בגין יוצא מהמאסר במסגרת ההסכם להקמת צבא אנדרס, שעל־פיו שחררו הרוסים אסירים פולניים כדי שיצטרפו לצבא הזה, והוא מגיע ארצה. רבים עודקים כדי להצטרף למאמץ של היישוב. אבל לא בגין, איש הפחות והחונור הפולני המטומטם. הוא הדי לא יערוק. זה לא מכובד. כל כך לא מכובד עד שהוא ומקורביו רקמו אגדה על כך שבטופו של דבר בגין קיבל שוחרר־בכבוד מצבא אנדרס. האמת הלא, אומר פרלמוטר, שבגין קיבל חופשה לשנה ובעקבותיה לא חזר. עריקי? לא עריקי? מה זה חשוב? מה שחשוב הוא שלבגין כל העניין הזה היה כל כך חשוב.

כשבגין נפגש עם ראשי האצ"ל בארץ ישראל, האידגון היה במשבר גורא. חיפשו מנהיג במקום מרידור, שמי הוא עכשיו כל אחד יודע. הוא היה מיואש וכבר היה במו"מ עם ה„הגנה" למכור לה את הסליקים של האצ"ל. חיפשו בנרות איזה מנהיג. הדוקטורים האצילים

מבל מנחם בגין ומבל אריק שרון. בגין מעולם לא שלט בעניינים

של הרוויזיוניסטים באדר, יוניצ'מן ונרוסמן ובאו את בגין ואמרו למפקדי השדה של האצ"ל ובה אחד שהבריחים לא מכירים, שלא מעורב בוויכוח שהיה בארץ ישראל בין מיעת דויאל לסיעת שטרן, איש שהיה נציב בית"ר בפולין, מלומד בזה. הוא יוכל לבתוב פאמפלטים. המפקדים אמרו בהתחלה: לא יקום ולא יזיה. הוא נראה להם סיפוס גלותי כזה. אבל בסוף הסכימו. למה? יעקב עמרמי שהיה ממפקדי האצ"ל סיפר לי: אמרנו לה: תיתן „אקשן" – נקבל אותך. אמר: בסדר. יהיה. הם קיבלו את המרות שלו כי הוא נתן להם לעשות מה שרצו.

המפקד אצ"ל? אומר פרלמוטר בביטול. הוא לא היה מפקד ממש. מה היה כל האצ"ל? 400 לוחמים ו־50 מפקדים. אדגון קטן כל־כך, ובכל זאת המפקד שלו לא התעניין בכלל בפרטים מבבעיים. הוא היה במתב מרוחם. זה כן. ואם הייתה נופלת שגיאת דפוס באיזה כרוז הוא היה מחזיר את הלוחמים לדפוס – תוך סיכון חייהם – לתקן את השגיאה. זה היה חשוב לו. בימי האצ"ל הופיע ה„אריק שרון" הראשון שלו – עמיחי פגלין שהיה ראש המבצעים של האצ"ל. הוא רימה את בגין, משך אותו באף, הסית אותו. סיבך אותו. בפעולת פיצוץ מלון „המלך דוד" שיקר לבגין ככך שריחה לו. כי נתן שחתה של חצי שעה לפיצוי המלון בעוד שבאמת הייתה שהות של עשר דקות בלבד. פגלין, אומר פרלמוטר, בא מלב היישוב המאורגן, היה קרוב של ישראל בר יהודה, הכיר את המפא"יניקים ושנא אותם. במו"מ על אלטלנה היה שלב שבו בגין כבר היה קרוב להגיע לסיכום עם ראשי ה„הגנה", שצו"ל יפרוק את הספינה ועשרה אחרונים מהשק יעברו לאצ"ל בירושלים. אבל פגלין לא יכול היה להאמין לאנשי ה„הגנה". הוא אמר לבגין שהם ירמו אותו. בגין נבנע לפגלין וכך אבד הסיכוי לגמור את העניין בשקט. בכלל, אומר פרלמוטר, כל עניין אלטלנה לא היה עניין שבשלטת בגין. העסק נחתל בשיתוף ה„הגנה" של הלל קוק ושל האצ"ל בירושלים. בגין הועמד בפני עובדות. כמה מפקד גדול הוא היה, כך גם לא היה לו מושג ששני הסרג'נטים נרצחו ממה לפני שנתלו על ידי לוחמי האצ"ל. הוא לא ידע שום דבר על השתתפות אצ"ל ירושלים כביר יאסין ורק אחרי הפעולה, כשכבר ידע על העובדות המרשיעות, נחלץ להמעיל את הרפוריקה שלו כדי לאמץ את ה„עזלה" ולהגן עליה.

בגין חי חיים מרגיים קסנים. הילדים הלכו לבית הספר, האשה למכולת. השי"ר היה יכול למצוא אותו ולמסור לבריטים, אבל בן גוריון וסגנו החליטו שבגין הוא לא רציני ולא מסוכן.

כל המאורעות הגדולים בחייו של בגין, אחרים ניהלו אותו בתוכם. כשאתה רואה איך פגלין משך אותו באף באצ"ל, איך אריק שרון בלבנון, תחשוב גם על קמפ דיוויד. בגין בחיים לא היה חולם לוותר על אינטש. מי שניהל אותו בהתחלה היה דיין, ואחר כך שאר משתתפי קמפ דיוויד. סובבו אותו, ניהלו אותו. ומה הוא חשב, המנותק המסודרתי הזה מן המציאות? הוא היה בטוח שבוחתרו על סיני הוא קונה את יהודה ושומרון. נאון, מה?

בזאת אפילו פרלמוטר מודה – בהתעלמות מן המציאות יש לפעמים כוח. בגין כל כך המעלם מהמציאות במשך שנות קיום המדינה, וכל־כך לא הבין שאין לו סיכוי לרשת את השלטון ממפא"י, עד שבסוף, בטעות, המציאות השתנתה ובגין עלה לשלטון וקיבל לידיו כוח שהוא אף פעם לא הבין אותו. בגין, אומר פרלמוטר, מעריץ כוח, סוגד לכוח, מרשי סביבו ולא מבין אותו בכלל. אין לו תפישה אסטרטגית. אין לו הבנה לגבי אפשרויות כוחה של מדינה ומגבלותיה.

פרלמוטר לא אהב את נושא הביוגרפיה שלו, זה ברור. הוא איש לא מוסרי, הוא אומר. אין אלוהים בליבו, ואין בו מוסר חוץ מהסראגדיה של העם היהודי שהוא הנחליף אצלו למוסר. בסך הכל, אינטליגנטי ורחני של השואה.

בעיצומה של התחלה נוספת

לובה אליאב יושב בניצנה ומקים בהתלהבות כפר נוער בלב האזור השומם ביותר בישראל. „אני נאיבי?" הוא מתפלא, „גולדה ודיין היו אנשים נאיבים וחולמנים. הם חשבו שהזמן משחק לטובתנו, שעלינו להגיע לגשר תחילה ורק אז לעבור אותו, שבראי להמתין לשיחת הטלפון מחוסיין. גם בגין היה נאיבי. לעומתם, אני ריאל־פוליטי. כשאחרים טענו שאין עם פלשתיני ואין בעיה פלשתינית, טענתי שהארץ היא גם נחלתו של עם אחר, אז אני נאיבי?!"

בן 65 ועדיין אוהב התחלות. אחרי שהקים את לכיש ועדר, שיקם אזורים של נפגעי רעש באיראן ובניקראגואה, לימד באזורי פיתוח ובמוסדות כמיכללת שער הנגב ומיכללת תל־חי, נמצא אריה (לובה) אליאב בעיצומה של התחלה חדשה: הקמת קהיליית נוער חלוצית בניצנה שעל גבול מצרים.

מה לא נאמר עליה שהוא אידיאליסט ללא תקנה, שהוא איש מעשה וחזון, חלוץ ההולך לפני המחנה. מלים הנשמעות כפראזות ומליצות; אך שלא כך הדבר כשמדובר באליאב: די אם נזכיר ציוני דרך נוספים בעברו כדי להמחיש זאת: פעילות ציונית בבריה"מ, שירות בצבא הבריטי, העלאת ניצולי שואה לארץ, פעילויות חשאיות לשחרור שבויים.

„אני אוהב את החלק היצירתי שבהקמה, אומר לובה. „זאת חוויה בפני עצמה, לבוא למקום חשוף, לגבעה שוממת ולהעמיד על רגליו דבר חדש. לנסות, ביחד צוותים של אדריכלים ומתכננים, אנשי מעשה, להתוות פרוייקט חדשני. אני אוהב ראשוניות ואני אוהב להיות עם אנשים צעירים העושים ובונים".

בלב אחד האזורים השוממים בארץ, כשני קילומטר ממסוף הגבול המשותף – המשותק – עם מצרים, ניצב לובה על גבעה רמה, הלא היא ניצנה, מחלק הוראות למתכננים, לאדריכלים ולקבלנים ומקים פרוייקט חדש – קהיליית נוער תיישבותית. וכמנהגו מימים ימימה, הוא עושה זאת במלוא המרץ ובהתלהבות בלתי נידלית שלו. כשם שנהג בעת שעמד בראש צוות הקמה של לכיש ועדר, כך עשה גם הפעם. הוא החליט לעבור לכאן עם אשתו, סניה, שכדרית, כבר הסכינה עם כל „שגעונותיו". 30 בתים טרומיים השאירו אחריהם חברי מושב "קדש ברנע", שבימים אלה עברו לישוב הקבע שלהם, לא הרחק מכאן. חלק מן הבתים צבועים ירוק, חלקם צבועים כחול. באחד הבתים הכחולים מתגורר לובה עם רעייתו. „אין גבול ליוזמות של מגורים במקום שבו מוקם פרוייקט חדש. אי־אפשר להקים ישוב בנגב, כאשר אתה יושב בתל־אביב או בירושלים. רק כך אפשר ליצור תיאום והפרייה הדדית בין כל הגורמים השותפים לפרוייקט", הוא אומר כמעט מתנצל על ישיבתו בניצנה.

חדר האורחים של הבית נראה כמו חמ"ל בטרם קרב. תצלומי אוויר של המקום, מפות מפורטות, תכניות אסטרטגיות, שלבי־ביצוע, פריסת המבנים וסיום משוער. אנו מתיישבים ליד שמואל הויזמן, המסייע לו בתוקף היותו ממונה על נושא המשק, הכספים, המינהל והנכסים במחלקה לעליית הנוער, ולובה – שכל־כך רגיל להרצאות הפרונטליות מול תלמידים – אומר לנו בקול סמכותי: „לא יהיה זה עוד כפר נוער שיגרתי. בשלב ראשון, יבואו לכאן מאות בני נוער, תלמידי כתות י"־"א של מוסדות "עליית הנוער" במחזורים של שבועיים, על־מנת לחזות במקום את חוויית הנגב. הכוונה היא לשלב את הצעירים בעבודה ובלימודים במסגרת תכנית יעודית המוקדשת כולה לנגב".

לובה: „אני חושב על ניצנה כבר הרבה זמן. זהו מקום אסטרטגי ממדרגה ראשונה, מקום שהיה צומת מרכזי בדרך למצרים בימי הקדמונים והדגשתי שחובה עלינו לפתח אותו, כדי לסלול את דרך השלום עם מצרים. אחר־כך היתה מלחמת ששת הימים, הראש שלנו התבלבל, לקחנו ל.ס.ד. והיינו מסוממים. ההנהגה שהיתה באופוריה, סברה שלנצח נוכל לשבת על גדות התעלה. עכשיו הנגב חייב לקבל עדיפות של ממש ולא בדיבורים".

לפני כשנה פנה ראש המחלקה לעליית הנוער בסוכנות היהודית, אורי גורדון, ללובה אליאב וביקש ממנו רעיונות לאתגר ציוני חדש. אליאב הציע ללא היסוס: לא עוד מוסד חינוכי שיגרתי במרכז הארץ, אלא כפר נוער בלב הנגב השומם.

גם העיתוי היה מושלם, שכן חברי מושב „קדש ברנע" שישבו במקום בשנים האחרונות, עמדו לעבור אז לישוב הקבע שלהם וקרוב לוודאי שלולא היה מתקבל הרעיון של לובה, חול היה מכסה היום את המחנה שהותירו אחר־הם חברי המושב. גורדון ונסים זוויל, מנהל המחלקה להתיישבות בסוכנות היהודית, קיבלו את הרעיון בהתלהבות והתחילו להריץ את הפרוייקט. הוקם צוות משולב של שתי המחלקות, בראשותו של לובה, וכמו כן גויים תקציב של שני מליון שקלים, שיאפשר את פתיחת הכפר לקליטת המחזור הראשון כבר בחודש ספטמבר הקרוב.

כמו דייר חדש הנכנס זה עתה לביתו החדש, מסתובב לובה בחוסר מנוחה על הגבעה של ניצנה ומצביע בגאווה על אתרי בניה ומספר על תכניות הביניים. כאן מוקמות כיתות הלימוד, שם יהיה חדר האוכל ובאופק הרחוק, במיפגש הגבולות שבין ישראל למצרים, יינטע יער השלום, שבו יועסקו החניכים. בשטח עובדים צוותי הביניים והתיכנון, אדריכלי הנוף, החשמל, הטלפונים, אנשי המים והתיקשורת. לובה עובר בין האנשים ומבקש לדעת האם הכל מתנהל על־פי התכנית. דבר לא נראה כאן בלתי אפשרי כשלובה נימצא בשטח. כך, על כל פנים מעיד שמוליק הויזמן, חבוש הכיפה, הדוע כביצועיסט ממדרגה ראשונה. „אפילו ראשי הסוכנות היהודית לא האמינו שהפרוייקט הזה יוזם מזה

לובה אליאב. הנגב חייב לקבל עדיפות של ממש

כל כך", הוא לוחש לנו בריגע המתאים כשלובה, עסוק בענייניו. „האיש הזה פשוט חי את הנושא ואינו שוכח שום פרט. הוא יודע שאפשר לסמוך עלי, ואף על פי כן הוא טורח לחזור ולשאול באיזה שלב עומד נושא א' והיכן נמצא נושא ב'. הוא מגלה עניין בכל פרט, קטן כגדול, בכל שלבי הביצוע".

מה, בעצם, ייעודו של המקום? שילוב תכנית לימודים בעבודה. הנערים יבואו לכאן למחזורים של שבועיים, כדי לעבוד וללמוד. לימודי נגב. הם ילמדו פרהיסטוריה, היסטוריה ארכיאולוגיה של הנגב, היסטוריה של המפעל הציוני לדורותיו, וכמו כן האקלים, הביאוגרפיה והביאולוגיה של האזור. הם יעסקו בחקלאות בשלב זה מאמצים לגיום כח עבודה פרגוני מתאים למקום, מנהל וצוות עובדים קבוע שיראה במקום יעוד אחר.

רמת הנגב, שבתעומה נמצאת ניצנה, היא המועצה האזורית הגדולה ביותר בארץ מבחינת שטחה והקטנה ביותר מבחינת אוכלוסייתה. כ־2600 תושבים מתגוררים בשטח של כחמישה מדינות המבוססת על גידולים במים מליחים הנמצאים כאן בשפע, ומן ישחזור את האקלאות הנבטית הקדומה. הם ישולבו בעבודות ופיתוח של הקק"ל, המתכננת לנטוע את יער השלום לאורך הגבול עם מצרים, וגם ישתתפו בחפירות ארכיאולוגיות בתל ניצנה הסמוכה ובפרוייקטים של אמנות ופיסול סביבתי. הכוונה היא למלא את המקום בתכניות תרבות, אמנות והדי. בטווח הרחוק, מקווים, שתקום כאן קהיליית נוער הגדולה ביותר בארץ, קהילה של 1500 איש. חושבים גם על בני נוער מחו"ל שיבואו לכאן למחזורים של שלושה חודשים ועל המקום כבסיס יציאה לנרעיני התיישבות חדשים. „כרגע אנו נמצאים בשלב א' ואני מקווה שכל מחזור יניח נרבך בהקמת הפרוייקט, ושהצעירים ירגישו שהיה להם חלק בבניית ישוב חדש", אומר אליאב. במקביל לבינוי הפיסי, בעשים

מילין נחם. השממה העוטבה הרבה מוצאים את ביטוים המחשי לאחרך 200 הקילומטרים של כביש הגבול ממערבי שבין קיבוץ כרם שלום בצפון, דרך ניצנה ועד לאילת, שטח המאוכלס ב־18 משפחות בלבד: 15 משפחות במושב קדש ברנע ו־3 משפחות שוק הנרעיך לעזוז החדשה.

„מה משך אותי לכאן?" שואל לובה רטורית, כשהוא משקיף מרומי הגבעה. „העובדה שזה האזור הריק ביותר בארץ ועם זאת בעל פוטנציאל אדיר. היום אין לאזור הזה שום עדיפות לאומית, מפני שאחרי ששת הימים, רבים מאיתנו חשבו – ואני לא הייתי ביניהם – שנשב על התעלה לנצח. וכך קרה שהנגב נשכח. מטפי הגבול בניצנה ורפיח שוממים כיום ואין בהם תנועת מסחר גדולה, בין היתר משום שהמצרים צריכים לשפץ את הדרך לאיסמעיליה ולקהיר, ומסיבות השמירות עמם, אינם ממהרים לעשות זאת. כשיהיו קשרים של ממש עם מצרים ושלום עם ירדן, תהיה ניצנה מקום אסטרטגי חשוב, כפי שהיתה בעבר. כאן עשויה להתפתח תנועה בלתי רגילה של נוסעים וסחורות מאפריקה ומאסיה וגם עולי הרגל למכה יעברו מכאן".

אומרים על לובה שהוא נמצא תמיד בלב המאבק על קיומנו. כששואלים אותו מה הם הנושאים החשובים שבהם יש לפעול, הוא מונה את כינון השלום באזור, את החינוך, הקניית ערכים יהודיים – עליפי ערכי תנועת העבודה – ואוניברסליים ואת פיתוח הנגב. „בניצנה אני מיישם היום שלושה מארבעת הנושאים המרכזיים האלה. השאיפה שלי היא שבמקום יינתן חינוך לערכים ואין זה דבר של מה בכך, בנושא השלום, דיעותי ידועות וכתובות בספרי "ארץ הצבי". לצערי, המצב הפוליטי כיום במדינה אינו מאפשר לי להימנות עם ההנהגה".

הוא נפגע כששואלים אותו האם אינו סבור שהוא נאיבי. „אני נאיבי? גולדה דיין. היו אנשים נאיבים וחולמנים. הם חשבו שהזמן משחק לטובתנו, שתחילה עלינו להגיע לגשר ואז לעבור אותו, שבראי להמתין לשיחת הטלפון מחוסיין, גם בגין היה איש נאיבי. הוא חשב שתוך 40 יום יוכל לעשות סדר בלבנון, דבר שאחרים לא הצליחו לעשות 400 שנה. הבעיה היא שגם כיום יש בהנהגה הישראלית אנשים נאיביים וחולמנים, המבוגים שנוכל לבנות אימפריה בזז, שבדרך למרוקו נעצור באלג'יר כדי לתדלק. אני, לעומת זאת, חושב שאני ריאל־פוליטי ובניגוד לאחרים הטוענים שאין עם פלשתיני ואין בעיה פלשתינית, טענתי כבר לפני 15 שנה שהארץ הזו היא גם נחלתו של עם אחר. אז אני נאיבי?"

אריה אליאב שב אמנם לשורות מפלגת העבודה, והוא אף חבר בכל מוסדותיה, אולם עתידו הפוליטי לוט בערפל. לעת עתה הוא עסוק רתם. בכולו במפעל ההלוצי בניצנה. האם ימשיך מכאן אל המשימה הזלוצית החשובה הבאה או שיעדיף להשתלב בחיים פוליטיים מלאים בממשלת מפלגתו? על כך, אומר לובה, הוא יצטרך להחליט עד סוף השנה.

אי־אפשר להקים ישוב בנגב כשאתה יושב בתל־אביב / אמיר רוזנבליט

אחר־כך היתה מלחמת ששת הימים, הראש שלנו התבלבל, היינו מסוממים. ההנהגה, שהיתה באופוריה, סברה שלנצח נוכל לשבת על גדות התעלה. עכשיו הנגב חייב לקבל עדיפות של ממש"

רגליו. דבר חדש. לנסות, ביחד צוותים של אדריכלים ומתכננים, אנשי מעשה, להתוות פרוייקט חדשני. אני אוהב ראשוניות ואני אוהב להיות עם אנשים צעירים העושים ובונים".

בלב אחד האזורים השוממים בארץ, כשני קילומטר ממסוף הגבול המשותף – המשותק – עם מצרים, ניצב לובה על גבעה רמה, הלא היא ניצנה, מחלק הוראות למתכננים, לאדריכלים ולקבלנים ומקים פרוייקט חדש – קהיליית נוער תיישבותית. וכמנהגו מימים ימימה, הוא עושה זאת במלוא המרץ ובהתלהבות בלתי נידלית שלו. כשם שנהג בעת שעמד בראש צוות הקמה של לכיש ועדר, כך עשה גם הפעם. הוא החליט לעבור לכאן עם אשתו, סניה, שכדרית, כבר הסכינה עם כל "שגעונותיו". 30 בתים טרומיים השאירו אחריהם חברי מושב "קדש ברנע", שבימים אלה עברו לישוב הקבע שלהם, לא הרחק מכאן. חלק מן הבתים צבועים ירוק, חלקם צבועים כחול. באחד הבתים הכחולים מתגורר לובה עם רעייתו. „אין גבול ליוזמות של מגורים במקום שבו מוקם פרוייקט חדש. אי־אפשר להקים ישוב בנגב, כאשר אתה יושב בתל־אביב או בירושלים. רק כך אפשר ליצור תיאום והפרייה הדדית בין כל הגורמים השותפים לפרוייקט", הוא אומר כמעט מתנצל על ישיבתו בניצנה.

לספרות, אמנות ועיון

להיות ישראלית

מאת אברהם הגורני

סמי מיכאל, „הצוללת בוואדי", „סדרת לקסי", הוצאת „עם עובד", 1987; 232 עמ'.

הימים – ימי חיפוש הזהות הישראלית. הזיהוי, הבין המפשים הרא"ל ערבה נוצרה מן הזאבי אשר כדומה. ה„משולה" – לפי עדותה – „להיות ישראלית יותר מן היהודים עצמם" (5). אדם מסיבי הביכר של הישראלי הזילוגי, לסעמה היא מידת הקידבה למשורר יהודה עמיחי. זה אשר ביטסות משרדי משוכבות מספר ראשי את ספר שיריו היא מקבלת כמתנת יום הולדת מחבריתה הזהויות במשרד הנסיעות.

משירים אי־אפשר להתעבר, כידוע. גם לא משירי עמיחי. הזיקאלה אם ישראלי, הנובר שקרבה חי, שכח מסתיים הספר, מסביבה על הירלמה. בעוד שמונה עשרה שנים יהיה הבן לאבי־הזהות־ולאומיות ער בין יהודים ובין ערבים כאחד גם אם יצמוקי, בעת שרותו הצבאי, ליחידה מובחרת. הקריאה בשירי עמיחי לא מפתיע את הבעיה. ב.ב. יהשיע השיא את מולכו שלו ליקיקת מתבקת כדי שבבין יהו הגם של הישראלי החדש. יציר קדר הזיהוי: גם סמי מיכאל מצא דגם אפשרי לבעיה – מיקלית־הבדיות הפעם – ישראלי עולה מרוסיה מרוסיה עם ערבה מצרה המלמדת אותו עברית. על־ישראלי ידרוכת לערבים – על כך כתב־כבר. אך מה שחשוב אכנו הגישתיין כשלעצמם. חשוב יותר ה„תוצר", הבן שיחלב. אולי לא בפן בשלעצמו אלא ובתור משום כך אלכם, הוא הבחור הרוסי, נופל במלחמה. לכנון קודם שקפיץ לשמת את הדא, ואולו הדא – כלל לא בחר אם הקים את ולדו שבקיבוצו. אנו לומדים את הדבר מן הבעיה. ב.ב. יהשיע השיא את מולכו שלו ליקיקת מתבקת כדי שבבין יהו הגם של הישראלי החדש. יציר קדר הזיהוי: גם סמי מיכאל מצא דגם אפשרי לבעיה – מיקלית־הבדיות הפעם – ישראלי עולה מרוסיה מרוסיה עם ערבה מצרה המלמדת אותו עברית. על־ישראלי ידרוכת לערבים – על כך כתב־כבר. אך מה שחשוב אכנו הגישתיין כשלעצמם. חשוב יותר ה„תוצר", הבן שיחלב. אולי לא בפן בשלעצמו אלא ובתור מקבל.

באוניברסיטה של פאריס נבללים ליסודי היוונית החדשה בקורסים של ־בית הספר ללשונות חיות של המזרח־. תחייר המבקר ביחוד ומכיר את מה שמכנה הזם ־המזרח התיכון־, מגלה בה הרבה צדדים המזכירים לו את מדינות המזרח: הגברים המשופמים הישבים במשך שעות בבית הקפה, משחקים שש־בש (טאבלי ביוונית) ומשתעשעים באצבעותיהם באותה מחרוזת של חרוזים צחובים (־קומבולוי־); הרבה משיר העם היווני, המזכירים לנו את המוסיקה המזרחית, השרות הנגנים, שבורבה מספרי יוון הם נראים כארטיסטים של כפרים ערביים – ועוד ועוד. ואריעל־פרינן, יוון היא מדינה אירופית מערבית, היה ותוסטת. המשוק בבית הקפה מתפתח, בדרך כלל, לוויכוח פוליטי עז, או אפילו קטטה פוליטית. יש במוסיקה היוונית יסודות מזרחיים, אך יש בה גם יסודות בלקניים, המזכירים את המוסיקה הרומנית, ההונגרית והצוענית – ויש בה רבדים שאין בכל מוסיקה אחרת, המקנים לה את אופייה היווני המיוחד. אפילו לקפה היווני (שהתייר מתבקש להקפיד ולקרוא לו ־קפה יווני־, ולא – חם ושלום – ־קפה תורכי־), עד כמה שמקורו בקפה התורכי וא הערבי, יש טעם משלו.

מאז ומעולם נקרע העולם היווני בין מזרח ומערב. ביחן נולדה הנרטיבה האירופית, שאנו קוראים לה תרבות המערב: האפוס, הדראמה, השירה הלירית ההיסטוריוגרפיה, הפילוסופיה, הרובם הגדול של מדעי המבע הרוח (שרבים מהם – כגון פיסיקה, מתמטיקה, פילולוגיה או זואולוגיה – עדיין נקראים בשפותיהם היווניים העתיקים. אך בשעה שתרבות חדשה ומקורית זאת נדדה למערב – לרומא, לקיסרות הרומית המערבית, ודרכה אל מדינות אירופה ואמריקה של היום – ־נדד־ העולם היווני מזרחה, באותה תקופה שאנו מכנים אותה ־הקלאסית־ בתולדות יוון – עד לאמצע המאה הרביעית לפני מה־נ׳ – היתה יוון במצב של מלחמה מתמדת (לעתים ־מלחמה קרה־ ולעתים מלחמות גם מסוג) עם האויב ממזרח, הקיסרות הפרסית. כיבושיו של אלכסנדר הגדול שמו קץ למצב זה, והעולם היווני כלל, מכאן ואילך, את רובו הגדול של המזרח התיכון, שרבים מתושביו הוויתו כדי לשפר את מעמדם. מצד זה נמשך גם במאות השנים הראשונות של הקיסרות הביזאנטית, עד שבאו כיבושי הערבים והחזירו את גלגלי ההיסטוריה לאחור. מכאן ואילך היתה הקיסרות הביזאנטית קו הגבול בין אירופה הנוצרית לבין העולם המוסלמי, ואין זה מקרה שהאפוס הביזאנטי הגדול, ־דיגנס אקריטס־, עוסק בדיבי ופעלו של ־איש הגבול־ (וזהי משמעות הכינוי ־אקריטס־), הגיבור הביזאנטי המגן על גבולות ארצו מפני האויבים המוסלמים.

למעשה, נמצאה הקיסרות הביזאנטית, במשך מאות שנים, בין הפטיש והסדן, לא רק הערבים, הממלוכים והתורכים לשוא עיניהם אליה. גם הבלגרים, הסרבים, האלבנים, והעמים הקאתוליים של אירופה המערבית השתוקקו לכבוש את קונסטנטינופול ־המוזהבת־ ־את יוון האיה – ולעתים קרובות הצליחו. אחד מתפקידיו העיקריים של כל קיסר ביזאנטי היה ־לחמוך־ אל אירופה ולקרוא לו ־קפה יווני־, ולא – חס ושלום – ־קפה תורכי־, עד כמה שמקורו בקפה התורכי וא הערבי, יש טעם משלו.

מאז ומעולם נקרע העולם היווני בין מזרח ומערב. ביחן נולדה הנרטיבה האירופית, שאנו קוראים לה תרבות המערב: האפוס, הדראמה, השירה הלירית ההיסטוריוגרפיה, הפילוסופיה, הרובם הגדול של מדעי המבע הרוח (שרבים מהם – כגון פיסיקה, מתמטיקה, פילולוגיה או זואולוגיה – עדיין נקראים בשפותיהם היווניים העתיקים. אך בשעה שתרבות חדשה ומקורית זאת נדדה למערב – לרומא, לקיסרות הרומית המערבית, ודרכה אל מדינות אירופה ואמריקה של היום – ־נדד־ העולם היווני מזרחה, באותה הקפ

NORTH HILLS ISRAEL LTD.

מרכז מכירות ושירות (מ.א.)

NORTH HILLS ELECTRONICS INC.
מרכז מכירות ושירות: 16.08.90 רח' יפו 150 ת"ד 5 אזור תעשיה נתניה מיקוד 42504
מרכז מכירות ושירות: 03-7731855 רח' בית הגפן 3 אזור תעשיה מבשרת יהודה

מיקרו

מחשבים ומדפסות
מחשבים ניידים
מדפסות
מסכים
מקלדות
אביזרים
מיקרו מרכז מכירות ושירות
רח' יגאל אלון 60-22 יד אליהו
תל אביב 63505 ת"ד 50177
03-5175188 פקס 03-5175188

מרכז מכירות ושירות

* מחשבים ניידים
* מדפסות
* מסכים
* מקלדות
* אביזרים
* מרכז מכירות ושירות
* מחשבים
* מדפסות
* מסכים
* מקלדות
* אביזרים
* מרכז מכירות ושירות
* מחשבים
* מדפסות
* מסכים
* מקלדות
* אביזרים
* מרכז מכירות ושירות
* מחשבים
* מדפסות
* מסכים
* מקלדות
* אביזרים
* מרכז מכירות ושירות

מרכז מכירות ושירות

* מחשבים נייד

הלוח הכללי | ידיעות אחרונות | הלוח הנפוץ ביותר | דבר

דירות להשכרה

דירות לרכישה

דירות לרכישה 2-2½ חדרים

דירות לרכישה 2½-3 חדרים

דירות לרכישה 3-3½ חדרים

דירות לרכישה 4 חדרים ומעלה

חנות

חנויות

מחסנים

מגרשים

מגרשים

מגרש

הלוח הכללי | ידיעות אחרונות | הלוח הנפוץ ביותר | דבר ראשון בבוקר

דירות להשכרה

דירות לרכישה

חניות

עסקים

מכרזים

מחסנים

אולמות

מגרשים

אירועים

מגרשים

מבנים

מסחר ומשרדים

דירות לרכישה

דירות להשכרה

דירות לרכישה

דירות להשכרה

דירות לרכישה

דירות להשכרה

גדיה תבירה

שרטוט וגרפיקה

עובדי דבוס

מחשבים

מורים וגננות

עורכות ומטפלות

חשמל ואלקטרוניקה

מנהלים הדרשים

הנהלת השבוח

הלוח הכללי | ידיעות אחרונות | הלוח הנפוץ ביותר | דבר ראשון בבוקר

דירות

- 3 חדרים ברמת אביב ג' 3 חדרים ברמת אביב ג' 3 חדרים ברמת אביב ג'

הלוח הכללי | ידיעות אחרונות | הלוח הנפוץ ביותר | דבר

רכב

רנו

ביאט

פיז'ו

אופנועים וקטנועים

מוסקוביץ

סיאט

פולקסוגן

פורד

סוזוקי

סיטרואן

מרצדס

מאזדה

אסטרה

לנציה

מיצובישי

מיטסוביסי

מזדה

אוטומטיות

מ.ב.

אל-על

מוניות

מ.ב.

אל-על

מוניות

מ.ב.

אל-על

מוני

הלוח הכללי — ידיעות אחרונות — הלוח הנפוץ ביותר

דבר ראשון בבוקר

ביקוש רכב

בתי"ס לנהיגה

חלפי רכב משומשים

מקררים

וידיאו טייפ

דיבוקי גאות

מנעולים

טרקטורים

מערכות קול

מצאתי

מכונות כתיבה

חיות בית

בתי כנסת

סירות

מזגני אויר

כלי נגינה

הלוואות

רהיטים

חקלאות

קוסמטיקה

אתיות דביקות

שונים

בן זוג

אוטובוסים

אוטנות

עתיקות

ציוד תקשורת

ציוד בנין

מכונות תפירה

מלגזות ושינוע

ריפוי והרזיה

ציוד אמבטיות

ציוד

קיט ומופש

בתי אבות

הרשאות

קרוואנים ומגרשים

בולים

פולש ונקיון

אסטרולוגיה

טלוויזיות

פרסי

רוצים לקנות

חקלאות

חוזרים לעתונות טובה

דבר

לחברה בינלאומית
דרושה להנהלה בתל־אביב
מזכירה מעולה

הגדרת התפקיד:
- ★ אחריות לתפעול שוטף של המשרד.
- ★ תאום וארגון ארמיניסטרטיבי.
- ★ קיום קשר עם גורמים בתוך החברה ומחוץ לה.
- ★ ניהול תכתובת באנגלית ובעברית.

הכישורים המדרשים:
- ★ שליטה מלאה באנגלית ובעברית.
- ★ הדפסה מעולה בשתי השפות – חיונית.
- ★ יחסי אנוש טובים.
- ★ ניסיון בניהול משרד ועבודות מזכירות.

המועמדת המתאימה תפנה בכתב־יד בצירוף קורות חיים וניסיון בעבודה אל: ת.ד. 551 ת"א
סודיות מובטחת

צ'אסקור

לאמרון בע"מ הרצליה
דרושים:

טכנאי טלויזיה
בעלי נסיון וידע בטלויזיות צבעוניות,
הכשרה בטכנולוגיות חדשניות
של שסי המורכב בשיטת MELF
תינתן במפעל

טכנאי מכונות
לתיפעול וכוונון ציוד מגוון וליפוף כבישה וריתוך

מחסנאי טכני
בעל נסיון ־מחסן רכיבים אלקטרוניים ואלקטרו מכניים

מסגרים
בעלי נסיון בבניית דגמים ומתקנים

עובדות ייצור
בעלות נסיון קודם בהלחמה חווט והרכבה

המפעל עובד 5 ימים בשבוע
לפנות בכתב יד למחלקת כח אדם
ת.ד. 2850 ת"א מיקוד 61027
או אישית למפעל אמרון בע"מ
איזור התעשיה הרצליה ב' טל'
052-557471

אוניברסיטת בר־אילן

אוניברסיטת בר־אילן מודיעה על משרות פנויות במרכז המחשבים כדלקמן:

1. מנתח מערכות מינהליות / ראש צוות
מכרז מס' 11/87
תאור התפקיד:
- סיוע למשתמש בהגדרת דרישות
- ניתוח ותכנון תת מערכות הקשורות למערכת מינהל הלמידים
- הכנת תיקי תכנות
- בדיקת תת המערכות, תיכון והדרכת המשתמשים

כישורים מדרשים:
- נסיון מוכח של חמש שנים בניתוח מערכות מינהליות.
- הכרת סביבת עבודה השענת על מחשבי י.ב.מ
- הכרת בסיס הנתונים AIMARAS ותפת התכנות NATURAL
- כיוון והול ופקות על צוות מתכנתים

2. מתכנת מדעי במחלקה לכימיה
מכרז מס' 12/87
תאור התפקיד:
- אחזקה ועדכון התוכנה במחלקה לכימיה
- תכנות מדעי וביצוע פרקטי מחקר
- יעוץ והדרכה לחוקרי הטגל בנושא מחשבים

כשורים מדרשים:
- ידע נרחב בכימיה קואנטית ונצוע לפחות תואר שני בכימיה או בפיזיקה)
- ידע בתכנות מדעי, במיוחד בשפת FORTRAN
- רצוי ידע והכרה של תוכנות גרפיקה

נא לפנות בכתב בצרוף קורות חיים, תעודות, המלצות אפשר המכרז אל: מחלקת הפנגנון, אוניברסיטת בר־אילן, 52100 רמת־גן.

דרוש / ה
טכנולוג/ית מזון בכיר/ה

בעל/ת ניסיון של מספר שנים בענף המזון (רצוי שמנים)

לפנות בכתב ל"שית־ביה" בע"מ
ת.ד. 147 פתח־תקוה

אריסטרשמט
בית אמנה
ירושלים
ליום עבודה מלא – רצוי
מודליסטית
בעלת נסיון רב ומוכר בסריקו
עוזר/ת לתדמיתית
עם נסיון
תוכרת מודלים ראשונים
עם נסיון בסריקו וסריגים
לפנות, יחל מיום א' מ־1. 03-217737

למכון היצוא הישראלי
דרושים
מומחה שיווק (בינ"ל) בתחום התוכנה

הכישורים המתאימים:
1. השכלה אקדמאית בתחומי המחשב
2. רקע בשיווק
3. דובר אנגלית, שפות נוספות יתרון
4. נכונות לנסיעות לחו"ל

מומחה שיווק (בינ"ל) למוצרים טכנולוגיים

הכישורים המתאימים:
1. תואר ראשון בהנדסה
2. תואר שני במינהל עסקים
3. דובר אנגלית שפות נוספות יתרון
4. נסיון בשיווק
5. נכונות לנסיעות לחו"ל
6. העבודה בצפון הארץ

נא לפנות עם פרט קורות חיים ומקצועיים למנהל שרות מאמני שיווק חו"ל מכון היצוא הישראלי רח' המגר 29 ת"א, 68125
נא לא להתקשר טלפונית

לבית אריגה בקירות שמונה דרוש
טבאי – מיסטר, רצוי במכונות "דורנר"
ט"י 06-943304 (מאיר)

דויינך
מלבישות באיכות

דיינר קייטרינג
שרותי אירוח והסעדה בע"מ
אנו מתרחבים
דרושים לנו:
1. ראשי צוותים לניהול אירועים בעלי נסיון + המלצות
2. נהגים, נהגי משאית בעלי רשיון ג'
3. עובדי נקיון
4. אנשי אחזקה מנוסים
5. מזכירה בעלת נסיון

מעוניינים יתקשרו לטלפון 052-574999 או 052-575759
לפני רוני וייס.

לחברת תקשורת ארצית
דרוש(ה)
מקדם(ת) מכירות
להפצת שרות חדשני
(רצוי בעל/ת רכב)

מדבר פרטים נא לפנות החל מיום א' בבוקר לטל' 03-630058

חוק הרחבות שיר כמעבדה
תשמ"א 1981

לפי חוק זה אסור לברר לגבי אדם לעבודה מדמה מיני או מהמה המתהו נשוי או הורה, אלא אם אופי או מהות של התפקיד מונעים מבחינה מין אחד המינים לעבודה מהנזכרת. העבודות צמרים לקיים על פי חוק.

לחברת מסחרית בחיפה
דרוש ה
מנהל/ת חשבונות
סוג 2,3 עם נסיון בעבודה.
בדבר פרטים נוספים נא לפנות לטל': 04-531162

רז לבנין
טל' 02-527822
דרוש בירושלים
הנדסאי או טכנאי בנין
להפצה והדרכה של שיטות בניה מתקדמות. עבודה מעניינת
טל' 02-527822 02-531913

למשרד נסיעות
דרושים
4. **בקיד/ת נסיעות מנוסה**
2. **מקדמי מכירות** (אפשרי למשרה חלקית)
03-5461529 03-440287

קבוץ דן מחפש
1. **מורה לכתות יסוד,** להתקשר ללאה מלכון בימם 06-953827 בערב 06-953963
2. **מורה לחנוך מיוחד** להתקשר כיום לרבקה 06-953842 בערב 06-953396

דרושים
מסנדלים
נא לפנות
03-651051
לאייל

גדות, תעשיות פטרוכימיה בע"מ
מפרץ חיפה
דרושים
מכשירנים
רצוי בשטח הפנאומטיקה ו/או אלקטרוניקה
נא לפנות בכתב יד בצרוף קורות חיים ונסיון קודם למנהל כח אדם, ת.ד. 1780 חיפה או טלפונית 04-724401

גדות, תעשיות פטרוכימיה בע"מ
דרוש
הנדסאי/טכנאי כימיה
לעבודה במעבדת מחקר בירושלים
נא להתקשר טלפונית 02-666850

לפרסם מודעה!
דחוף
ב דחוף תקבל יותר ובמחירי העיתון

ת"א דחוף מרכז	ת"א דחוף דיזנגוף	ת"א דחוף בן יהודה	ת"א דחוף אלנבי	חיפה דחוף	ירושלים דחוף
מסחר. ביה"ס הבוקאה 6 ביה"ס הבוקאה 6 ת"א 622547	רח' דיזנגוף 144 (מול כיסוי) מחיר 24 שעות ת"א 239952	רח' בן יהודה 9 (מול קולנוע מוגרבי) ת"א 656120	רח' אלנבי 123 (ליד דיזנגוף סנטר) ת"א 614433	רח' הרצל 5 (הדר) 665333/6	רח' יפו 43 (ליד ביון) 226335

דחפון — שרות מהיר לכל יפו — טלפון 03-611001

ובעד 50 סניפי דחוף בכל רחבי הארץ

לפעמים אתה צריך פרסום. תמיד דחוף

בגנזכי גרמניה הנאצית. מחקר/שמשון אדר

הרייך השלישי ובעיית ארץ־ישראל

בין השנים 1933–1937 נקטו משרד החוץ הגרמני והקונסוליה הכללית של גרמניה בירושלים קו עקבי של עידוד המאמץ הציוני. יחסה של גרמניה הנאצית לשתי הצלעות האחרות במשולש הארץ־ישראלי – בריטניה והלאומיות הערבית – נדון בפירוט רב במחקרו של פרופסור פרנסיס ניקוסייה, חוקר היסטוריה המלמד באוניברסיטה בוורמונט, ארה"ב

מחקרו של פרנסיס ויקוסייה, פרופסור להיסטוריה, התפרסם בלונדון ב־1985 בספר ושמו „הרייך השלישי ובעיית ארץ־ישראל", אבל אלינו הגיע רק לאחרונה. החוקר צלל לגנזכי גרמניה הנאצית בשנות השלושים והציא מתחת ידיו (בהוצאת I.B. TAURIS) כרך מעניין השופך אור חדש על התקופה ועל הדימויים והזכרונות שנשארו מאותם הימים.

מדיניותה של גרמניה הנאצית בשנות השלושים נקבעה במידה מכרעת הן בהסתמך על התשתית האידאולוגית והן כתוצאה ממערכת ההתייחסות של היטלר וחבריו כלפי הציונות, היהדות וכלפי אנגליה, מערכת שנתגבשה בנאומיו ובכתיבתו של מנהיג המפלגה עוד בשנות העשרים, שנותיה הראשונות של התנועה הנאצית. היטלר קיבל את ההנחה שהתנועה הציונית היתה חלק מן הקונגיה היהודית הבין־לאומית. הוא האמין שהציונות חתרה לא רק למצוא מקום מקלט ליהודים נרדפים אלא שיעדה ותקוותה היו להקים בסיס כוח עצמאי, או בלשון אחרת, מדינה שממנה תוכל לנהל את המערכה נגד גרמניה. היטלר ראה בציונות מכשיר לשיבוש ולקעקוע תהליך ההתבוללות של היהודים בגרמניה. ההשלכות האופרטיביות של עמדות אידאולוגיות אלה נוסחו בפרטי פרטים, בעיקר בארבע השנים הראשונות של המשטר הנאצי. בתקופה שלאחר מכן נשתזרו יותר ויותר שיקולים הנובעים מן ההחלטה של היטלר לכבוש את צ'כוסלובקיה, ולאחר מכן – לצאת למלחמה נגד פולין, החלטה שגם לה היתה נגיעה לגורל היהודים וארץ־ישראל.

בשנים 33'–37' נסתמנה אחדות דעים כמעט שלמה במערכת השלטונית הנאצית לתמיכה בהגירת יהודי גרמניה לארץ־ישראל. משרד החוץ הגרמני, וכן הקונסוליה הכללית של גרמניה בירושלים, נקטו קו עקבי ובדוד של עידוד המאמץ הציוני. משרד הפנים הגרמני ריכז את הטיפול בהגירה והפנין בכל אותן השנים יחס חיובי ליציאה מסודרת של יהודי גרמניה לארץ־ישראל. משרד הכלכלה והבנק הממלכתי היו מופקדים על ביצוע הסכם ה„העברה" שנראה בעיניהם מכשיר יעיל לעידוד הגירה רחבת מדים של יהודים מגרמניה לארץ־ישראל. שירותי הבטחון והמשטרה שיתפו גם הם פעולה – הן עם שליחים של „החלוץ" והן עם נציגים רוויזיוניסטים – במגמה לעודד את הפעילות הציונית והחלוצית. רשיונות שהייה לשליחים ולמדריכים ששוגרו מן הארץ הוענקו בדרך־כלל בלי קושי. הסכם ה„העברה" נועד בעיני הנודמים הכלכליים להיות ציבור לפריצת הדרם הכלכלי שהתנהל בעולם נגד גרמניה. באמצעות הסכם ה„העברה" הגיעו סחורות וציוד גרמני לא רק לארץ־ישראל אלא גם לארצות אחרות במזרח הקרוב. אין להבין מדברים אלה שבין השנים 1933 ל־1937 שררה אחוה וקידבה בין הסוכנות היהודית והתנועה הציונית לבין גרמניה הנאצית. אין גם לראות בצעדיה של גרמניה בעניין ההגירה ו„העברה" סימן לתמיכה ביעד הציוני להשיג רוב בארץ ולכונן בה מדינה יהודית. ההסתייגות של היטלר מהקמת מדינה יהודית – כאשר ועדת, החקירה הבריטית בראשות לורד פיל המליצה על חלוקת הארץ למדינה יהודית ולמדינה ערבית המשותפת עם עבר־הירדן – נבעה מהתנגדות האידאולוגית הנוגעת לכך שיקום מרכז כזה יהודי שינהל מערכה בין־לאומית נגד גרמניה הנאצית.

יחסה של גרמניה הנאצית לשתי הצלעות האחרות במשולש הארץ־ישראלי, כלומר, לבריטניה וללאומיות הערבית נדון בפרוט רב במסמכים אותם חקר המחבר. מן המבואות שפרופסור ניקוסייה מצטט בספרו מתברר ללא כל ספק שבארבע השנים הראשונות לשלטונו ביקש היטלר להגיע להבנה עם אנגליה שמשמעותה היתה מתן ערבויות לאימפריה הבריטית תמורת הסכמה בריטית להתפשטות גרמנית במרכז אירופה ובמזרחה. באותה תקופה נזהר גם היטלר לא להגיע תמיכה בתביעות איטליה נגד הבריטים. עד 1937 היה שיפור היחסים עם אנגליה עדיף על מערכת היחסים עם איטליה.

אשר למדיניותו כלפי הערבים, היא נגזרה באופן ברור מסולם העדיפויות שהציב היטלר בתכניותיו גם מהתפיסה הגזענית שהיתה לו. אחד הגילויים המעניינים ביותר בספר הם המסמכים המרוחחים על נסיונות חדרים ונשנים של הערבים להשיג סיוע דיפלומטי, בכספי ובנשק במאבקם נגד הציונות והבריטים. בתקופה שאנו דנים בה – מינואר 1933 עד סוף 1937 – נדחו כל הפניות הערביות, בנימוס, אבל בתוקף. הנחיותיו של שר החוץ הגרמני ושל מנכ"ל משרד החוץ וייצזקר (אביו של נשיא גרמניה הנוכחי) ושל גורמים אחרים – הבהירו חזור והכהר שהמאמץ הגרמני להגיע ליחסים טובים עם בריטניה עומד בראש דאגותיהם ולכן אין לעשות דבר שעלול להרגיז את הבריטים.

היינריך וולף, הקונסול הכללי הגרמני בירושלים עד 1935, נחשב כעיני המתבר כפרו־ציוני וכן יורשו בתפקיד, וילהלם דול, נקטו במגעיהם עם המנהיגים הפלשתינאים עמדה שאיכזבה את הערבים. המנהיגים הפלשתינאים ביקשו כסף ונשק. אך קיבלו תשובה שלילית. בראשית יוני 1934 ניסה האמיר עבדאלה (סבו של המלך חוסיין) לפגוש את וולף. הקונסול הכללי הגרמני התחמק מפגישה כזו מחשש שתעורר את חשדם של הבריטים. וולף הסכים בשלב מאוחר יותר לפגוש אחדים מעוזריו של עבדאלה. הם ביקשו תמיכה גרמנית במאבקם של ערביי ארץ־ישראל. בדיווחו תאר וולף את השיחה כדלהלן:

„כשמוצגות בפני משאלות כאלה אני מצהיר תמיד שלנוכח מצבה הכלכלי והפוליטי, אין גרמניה יכולה לדון באפשרות של סיוע חומרי – וכזה אני מתכוון לסיוע בכספים או בנשק – אבל בעניין פיתוחם הכלכלי של הערבים יש לגרמניה ענין רב, ויבוא היום – שהחירות שגרמניה חותרת להשיג לעצמה תהיה גם מנת חלקם של הערבים".

באותו דיווח חושף וולף את יחסו המזלזל לחולשת הערבים ולשחיתותם ודוחה כל רעיון של מתן סיוע להם. בקו מסתייג דומה נתקל האמיר הדרוזי ארסלן בביקורו בברלין בנובמבר 1934. הוא ביקש לראות את היטלר ונתקבל על־ידי אחד הפקידים הזוטרים. בשולי הדו"ח של אותו פקיד העיר שר החוץ הגרמני פון־נויראת את הסכמתו לסדר־יות המסתייגת ממתן סיוע גרמני. לשכת הקנצלר היטלר נתנה אישורה לקו זה. הכל מתוך בקפדנות הגרמנית המדהימה.

אף נסיונותיהם של גורמים פלשתינאים להקים בארץ מפלגה ערבית פרו־נאצית נתקלו בהתנגדותו של הקונסול הכללי וולף. משרד החוץ בברלין איסר התנגדות זאת. השיקול העיקרי היה שדבר הקמת תנועה כזו יזדע במהרה בלונדון ובפאריס והתוצאות תהיינה בלתי רצויות לאינטרסים של גרמניה. וולף נצטווה גם למנוע מגעים בין נציגי המפלגה הנאצית בקרב תושביהן הגרמנים של המושבות הגרמניות (שרונה, וילהלמה וכו') לבין הערבים. מרכז המפלגה הנאצית בברלין אסר על חבריו בין הגרמנים תושבי ארץ־ישראל לקבל למפלגה כאלה שאינם בני הגזע הגרמני.

באפריל 1936 פרצו כזכור מאורעות הדמים בארץ. הערבים הכריזו על שביתה כללית, והמופתי, שעמד בראש המרי הערבי, הבהיר שהשביתה ומעשי האלימות לא ייפסקו עד שבריטניה תשים קץ לעליה היהודית ותיענה לתביעות הערבים. כדאי לציין כאן את המספרים של העליה היהודית מגרמניה באותן השנים: ב־1930 הגיעו לארץ 4,944 יהודים, ב־1931 – 4,075 ואילו ב־1932 עלה המספר ל־9,553. בשנת 1933 באו יותר מ־30 אלף, ב־1934 – 42,356 וב־1935 הגיעו 61 אלף. הישוב היהודי בארץ שמנה 160 אלף ב־1929 גדל והגיע כמעט ל־400 אלף ב־1937.

בגרמניה נתקבלו בצער המרי הערבי של שנת 1936 בארישות גמורה. דו"חות של השגרירות הבריטית בברלין מציינים שהתעמולה הגרמנית מתוחה פה ושם ביקורת על המדיניות הבריטית בעבר, אבל בלי לעודד את הדושם של תמיכה בעניין הערבי. שגריר גרמניה בבגדד, פריץ גרובה, דיווח על בקשות שהופנו אליו מצד קאקג'י (קצין עיראקי לשעבר שפיקד אח"כ על כנופיות ערביות) לקבלת נשק. שימומן על־ידי המופתי. בינואר 1937 ביקרו נציגי הועד הערבי העליון הפלשתינאי בעיראק וראו גם את השגריר הגרמני. תגובת גרובה היתה שלילית בשני המקרים ומברק שנשלח אליו ממשרד החוץ בברלין ב־5.1.37 אישר קו זה. „אינו יכולים להיות מעורבים בסכסוך הנוכחי", גרסה ברלין.

צלב קרס על חומת שער ציון בירושלים. רחשי לב הערבים ב־1936

משנתפרסמו המלצות ועדת פיל שקראו לחלוקת הארץ נתחדש הדיונים הפנימיים בתוך המערכת הפוליטית בגרמניה על המדיניות שיש לנקוט. הערבים מצדם עשו מאמצים בלתי נלאים לדחות את גרמניה הנאצית נגד תוכנית החלוקה. הסיפור הקשור במוסה אל־עלמי, מהבולטים במנהיגי הפלשתינאים־הוא מאלף. (ברגוריק ניהל אתו שיחות וידע להעריכו: לימים הקים אל־עלמי חוזה ליד יריחו וחי בה עד שהלך לעולמו לפני שנים מספר).

אל־עלמי ביקר בגרמניה באוגוסט 1937, כלומר לאחר פרסום החלטות ועדת פיל. הביקור סודר, אגב, על־ידי הקונסול הכללי הגרמני בירושלים דול. מנכ"ל משרד החוץ הגרמני הביע הסתייגות מן הביקור הצפוי. בסופו של דבר פגש אל־עלמי בברלין את אחד מפקידי המשרד אבל הודיעו שנמצאו בגנוך הגרמני מצביעות על הרתיעה הגרמנית מפני עידוד הערבים במאבקם נגד תוכנית החלוקה. אף־על־פי־כן החלה העיתונות הנאצית בסוף קיץ 1937 בביקורת מרוסנת פחות ופחות כנגד הקמתה של מדינה יהודית.

הקונסול הכללי הגרמני בירושלים מסר בדיווחיו על התלהבותם של המופתי ומנהיגים ערביים אחרים מיחס בקורתי זה של העתונות הגרמנית. בשיחה עם סגן הקונסול הגרמני התאונן המופתי על כך שממשלות פולין ורומניה תומכות בהקמת מדינה יהודית (השגרירות הגרמנית בבוקרשט דיווחה באותם הימים על אבובת ממשלת רומניה מהגבלות המוצעים למדינה היהודית „בעבבית „ליל. ורומנים קיוו למדינה גדולה יותר). במשרדיו של משרד החוץ הגרמני מצא המחבר תוכיחים פנימיים הממליצים על פנייה דיפלומטית לממשלות פולין ורומניה להימנע מתמיכה בתוכנית החלוקה. אין כל מסמך המעיד שמנכ"ל משרד החוץ הגרמני אישר פניות אלה. אחד הנושאים שהעסיקו את הממשלה הגרמנית באותן השנים היה גורל ה„העברה".

באביב 1937 שיגר משרד הכלכלה הגרמני למזרח התיכון, כולל לארץ־ישראל, שליח מיוחד, וילמנס שמו, כדי לבדוק את כל הבעיות והשלכות של הסכם ה„העברה". המחבר מעיד כי הקונסול הכללי הגרמני בירושלים ונציג המפלגה הנאצית שפעלו בקרב התושבים הגרמנים בארץ לא גילו התלהבות לנוכח שליחותו של וילמנס. הסיבה שהפנו לברלין היתה בדבר האחרון היתירה שהוא מגלה לציונות ועל כך שהוא מבלה את עיקר זמנו בישובים יהודיים ואפילו קיבל חומנה לחזר את יום הולדתו של היטלר במסיבה שנערכה בתל־אביב. הדו"חות שהכין וילמנס הפריכו הטענה שהסכם ה„העברה" פוגע ביחסם של הערבים לגרמניה. הוא ציין שערבים רבים ממשיכים למכור קרקעות ליהודים ולקנות מעורות מיהודים.

ב־29 ביולי 1937 נערכה במשרד החוץ הגרמני תייעצות בין־משרדית כדי לדון בעניין ארץ־ישראל. נציג משרד הפנים הגרמני טען שכל החלטה הנוגעת ל„העברה" עלולה לפגוע בהגירה היהודית מגרמניה לארץ־ישראל. ויש לכן לשלול אותה. התייעצות נוספת, איפוא, בלי החלטה. התייעצויות נוספות התקיימו ב־21 וב־22 בספטמבר 1937. היה מי שעורר בהתייעצויות אלה את השאלה אם אמנם פסק היטלר שיש לרכז את כל היהודים היוצאים מגרמניה בארץ־ישראל.

נציג משרד הפנים הבהיר שהעיקר מבחינתו של היטלר הוא יציאת היהודים, אבל היה ברור שאין לעשות דבר שישבש יציאה זו לארץ־ישראל. עמדה נוספת זו של היטלר חזרה והתבטאה שוב בינואר 1938.

מדיניות היטלר אמרה כן להגירת יהודים לארץ־ישראל, אבל לא להקמת מדינה יהודית. (פרט מעניין ונראה לציון, הוא שבקיץ ובסתיו 1937 ניסתה הממשלה הבריטית להשיג את תמיכת איטליה לתוכנית החלוקה).

אחד הסיפורים המעניינים בספר קשור בפייבל פולקס שהיה ככל הנראה איש ה„הגנה". כתב סוכנות הידיעות הגרמנית ד.נ.ב. בירושלים, פרנץ ויסכה, מען בדיווחיו לברלין שפולקס היה מקור חשוב למידע בנושאים יהודיים ובנושאים ערביים. בפברואר 1937 ביקר פולקס בברלין והתאונן שהמוזו כוסו על־ידי שידותי הבטחון הגרמניים. פולקס טען שהוא פועל לעליה המונית של יהודים לארץ־ישראל ולהקמת מדינה יהודית. כן טען שהשקפותיו האנטי־בריטיות, אנטי־ערביות ואנטי־קומוניסטיות מבטאות את עמדת ה„הגנה". מן הממסכים עולה כי בשנת 1939 ואפילו לאחר שפרצה המלחמה שאפו עדיין שידותי הבטחון הגרמנים לעודד הגירה ליגלית ובלתי־ליגלית של יהודים לארץ־ישראל. כך בכך, הזלה מדיניותו של היטלר בשאלת ארץ־ישראל להשתנות – להגביר את ענין הגירה – עד שנמלא אולם החלטה לצאת למלחמה לאחר כשלון מאמצו להגיע להבנה עם אנגליה בתנאים שמעבר להסכם מיכון.

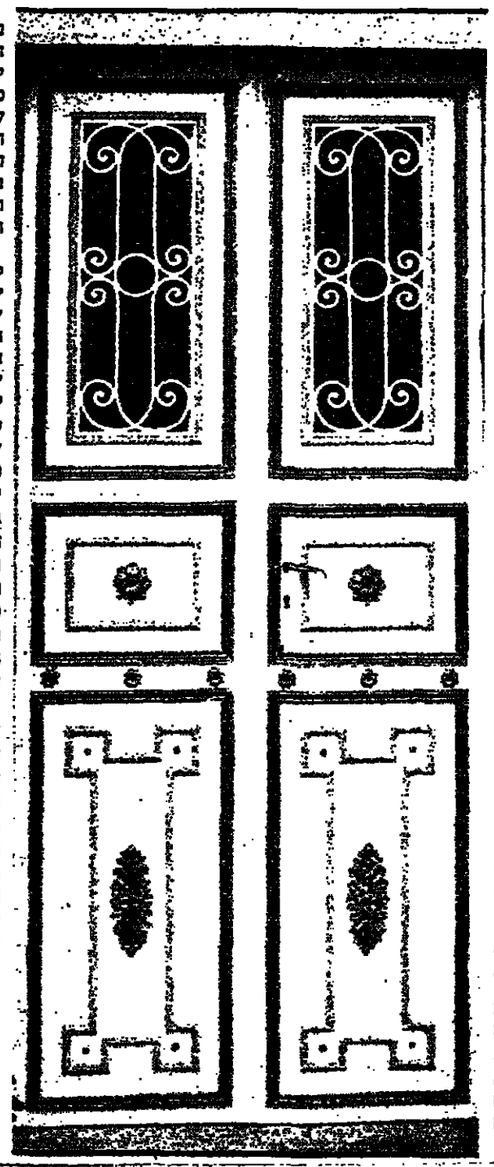
משיחות של הרשש „מה יגרום הנאצים" מסתבר מדיניות ודשה של פעילות אף בחידה הנאצית. אך פעילות אלה שיב המלחמה אינן נושאו של הספר. עם פרוץ המלחמה פסקה הפעילות המדינית ולכלי הדיג ההשפעה שלהם בכישה.

חוץ הממסכים הגרמניים מגלה דברים שלא היו נודעים לפני כן, ולכן ספר זה ראוי לעיון לא רק מצד חוקרי העבר.

תגליות קרויאנקר / דני רובינשטיין

קידום מכירות ירושלמי

קרויאנקר הוא אמן של איורים ושרטוטים ובעל מקצוע בשיחזור אתרים שאנו חולמים על פנידם מבלי להבחין בהם. הוא מוכר לנו עולם ירושלמי קסום ומלא יופי של אבן ועץ וברזל



אנשי פרסום, שיווק וקידום מכירות רודפים אחרי כולנו מכל עבר. הסיפור מוכר בכל עולם הרכבות המודרנית. אתה הולך ברחוב ורואה חלון ראווה יפה ובו, נניח, שמלה או נעליים או כל מוצר אחר, והם נראים נהדר, יוצא מן הכלל. בעצם הכל נראה יפהפה, תאווה לעיניים. כשהוא מעוצב בשידוד פרסומת, במודעה בעתון ובכל מבצע פרסום ומכירות. הבעיה מתחילה כאשר אתה מביא הביתה את מה שקנית. רק אז, כאשר אתה מוציא את הסודר המשבע מהשקית מתחילים הפקפוקים. מה, זה מה שקניתי? הרי בחלון הראווה נראו הצבעים אחרים והצורה נראתה אחרת. למה במודעת הפרסום ובחנות הוא נראה משגע וכאן, על הספה בחדר השינה הוא כל כך עלוב וספשי? איזה אדיוט אני שקניתי את הזבל הזה.

מעולם לא הצטערתי על שרכשתי את ספריו של האדריכל דוד קרויאנקר (שניים מארבעת ספריו קיבלתי במתנה), ואף על פי כן אני לא פוסק מלהרהר בכך שקרויאנקר הוא איש מכירות מופלא. הוא מוכר לנו ירושלים יפה כל כך ומעוצבת כל כך ונאה עד שקשה להאמין. אתה רואה את מאות הצילומים, האיורים, השרטוטים והמפות שעשה האדריכל קרויאנקר בספריו וחוזר מלאכת מחשבת של יופי ואסתטיקה. אחר כך אתה יוצא לרחוב ורואה זוהמה ואבק ומבנים מתפוררים. ואתה מחפש את הכרכוב הנהדר שראית בספר, את משקוף החלון, את סודג המרפסת, את הסיתות האמנותי של פינת הבית. בספר הם מדהימים ומרתקים ובמציאות הם מתגמדים ולפעמים אפילו רי עלובים.

לפני זמן מה עברתי במושבה הגרמנית בירושלים ועמדתי שעה קלה לפני אחד מבתי הטמפלרים המתוארים אצל קרויאנקר. הצצתי לגינה לחפש מעברה חלון מסוגנן ואיזו שהיא כתובת מרוגות ושחוקה שזכרתי מהספר. ועד שמצאתי אותם ראיתי ביתנים שאנשים בתחנת האוטובוס הסמוכה מתבוננים בי בחשד. עוד רגע היו מזמינים משטרה, מה האיש מציץ שם בגינה? לך תסביר להם שאני מחפש יופי ואסתטיקה שהלכו לי לאיבוד בדרך מעמודי הספר אל הבית שברחוב.

אני כותב את הדברים דווקא לשבחו של דוד קרויאנקר שפרסם עד כה שלושה ספרים שכותרתם „אדריכלות בירושלים". הראשון שבהם יצא כבר לפני 5 שנים ועניינו שכונות ובנייני ציבור יהודיים מחוץ לחומות שנבנו בין השנים 1860 ל־1914 (הוצאת „רומינו" ירושלים). השני עוסק בבנייה ערבית מחוץ לחומות, הפרק המרתק בו עוסק בבתים בשכונת טלביה (הוצאת „כתר"). השלישי, שיצא לפני שבועות אחדים עוסק בבנייה האירופית־נוצרית (גם כן בהוצאת „כתר" ומכון ירושלים לחקר ישראל), והוא לדעתי המלא מבין השלושה, שכן גם הסקסט המלווה אותו עשיר ומעניין. הספר הרביעי של קרויאנקר מוקדש ל„פתחים בירושלים" (הוצאת „זמרה ביתן") וגם הוא יצא רק לאחרונה. קרויאנקר מכין עוד שלושה כרכים בסידרה והם יעסקו בבנייה בירושלים בתקופת המנדט הבריטי, הבנייה אחרי שנת 1948 והאחרון שיעסוק באדריכלות בתוך העיר העתיקה.

השבחים מגיעים לקרויאנקר מפני שיש לו עין בחנת ורגישה והודעת למצוא ולגלות את היופי המסתתר מאחרי הגדרות ומתחת לתריסי הפלסטיק, את העיצוב האסתטי שניתנו לסודג הגינה המוסתר על ידי פחי־האשפה ואת המשקוף המסוגנן שהביקו עליו שלם פרסומת. קרויאנקר הוא אמן של איורים ושרטוטים ובעל מקצוע בשיחזור אתרים מתפוררים שאנחנו חולפים על פניהם מבלי להבחין בהם. הוא מוכר לנו עולם ירושלמי קסום ומלא יופי של אבן ועץ וברזל. עשר פעמים ביום אני יכול לעבור במושבה הגרמנית, בטלביה, ליד מגרש הזיסים ובכל פינה אחרת בירושלים, שנים על שנים ביקרתי במחנה „שנלר" שם היה משרד הקישור של יחידת המילואים שלי, ואף פעם לא שמתי לב לאופי המיוחד של המבנים. לסגנון, לעיצוב הקשתות, הקימורים, המגולים, עד שבאו ספריו של קרויאנקר וכמו גילו אותם. הספרים הללו הופכים את האדריכל הירושלמי למקרם המכירות הטוב ביותר של העיר.

סיפורה של קוקה קולה / אירים קלקא

כמה מתוק הוא טעם החיים

כמו במרבית מוצרי הקוסמטיקה כך גם במקרה של קוקה־קולה – השיווק והפרסום אדהראים, במידה רבה, להצלחה. בספרו* טוען תומס אוליבר, כי החברה שגתה בהערכת המשקה שלה

במקום נידה אחד בנפאל, הרחק מכל סמן מוהקן של ציוויליזציה מערבית, נתקלתי פעם בכתובת הענק „Coke is it", ובתרגום חפשי: קוקה־קולה הוא „הדבר". כתובת זו קיפלה מסר מורכב, שחצה יבשות וקבע עובדות כלכליות נחרצות. הכתובת רמזה על סגנון חיים, על הנאות, ובמידה מסוימת על האפשרות להיות שייך. את המסר הזה קונים מדי יום בר־150 מדינות בעולם.

בנפאל ניתן לקנות את „המשקה האמיתי", אך לא כן בחדר. הדר אינבה מעוניינת שחברת הענק תעשה רווחים על חשבונה, והביקוש לקולה הכיל לתחרות עזה בין חברות שכולן מייצרות משקה מגלגל ומתקתק. המשקה הזה יקר בהשוואה לתחליפיו, שהנפוץ שבהם הוא מים קרים – מצרך חשוב במדינה. שבה שורצים במי־הברז מיקרואורגניזמים במבחר נרחב. בארצות מתפתחות רבות מהוה הקולה לסוגיו סמל סטטוס, ממש כמו במערב, והפרסומות מזרזות להדגיש כי צרכניו יודעים היטב מהו טעם החיים.

בהשתלטות הגלובאלית של משקה אחד יש משהו כמעט בלתי מתקבל על הדעת. הלא כל עם וטעמו (או טעמיו) עימו. ובכל מקום ישנן עדיפויות מובהקות למשקאות מסוימים, ובכל זאת הצליח משקה אחד לחצות גבולות ולהכות מתחרים מקומיים. מה יש בו, אם כך, במשקה הזה, שמצליח להכות שורש בכל־כך הרבה מקומות? מלכתחילה היתה הקוקה־קולה מעין תרכובת של חמרים שכללה קוקאין, מים, בוז, וכמובן, הרבה סוכר – בסך הכל תרכובת סינתטית לא מזיקה, ובהחלט בלתי בריאה כשהיא בכמויות גדולות. הקופאין התוסף לתרכובת בשלב מאוחר יותר. הגירסה הריאלסטית של המשקה היא חדשה לגמרי, תוצר של שנות השמונים. כמו במרבית מוצרי הקוסמטיקה כך גם במקרה של הקוקה־קולה, את ההצלחה הביאו במידה רבה השיווק והפרסום. זהו הסבר המקובל להפיכתו של משקה לסמל של אמריקה דינמית ותוססת, תרתי משמע.

את הסיפור המוען לכתר „המשקה האמיתי", על משקל הסיסמה „המשקה האמיתי" (this is the real thing) מגולל העתונאי תומס אוליבר, בספר חדש שתורגם לעברית וראה אור לאחרונה בספרית „מעריב". העילה לספר משמשת השתלשלות שהובילה את קברניטי חברת קוקה־קולה להחליט כי יש לשנות את הנוסחה המקורית של תמצית המשקה, החלטה שנבעה מהסחף במעמדה של החברה בשוק המשקאות הקלים. במה שנוגע למספר התיבות לשנה או מחזור המכירות השנתי היה מצבה של חברת קוקה־קולה שפיר בהחלט, אך על רקע השגשוג של שוק המשקאות הקלים מצאה את עצמה החברה, לכל אורך שנות השבעים, עם פלח שוק שהלך והצטמק, ומחד לציין, אם בטעמים עסקינן, שרוב מאוהביו המושבעים של המשקה העדיפו את המשקה מתוצרת פפסי – המתחרה העיקרית לקוקה־קולה. זאת גילו מדעני חברת קוקה־קולה בניסויים שבהם נתבקשו הנוקרים להצביע על הטעם שהעדיפו, כאשר על המשקה לא צויין שם החברה המייצרת. כאשר משקאות הוגשו ללא הזדיות, העדיפו הנועמים את הפפסי. אך כאשר הוגש המשקה באריזתו המקורית שינו הנשאלים את טעמם. 'משמע, בין צרכני הקוקה־קולה היה שיעור גבוה של „קני הזדיות", הציבור שעליו החברה לא היתה מעוניינת להתבסס.

באותה העצמת של חברת קוקה־קולה, סרעו תומס אוליבר, לא הרשתה לה להתפשר עם מוצר שאינו הטוב במוצרים. קברניטי החברה רצו לגלות את הנוסחה שהעניקה לחיכו המשתנה של האמריקאי הממוצע, שהוא צרכן מנוסה של משקאות קלים. לשם כך היתה מוכנה החברה להקריב הכל, אפילו את היקר לה מכל – הנוסחה הסודית.

כאשר יצאה חברת קוקה־קולה בהכרזה כי הכניסה שינויים בהרכב המשקה, וכי הקוקה־קולה הישן ייצא ממחזור המכירות, זכתה לתגובה עזינה. „מה יהיה אם הנוסחה החדשה תיכשל?" שאלו עיתונאים שוב ושוב. „איננו יכולים להיכשל", השיבו אנשי החברה. „הצרכן בחר בטעם הזה". הביטויים הראו שטעם המשקה החדש הועדף על־ידי הנוקרים יותר מכל טעם אחר של קולה. אלא שהצרכן היה הרבה יותר מתוחכם ולא היה מוכן שיגזלו ממנו את המשקה הסמלי שלו. מוצאת הצרכנים היתה חסרת תקדים. רבים אצו לרכוש תיבות רבות של קוקה־קולה ישן, לפני שיתייבשו הברזים. הם הציפו את חברת קוקה־קולה במכתבים וטענו כי בגרה בהם. תגובות אלו עורר חשש שהצרכנים יזיקו את החברה ויגרמו התמוטטות רבתי של „הדבר האמיתי".

זה בעצם תמצית הסיפור שהוביל את חברת קוקה־קולה לסגת מהחלטתה ולהשיב לאמריקאים את המשקה הישן והטוב. הקוקה־קולה המקורי זכה, לאחר התלבטויות מרובות, לשם חדש: „קוקה קולה קלאסיק", וכיום משווקת החברה את, שתי הגרסאות. הקולה החדש הוא מתוק קצת יותר, פחות גאז, וקצת פחות ממה שמכנה בפי כימאי הטעם „נשיכה".

מחאות הצרכנים היתה חסרת תקדים. רבים אצו לרכוש תיבות של קוקה־קולה ישן לפני שיתייבשו הברזים

לאחר הנסיגה המהירה חזרה האשמה רבים את החברה בתעלול מסחרי שנועד לפרסם סוג חדש של קוקה־קולה, אך אוליבר טוען בספרו, כי אנשי החברה, לא כולם אמריקאים מבטן ומלידה, הפחיתו מערכם של הסנטימנטים שרחש האמריקאי למשקה שלו. חברת קוקה־קולה, הוא מסכם, שגתה בהערכת המשקה שלה עצמה, אך הלכה עד הסוף עם דרישות צרכניה.

ועכשיו, אולי יוכל מישהו לומר לנו איזה קולה אנחנו שותים?

* קוקה־קולה – „המשקה האמיתי" מאת תומס אוליבר, הוצאת מעריב, 1987.